



S.E. inaugura Museo de Historia Natural

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, y el Ministro de Educación, Alfredo Prieto, observan uno de los dioramas que se muestran en una de las 16 salas remodeladas del Museo de Historia Natural, inauguradas ayer junto a la asistencia también, de la Primera Dama. En sus 150 años de existencia, ésta es la primera vez que un Mandatario recorre las dependencias de este centro cultural. (Información en Pág. 12 A).

Alvaro Bardón, ex presidente del Banco Central

Crecimiento económico será este año del 5,5 por ciento

Está en duda exactitud de las cifras que emanen del Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril

Coincidente con las proyecciones efectuadas por el ex Ministro Director de DEPLAN, Alvaro Donoso y otros economistas del país, Alvaro Bardón, presidente del Banco Central de Chile, sostuvo que este año el crecimiento económico del país será de un 5,5 por ciento.

El actual presidente del Banco Concepción tomó parte en el seminario "Economía en 1982", organizado por la Sociedad de Estudios Profesionales "Géminis", desarrollando el tema relacionado con la proyección de principales variables económicas para 1982.

Junto con enumerar las causas que han motivado la actual coyuntura económica, Bardón hizo un análisis comparativo, sector por sector, comparando el crecimiento obtenido en el año 1980 y el que tendrán ahora.

En forma especial, destacó la actitud asumida por quienes conducen la economía del país, quienes oportunamente manifestaron que no habrá variaciones del esquema, con lo cual se dio la confianza necesaria para poner fin a una serie de "rumores mal intencionados".

AJUSTE RECESIVO

Aunque el ajuste recessivo se prolongará durante todo el transcurso del primer semestre de 1982, Bardón manifestó confianza en que luego de esto tendrá un repunte importante. Sin embargo, al igual que otros economistas, estimó que ello dependerá en gran medida del comportamiento de factores externos.

(Pasa a la Pág. 12 A)

Extremista muere en enfrentamiento

Un terrorista, que había ingresado ilegalmente al país, resultó muerto durante un enfrentamiento con personal de los organismos de seguridad, cuando en la mañana de ayer en el Callejón Lo Ovalle, en la comuna de Miguel.

El extremista delincuente fue identificado, inicialmente como Iván Quinteros Martínez, de 31 años de edad, según una cédula de identidad que portaba entre sus ropas y que, se presume, es falsa.

Los hechos ocurrieron a las 10.30 horas, cuando funcionarios de seguridad que se movilizaban en un automóvil, sospecharon de un sujeto que comenzó a caminar rápidamente por el Callejón Lo Ovalle, desde la Gran Avenida, al percibirse que era observado.

Frente al número 437 de la calle mencionada, el individuo fue comandado a detenerse, ante lo cual, extrajo desde el cinto una pistola automática calibre 9 milímetros, con la que alcanzó a efectuar tres disparos contra los agentes, antes de ser mortalmente herido.

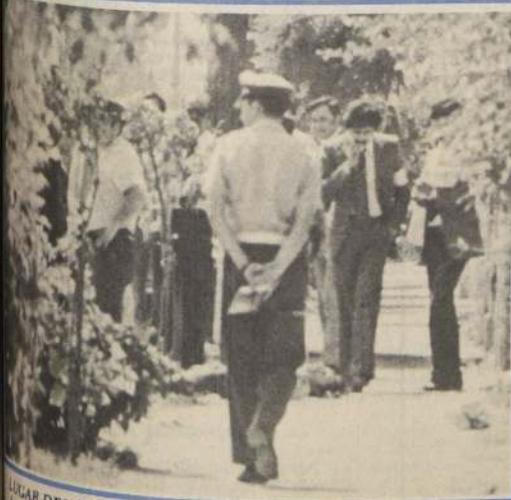
El extremista vestía blue jeans, camisa escocesa y un cortavientos color azul y en la cintura llevaba una funda para su pistola del tipo que fue usado en los "tupamaros", y que consiste en una correa más ancha, adosada al cinturón, la que oculta completamente el arma.

Asimismo, el subversivo llevaba un bolso de tevinil de color café, en el que portaba dos artefactos explosivos de escaso poder, los que trató de lanzar contra los funcionarios de seguridad, acción que no alcanzó a efectuar al ser impactado por los disparos.

RESIDIA EN VENEZUELA

De acuerdo a los primeros antecedentes obtenidos por los servicios de seguridad, Iván Alfredo Quinteros Martínez ingresó en los últimos meses a Chile de forma clandestina, probablemente proveniente de Venezuela, país al que viajó en 1979, luego de cumplir presidio en la V. Región, por infracción a la Ley de Seguridad del Estado y por transgredir la Ley de Control de Armas de Fuego y Explosivos.

(Pasa a la Pág. 12 A)



LUGAR DEL TIROTEO. — La fotografía, captada diez minutos después del enfrentamiento, muestra el cuerpo del delincuente abatido frente al número 437 de Callejón Lo Ovalle, después que disparó contra funcionarios de seguridad.

Rotundo desmentido de Pinochet

NO HABRA REBAJA DE SUELdos

- "Jamás he pensado bajar las remuneraciones del sector público", enfatizó el Primer Mandatario
- "Con respecto a la mediación, agregó, la posición de Chile es la misma de siempre: de serenidad y confianza en el Santo Padre"

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, afirmó ayer que jamás ha pensado rebajar los sueldos ni las remuneraciones de la administración pública, a la vez que puntualizó que entregó instrucciones precisas a los jefes de las empresas estatales en el sentido de que rebajan los costos y no aumenten el valor de los servicios.

La información la entregó el Primer Mandatario durante una improvisada conferencia de prensa que sostuvo con los reporteros que habitualmente cubren las noticias provenientes del

sector Gobierno, luego de que el embajador de Francia en Chile, León Bouvier, le presentara sus cartas credenciales.

En la conversación con los periodistas el Jefe de Estado dijo que cada empresa es necesario que comprenda que Chile está en un período de sobriedad, economía y austeridad. "Estos organismos, puntualizó, tienen que bajar sus costos y ser eficientes. Los funcionarios deben ser eficientes administradores y no gastadores. Ahora, lo que buscamos es que como mínimo se mantengan los valores,

aun cuando el ideal sería poder rebajarlos".

Respecto a la empresa privada, S.E. puntualizó que deben ser los propios trabajadores los que analicen el problema. "Esas son cosas privadas. Tienen que haber un acuerdo entre la empresa y los trabajadores. Ahora, para llegar a un acuerdo tienen que mostrar los balances, tienen que conversar, esto es una cosa de diálogo, no es del Gobierno".

Recordó que hace algunos días en relación a este tema sólo señaló que de realizarse una rebaja de sueldos

tendría que ser más alta para los ejecutivos y menor para los obreros, ya que a éstos les afectaría más.

Por otra parte, se refirió a la recepción, ejemplificando esta situación al expresar que si uno está en una pieza y hay un brasero algo de calor toca. "Parece que en Chile eso no se entiende. Lógicamente la recesión americana y del mundo, donde hay millones de cesantes, tiene que afectarnos a nosotros. El precio del cobre no ha subido y hemos perdido este año entre el cobre y lo que se exporta mil millones de dólares, lo que significan 40 mil millones de pesos. En consecuencia, nos está afectando. Para pasar esta crisis, que es momentánea, tenemos que apretarnos el cinturón", aseveró el Presidente Pinochet.

Asimismo, recordó que respecto a lo anterior los políticos solucionaban los problemas "inflando las cosas". "Hacían descuentos, dijeron, a los sueldos inflando. Al final, era una disminución de sueldos, porque la moneda que estaban recibiendo había perdido su valor adquisitivo. Les rebaja-

(Pasa a la Pág. 12 A)

Continúa detenido en dependencia de gobierno comunista

Iglesia pide libertad de Walesa

- Impidieron al primado polaco entrevistarse con el líder obrero
- Estados Unidos amenaza a la Unión Soviética con un embargo total si actúa contra Polonia
- Sindicato Solidaridad llama al pueblo a "una resistencia pasiva"

VIENA, Dic. 17 (UPI). — La Iglesia Católica Romana de Polonia lanzó hoy su más severa contra la Ley Marcial decretada en el país, afirmando que la población está "aterrizada por la fuerza militar".

El mensaje de la conferencia de los obispos polacos, recibido en París, exige la libertad del jefe de la coalición sindical independiente, Solidaridad, Lech Walesa, e indica que la nación jamás dejará de luchar por la democracia.

El mensaje, escrito en forma telegáfica, dice que "la población está aterrizada por la fuerza militar. Arrestos masivos. Condiciones internas sólidas pero desplorables. La nación polaca no abandonará la renovación de la democracia. Exigimos libertad de acción para el presidente

del Consejo de Solidaridad, algo indispensable para el equilibrio nacional".

Informes desde Polonia de principios de esta semana indicaron que el Primado Józef Glemp había rehusado reunirse con el jefe militar, general Wojciech Jaruzelski, a menos que Walesa fuera puesto en libertad.

Fuentes del gobierno francés dijeron que el mensaje de hoy marca un mayor endurecimiento de la posición de la Iglesia en Polonia, donde el 90 por ciento de la población es católica.

El Arzobispo Glemp ha efectuado dos declaraciones personales desde que se decretó el domingo la Ley Marcial.

En su primera declaración, hecha dos horas después de la proclamación

de la ley, condonó la acción militar, pero urgido a los polacos a aceptar la situación por el momento para evitar un derramamiento de sangre.

MUERTOS Y HERIDOS

VIENA, Diciembre 17 (LATIN REUTER). — Siete trabajadores fueron muertos y 39 resultaron heridos cuando fuerzas de seguridad abrieron fuego contra huelguistas que les atacaron en una mina en Katowice, al sur de Polonia, ayer, informó hoy radio Varsovia.

En la ciudad portuaria de Gdansk, sobre el Báltico, lugar de nacimiento y bastión del sindicato Solidaridad, 164 civiles y 162 miembros de las fuerzas

(Pasa a la Pág. 11 A)

Mundial '82

Todos quieren enfrentar al plantel nacional

LONDRES (Por Patricio Herrera, corresponsal). — Cuando falta menos de un mes para que se realice en Madrid el sorteo de los seis grupos con los 24 equipos que disputarán el Mundial de España '82, es un hecho indesmentible que Chile es el plato favorito de los europeos.

De otra manera no se puede explicar que cada país que entrega un anticipo de las series, incluya a los chilenos como uno de sus rivales, yendo en un mismo "paquete" con la República Popular de China, que aún no consigue su clasificación y está a la espera de lo que pase entre Nueva Zelanda y Arabia Saudita.

Así, los italianos anunciaron que grupo en Vigo con Italia como cabeza de serie, Polonia, Chile y China. Los yugoslavos hicieron lo propio, anticipando que el cabeza de serie en Gijón será Alemania y sus rivales Yugoslavia, Chile y China.

Por su parte, el entrenador inglés —en conversación con este corresponsal— confió que Inglaterra sería cabeza de serie en Bilbao y en el grupo podrían estar Francia, Chile y China.

Mientras tanto, el Comité Organizador del Mundial ha desmentido todas estas informaciones, pero para nadie hay un misterio que los europeos ya están de acuerdo para actuar como bloque en el sorteo del 16 de enero próximo.

Destaca en América desarrollo de Chile

Informe del Bank of America señala a nuestro país como uno de los que resalta en el crecimiento experimentado por la economía latinoamericana.

(Inf. Pág. 6-A)

Sector privado opina sobre la baja de salarios

Empresarios señalan que medida se debe efectuar sólo cuando peligra la fuente de trabajo, y debe hacerse de común acuerdo y velando por el bien general.

(Inf. Pág. 7-A)

Las Brigadas Rojas secuestraron a un general de EE.UU.

El oficial James Lee Dozier estaba destacado en el cuartel de la OTAN en Verona, Italia. Fue sacado a la fuerza desde su domicilio.

(Inf. Pág. 11 A)

Consejo de Seguridad declaró nula anexión de colinas del Golán

La resolución adoptada por unanimidad, solicita a Israel que rescinda la decisión adoptada por el Parlamento.

(Inf. Pág. 11 A)

Reparto de comida en Polonia

Pequeños escolares hacen "colas" frente a los paquetes de alimentos en la ciudad de Lezno, Polonia, de un transporte de la Cruz Roja alemana (AP).

Aumenta el número de países que rechaza trato discriminatorio a Chile

□ Posición nacional va ganando terreno en el seno de la OEA

Como una violación flagrante y grosera del principio de no intervención en los asuntos internos en los Estados calificó el Gobierno la votación de las Naciones Unidas sobre protección de los derechos humanos en Chile. Así lo dio a conocer el Director de Política Multilateral de la Cancillería, Luis Winter, quien destacó que la posición de nuestro país al considerar intolerable una intromisión, va ganando terreno en los países miembros del organismo.

La votación, efectuada la noche del miércoles último, tuvo 84 naciones en favor, 20 en contra y 42 abstenciones. Señaló Winter que, si bien el resultado en cifras es frío, vale la pena destacar que existen 62 países que están en desacuerdo con el trato discriminatorio y selectivo del que es objeto nuestro país al mantenerse un terreno especial en cuanto a derechos humanos.

Manifestó, además, que la inmensa mayoría de las naciones de América Latina estuvieron en desacuerdo con la resolución de Naciones Unidas. "Los países de nuestra región —dijo— los que nos conocen y con los cuales estamos permanentemente en contacto y agrupados en organizaciones, como es el caso de la OEA, votaron en contra o se abstuvieron".

Consultado sobre el hecho de que se repita este tipo de resoluciones, Luis Winter sostuvo que Naciones Unidas es, por excelencia, un organismo político. "El caso chileno de los derechos humanos —añadió— es más bien un caso político que real".

Asimismo, puso de relieve la favorable evolución con respecto a años anteriores, ya que en 1980 la resolución fue aprobada por 96 votos a favor, 8 en contra y 39 abstenciones.

Interrogado sobre la causa de este mejoramiento, el personero explicó

que la posición jurídica y moral de Chile es muy sólida, añadiendo que no hay ninguna nación en el mundo que una organización u otro país intervenga "grosa e intolerablemente" en sus asuntos internos. Agregó que también existe un cansancio de los países acerca de una resolución cuya connotación política es muy clara.

EMBAJADOR TRUCCO

Por su parte, el Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, Manuel Trucco, señaló ante la Asamblea General que el Gobierno no acepta ni aceptará jamás la aplicación del tratamiento selectivo y discriminatorio que se le ha querido aplicar, como tampoco la mantención del "ente ad-hoc llamado relator especial".

(Pasa a la Pág. 12 A)

De Isla Negra

Bordados que comienzan a viajar por el mundo

- Agujas y lana creadoras de arte ingenuo
- Fundación norteamericana lo da a conocer
- Importantes museos se interesan por él

Estamos a pocos días de Navidad. Las tarjetas portadoras de buenos deseos han llegado a destino o viajan por tierra, aire y mar. Es el momento de hacer un poco de historia y contar algo actual sobre las Bordadoras de Isla de Negra, cuyos tapices se han esparcido por colecciones en Chile y en el extranjero desde que en el Museo Nacional de Bellas Artes se exhibiera su primera serie en octubre de 1969. Este mes sus espontáneos diseños nuevamente alegran rincones del país y del mundo. No se trata de tapices, sin embargo, sino de postales impresas en los Estados Unidos por la novel "Fundación Isla Negra", sin fines de lucro, que emergiera este año, con el sólo objetivo de aportar ayuda a ese grupo de mujeres que desde hace doce años mantiene la frescura de sus bordados, de 60 x 90 cm., que han ido captando huertos, campos, casitas, roquerios, embarcaciones, flores, festivales dieciocheros o sagrados, aves y animalitos de esa Isla Negra que no es ni isla ni es negra. En ocasiones surge también Cartagena, San Antonio o toda la actividad costera. También el pescador, el campesino o la lavandera; el papá, la mamá y el niño. Universo simple de un vivir modesto que agujas y lana convierten en arte ingenuo.

Cómo nació y quién hay tras ello?
Una gran mujer que, alejada de toda compostitud, sencilla como las tejedoras y dueña de un corazón amplio, asegura que desde siempre le resultan las cosas "porque si...". Ella no sabe por qué. Pero observándola durante estos doce años se comprende muy bien la razón. Incansable frente a los problemas de los demás, desde que ella misma en 1960 comenzó a trabajar en la escuela de Isla Negra dando clases de primeros auxilios y de economía doméstica que describe como "muy económica". Leonor Sobrino, casada con el doctor Luis Vera Caviedes, no ha titubeado en dedicar horas y más horas desparollar muchos granitos de arena a la comunidad de la Isla porque "cuando los hijos ya están grandes uno se debe a

los demás..." Y los niños, hoy profesionales de vuelo, veranean siempre en Isla Negra, donde Leonor fue por primera vez en 1937. A caballo porque desde Santiago se iba en tren a Cartagena y desde ahí en un taxi que había que dejar al otro lado del estero. Fue Leonor, que continúa viajando semana por medio, de lunes a jueves, llevando lana si hay escasez de algún color, quien en 1969, viendo que las lugareñas que trabajaban en el Centro de Madres bordaban cosas convencionales sin ventaja posible, buscó y buscó hasta encontrar la solución. Fracasó el telar, pero le insistió a una mujer que no perdiera las horas bordando solo flores, "dibújame la casa de tu abuelita", le dijo. Y fue ese trazo, falto de perspectivas y encantadoramente natural, el primero de cientos que cambiaron la vida a una docena de "islenas", siempre con Leonor más atrás, vigilando la perfección.

Hay muchas bordadoras hoy en la Isla, pero son esas primeras y las que se adhirieron a ese primitivo núcleo las que no se salen de ese control de calidad. Pero la gracia, insiste Leonor en aclarar, está en que después de los dos difíciles primeros años, delegó responsabilidades y que son las bordadoras las que tomaron en sus manos la

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



Leonor Sobrino. — Desde hace más de dos décadas organiza y guía a las tejedoras que, ahora, logran una proyección internacional.



organización, que las ganancias son para ellas, que no existe el intermediario. "Mi trabajo", dice Leonor, "es velar porque puedan vivir holgadamente, pero se terminaría el mérito si por vender más desaparece el alma y la categoría".

De ahí la Fundación Isla Negra en USA. Leonor contactó a unas amigas. "Todo salió en una conversación sobre cómo mejorar aún más la situación de las bordadoras. Porque, aunque las telas no se venden baratas, es mucho el tiempo que se tarda en hacerlas. Encontramos una cooperación maravillosa, de personas como los abogados del Brookings, que no cobraron nada; o el fotógrafo Charles Brook que regaló las tomas para las tarjetas porque encontró que tenían que salir perfectas. Además, una cosa es organizar la fundación y otra es colocar las 40.000 tarjetas, que fue lo que se imprimió, en museos, bibliotecas universitarias, centros culturales, etc. Todos ayudaron.

Interesados?

El Metropolitan Museum de Nueva York, el Museum of Fine Arts de Boston, el Textile Museum de Washington D.C., y el Museo Nacional de Bellas Artes de Santiago, que ha sido el primer cliente...

Publican en Río completísimo estudio sobre Machado de Assis

RIO DE JANEIRO.— Una obra importante, en cuatro tomos, sobre una de las más destacadas figuras literarias del Brasil, Machado de Assis, empezó a publicarse mediante un convenio entre el Instituto Nacional del Libro Brasileño y el sello "Civilização Brasileira". Su autor es R. Magalhães Júnior y han salido los dos primeros volúmenes, titulados "Aprendizado" y "Ascensão". Los dos restan-

tes, que aparecerán antes de año, son "Maturidade" y "Auge".

Desde luego no es la primera que Machado de Assis es objeto de estudio sistemático, pero la amplitud de esta obra es excepcional y, según afirman los comentaristas, representa un valiosísimo aporte para el conocimiento en profundidad de la figura.

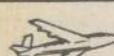
La biografía es muy minuciosa, enriquecida por documentos en su mayoría desconocidos hasta fecha. Se revelan detalles hasta sobre la vida de Machado, en una de las cuatro etapas en que querido dividir su trayectoria: la fanciencia en los "morros" de Livramento; los trabajos de aprendizaje con sus labores iniciales como periodista y dramaturgo; su etapa censurada y funcionaria estatal, finalmente las facetas, muy interesantes, de autor de una nutrida y variada correspondencia y su presencia en la Academia Brasileña de Letras presidente.

Magalhães Júnior ya había publicado en 1955 una obra sobre Machado de Assis —"Machado de Assis desconocido"— y obtuvo por el premio del entonces Distrito Federal brasiliense. También publicó "Aventuras de Machado de Assis" y "Machado de Assis, funcionario público" adelante, reuniendo y dando a conocer otros detalles sobre la vida del autor, así como cuentos y crónicas míticas.

La nueva obra también trae los inéditos de Machado de Assis prosa y en verso.

Narciso Ibáñez Menta a las órdenes de su hijo Ibáñez Serrador

MADRID.— Terminó de grabarse para el ciclo "Historia para no dormir", "El señor Valdemar", en adaptación del cuento de Poe realizada para el video por Chicho Ibáñez Serrador. Don Chicho —como le llaman en el ambiente televisivo— es hijo de Pepita Serrador y de Narciso Ibáñez Menta. Es precisamente este último quien cumple uno de los protagónicos en el especial del horror. Ibáñez Serrador sostiene que no le cuesta ningún trabajo dirigir a su padre porque está acostumbrado a mandar a los actores sin importarle el parentesco. Sostiene, eso sí, que Narciso Ibáñez Menta está muy acostumbrado a que los directores lo malcrien, por considerarlo un monstruo sagrado, especialmente en el terreno del horror. Ibáñez Menta sostiene que si él es un monstruo sagrado se debe a que desde los tres años está sobre un escenario.

SERVICIOS**LÍNEAS AÉREAS****VUELOS NACIONALES****SALIDAS**

LAN CHILE: 08.00 a Iquique y Arica. 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. (Merino)
LADECO: 08.00 a Concepción. 08.10 a Antofagasta e Iquique. 08.40 a Puerto Montt y Punta Arenas. 15.15 a Iquique y Arica. 15.55 a Antofagasta y Calama. 18.45 a Concepción. 19.00 a Temuco. 21.30 a Concepción. (Merino)
AERONOR: 09.15 a Vallenar y Copiapó. 09.00 a La Serena. 19.45 a Concepción. 23.55 a Antofagasta, Arica e Iquique. 00.30 a Antofagasta. (Cerrillos)

AEROGUAYA: 09.00 y 16.00 a La Serena. (Cerrillos)
TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapó. (Cerrillos)
ICARO: 08.00 a Chillán y Los Angeles. (Tobalaba)

LLEGADAS

LAN CHILE: 17.50 de Arica e Iquique. 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. (Merino)

LADECO: 10.45 de Concepción. 14.15 de Iquique y Antofagasta. 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. 20.50 de Concepción. 21.30 de Calama y Antofagasta. 21.45 de Temuco. 21.55 de Arica e Iquique. 23.35 de Concepción. (Merino)

AERONOR: 13.00 de Antofagasta. 13.35 de Arica e Iquique. 19.15 de La Serena. 20.45 de Copiapó y Vallenar. 22.30 de Concepción. (Cerrillos)

AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena. (Cerrillos)

TAXPA: 20.00 de Copiapó, Vallenar y La Serena. (Cerrillos)

ICARO: 19.50 de Los Angeles y Chillán. (Tobalaba)

VUELOS INTERNACIONALES**SALIDAS**

BRANIFF: Vuelo 901 a las 13.30 a Buenos Aires. Vuelo 925 a las 13.30 a Buenos Aires. Vuelo 974 a las 22.00 a Lima y Miami. Vuelo 926 a las 00.30 a Los Angeles y San Francisco.

LAN CHILE: Vuelo 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. Vuelo 170 a las 11.30 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.30 a Montevideo. Vuelo 146 a las 21.30 a Lima, Miami y N. York.

AVIANCA: Vuelo 986 a las 09.05 a La Paz, Lima y Bogotá.
LADECO: Vuelo 100 a las 10.30 a São Paulo y Rio de Janeiro.

AEROPERU: Vuelo 605 a las 14.45 a Buenos Aires. Vuelo 602 a las 21.45 a Lima, Miami y México.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 16.15 a Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

VARIG: Vuelo 923 a las 15.00 a São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, Zurich, Oporto y París.

ALITALIA: Vuelo 583 a las 16.45 a Buenos Aires, Dakar, Milán y Roma.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS: Vuelo 227 a las 17.25 a Buenos Aires.

VIASA: Vuelo a las 20.20 a Buenos Aires y Caracas.

LLEGADAS

BRANIFF: Vuelo 901 a las 11.45 de N. York y Miami. Vuelo 925 a las 12.40 de San Francisco y Los Angeles. Vuelo 979 a las 17.00 de Nueva York, Washington, Miami, Panamá, Quito y Lima. Vuelo 926 a las 23.32 de Buenos Aires.

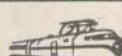
LAN CHILE: Vuelo 155 a las 11.50 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 128 a las 20.00 de Montevideo y Buenos Aires. Vuelo 134 a las 19.00 de Papeete e Isla de Pascua. Vuelo 119 a las 17.50 de La Paz, Arica e Iquique.

LUFTHANSA: Vuelo 502 a las 14.40 de Frankfurt, Río de Janeiro, São Paulo y Buenos Aires.

AEROPERU: Vuelo 603 a las 14.00 de Miami y Lima. Vuelo 602 a las 20.50 de Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 584 a las 14.40 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

LADECO: Vuelo 101 a las 22.00 de Río de Janeiro y São Paulo.

TRENES**ESTACIÓN MAPOCHO****ESTACIÓN DE ESTACIÓN CENTRAL****LLEGADAS ESTACIÓN CENTRAL****LLEGADAS ESTACIÓN MAPOCHO****ARCHIVO DE LA HISTORIA****EFEMERIDES NACIONALES**

1837.— En esta fecha llega y desembarca en Valparaíso el Ejército expedicionario chileno en el Perú, que fue reembarcado de regreso al país por orden de Manuel Blanco Encalada.

1918.— Se inaugura en la Plaza de Armas de Chillán una estatua en bronce del Padre de la Patria Bernardo O'Higgins, obra del escultor Roberto Negri.

1920.— Se entrega en Santiago el Grupo Escolar "Manuel Prieto", el sexto de una serie de escuelas modelos, con asistencia del Ministro de Instrucción Pública, Lorenzo Montt, y del Inspector General de Educación Primaria, Darío Salas.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1664.— Nace en Cremona, Italia, Antonio Stradivarius, el más famoso constructor de violines de la historia.

1776.— Nace en Buenos Aires el general Juan Martín de Pueyrredón.

1863.— Abolición de la esclavitud en Estados Unidos.

1865.— La 13ra. enmienda de la Constitución norteamericana proclama la abolición de la esclavitud en Estados Unidos.

1875.— Por decreto presidencial se crea en México un Banco de Crédito Hipotecario de descuentos y depósitos.

1895.— Pavoroso incendio destruye el Teatro Nacional de Buenos Aires.

1913.— Nace Willy Brandt, quien será líder del Partido Social Demócrata de Alemania Occidental y canciller del país de 1969 a 1974. Por su gestión para mejorar las relaciones entre el este y el oeste recibió el Premio Nobel de la Paz en 1971.

1925.— Nace el comediante estadounidense Dick Van Dyke.

1927.— Chiang Kai Shek derroca al gobierno en China.

1928.— Llega a Washington una tregua entre Bolivia, y Paraguay, en disputa sobre el Chaco.

1929.— Se crea en Argentina el Servicio Oficial de difusión Radio Eléctrica.

1933.— Estalla la Guerra del Chaco entre Paraguay y Bolivia.

1934.— Paraguay comunica a la Sociedad de Naciones que rechaza las propuestas para la solución de conflictos en El Chaco.

1935.— Fallece el Presidente de Venezuela, General Juan Vicente Gómez.

1936.— Terremoto en El Salvador, en el que perecen más de 250 personas.

1941.— Segunda Guerra Mundial: México rompe relaciones con Hungría; Nicaragua declara la guerra a Hungría, Bulgaria, Rumanía; y Colombia rompe relaciones con Alemania e Italia.

1956.— Japón ingresa a las Naciones Unidas.

1973.— Siria se niega a asistir a las conferencias de paz de Medio Oriente en Ginebra.

1980.— Israel anuncia que sus fuerzas atacaron seis posiciones palestinas en Líbano y mataron entre 10 y 15 guerrilleros.

EMERGENCIAS**POSTAS**

Posta Central 394871 Hospital San José 370011

Ambulancias 2224422 Hospital Roberto del Río 371011

Ambiente Navideño

El país vive ya un ambiente típicamente navideño.

Las calles se pueblan de gran número de apresurados transeúntes que se dirigen a vitrina en vitrina en busca de los regalos para sus familiares y seres queridos.

La ocasión pone de relieve, con particular claridad, la naturaleza e inspiración profunda de la economía de mercado vigente. En efecto, los comerciantes frente a la competencia deben extremar su eficiencia y razonabilidad administrativas, para ofrecer al público consumidor sus productos a los precios más bajos posibles. De otra manera se arriesgan a no vender y, con ello, a sufrir las consecuencias obvias de un ejercicio desfavorable.

Por otra parte, se aprecia cómo el ciudadano común se encuentra en condiciones cada vez mejores para alcanzar los productos que, en otro tiempo, constituyeron para él meras ilusiones. Hoy el dinero le luce y rinde más y su confianza en el régimen lo impulsa a endeudarse con créditos a largo plazo, buscando la satisfacción de sus legítimos anhelos de mayor bienestar personal y familiar.

A su vez, el Supremo Gobierno —consciente de que aún hay sectores de la población menos favorecidos— ha resuelto aumentar todavía más el presupuesto para el ámbito social. La medida, dada a conocer en días pasados, constituye un gesto sin precedentes en los gobiernos políticos, donde muchas veces la inversión social se condicionó a ventajas electorales y partidistas, en una actitud a todas luces inexcusable.

De tal modo, es posible afirmar que la Navidad 1981 encontrará al país en un franco progreso y en un nivel de desarrollo económico interno, a pesar de los problemas internacionales conocidos y que, sin duda, también repercuten en alguna medida sobre nuestro erario.

Las celebraciones de la Navidad son también, en otro aspecto, ocasión de embellecimiento y ornato de calles y paseos, tiendas y lugares públicos en general. Cada alcalde y cada dueño de un local comercial se ocupan con esmero e imaginación de presentar su dominio de la mejor y más hermosa forma posible, contribuyendo así a la creación del clima festivo que impera durante el mes de diciembre.

Para Chile, país de ascendencia tradición religiosa, no escapa tampoco la consideración de lo que constituye la medula y sentido mismo de las celebraciones referidas. Así, el nacimiento del niño Jesús es ilustrado prominentemente en casas particulares y sitios públicos, dando testimonio visible de la alegría que invade al mundo cristiano en la Nochebuena.

Con estos sentimientos y en medio de este ambiente de paz y sana dimensión, Chile se prepara para conmemorar la festividad de la Natividad del Señor.

Potencia Pesquera

(De LA NACION del 18 de diciembre de 1947)

Los países pesqueros de Tal-
lano habían efectuado una gira
y a su regreso apuntaban
sus experiencias a través del re-
portero que los había entrevistado y
que se difundía en esa edición.
Por ejemplo, el caso
de Noruega, una de las potencias pes-
queras, que se recuperaba rápi-
damente del colapso europeo
después de la II Gran Guerra.

En la región del "Skagerrak" y de la parte norte del "Kattegat", Noruega, Suecia y Dinamarca tienen un tratado con validez hasta el año 2002 que garantiza a los pescadores de los tres países el acceso a la pesca hasta 4 millas marinas de la línea básica de demarcación de la zona. En la actualidad la CEE negocia con Dinamarca sobre la estructura del acuerdo entre los tres países.

Noruega tiene normalmente 30.000 pescadores, de los cuales 16.000 se dedican totalmente a la pesca, 6.000 tienen la pesca como ocupación principal y 9.000 declaran que la pesca es solamente una ocupación secundaria.

En la flota pesquera noruega hay 24.000 barcos, de los que 17.000 son de tipo abierto. La mitad de los 3 Mill. Tn. de pescado capturados son de cabellán, mientras que la captura de bacalao es de 500.000 Tn. El valor original es de 650 Mill. USD. Se exporta el 90% de lo capturado con un valor aproximado de 950 Mill. USD.

Trigo Australiano

Australia podría estar produciendo de 25 a 30 millones de toneladas de trigo anualmente para el año 2000, por lo que requerirá buques tanques de hasta 100.000 toneladas de capacidad, así como terminales para cinco millones de toneladas al año, según se informó en una conferencia nacional sobre la industria de granos efectuada en Canberra.

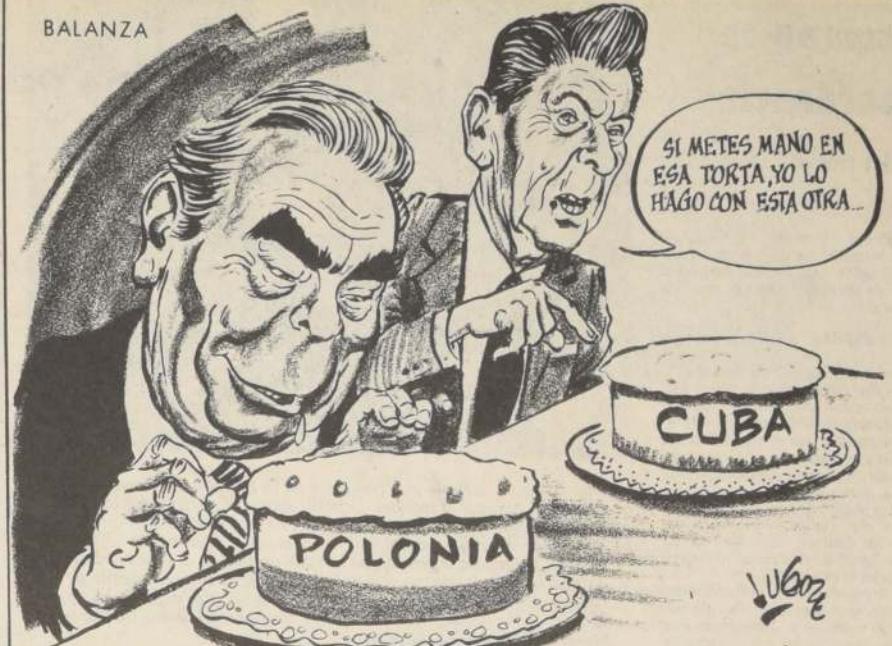
Dicha conferencia, organizada por la Federación Australiana de Productores de Trigo, contó con la participación de aproximadamente 150 delegados de todos los estados y secciones de la industria de granos de Australia, cuya producción asciende a 3.000 millones de dólares al año.

En las pláticas del comité sobre el comercio y manejo de granos, se dijeron que el capital necesario para desarrollar la infraestructura para el futuro manejo y transporte de grano será de 2.000 a 4.000 millones de dólares.

El director de la Autoridad de Manejo de Grano en Victoria, Ian Stoen, indicó que los principales puertos australianos en el futuro requerirán una capacidad de carga de 3.000 a 5.000 toneladas por hora.

La Nación

BALANZA



El Derecho a Disentir

Por Luis GOMEZ PARDI

Cuando alguien disiente públicamente de lo que la mayoría piensa, produce un fuerte impacto. Es un golpe a la cómoda rutina. Un salto de caminante acostumbrado. Un no aceptar, a falso cerrado, algo que se da por cierto, haciendo uso al derecho a discrepar.

Es lo que recién ha sucedido con el escritor Enrique Lafourcade, quien —para el autor de estas líneas— tuvo la valentía de expresar, en un foro de televisión, su pensamiento respecto a lo que es considerado un monumento nacional: la Televisión.

Lafourcade en la oportunidad fue bastante claro para dejar establecido que él no está en contra del programa y se limitó a dar a conocer lo que estimaba estaba mal. Con base, con ejemplos precisos, apoyó sus argumentos. Pese a ello, al término de la transmisión, en las afueras del canal, un grupo de furibundos "hinchas" del programa de las veintisiete horas de amor lo esperaba para hacerle entrega de una "donación" de golpes de palos y cadenas.

Así, contra argumentos había intentos de paliza. Como ahora, contra argumentos, hay anónimos de algunos de los vecinos del escritor que, al parecer, sólo se realizan viendo desde la oscuridad los programas de la caja idiotizante y, por consecuencia, cuando atacan a alguien que saben preparado para responderles, prefieren ha-

cerlo firmando como N.N. Así aseguran no hacer el ridículo.

De lo sucedido se desprende, una vez más, cuán enajenante es la televisión. La gran masa toma por verdad, casi por dogma, todo cuanto le presenta este medio de comunicación. Más aun, se llega al colmo de no escuchar —aunque sea por la TV, oh paradoja— a quien tiene la osadía de criticar algo que considera malo y afecte a los ídolos que crea esa caja que muestra una tras otra imágenes y más imágenes, aunque lo dicho junto con ellas no tenga peso ni fondo.

Quienes no se resignan a entregar su mente a la TV han podido comprobar cómo en más de algún programa deportivo un comentarista célebre o un relator no menos famoso, nos trata de convencer que sobre la cancha o en el ring ha sucedido algo distinto a lo mostrado por la imagen que estamos viendo. Sin embargo, al día siguiente, son muchos los que concuerdan con el relator o el comentarista.

Cada vez que un famoso de la TV comete un "idiomericidio", nuestro sufrido español, "hidrido ideal de sequedades castellanas e imaginaciones andaluzas", es sometido a la pena capital en los días que siguen, porque la gran masa, liberada del problema del pensamiento, acepta a falso cerrado la "enseñanza" que se le ha impartido por la televisión.

La credibilidad viene de la admira-

ción emotiva, casi incondicional, por quien aparece en pantalla con la suficiente frecuencia para ser "ídolo". Y una vez ungido como tal, su palabra pasa a ser dogma.

Y ahí fue donde chocó Lafourcade. Tocó a algunos de los sacros becerros que tenemos gracias a la televisión y lógicamente que produjo una reacción en la masa, que de golpe y aterrada se encontró con la sugerencia de pensar. Algo pasado de moda y tan incomodo.

¿Para qué pensar?

Mejor armarse de palos y cadenas y dar al atrevido una paliza por insolente, ¿Tenía o no la razón? ¡Qué importa! ¡Quiso hacer pensar y eso debe ser castigado!

Ojalá lo ocurrido si haga pensar. La televisión es demasiado poderosa como para seguir creando intocables. No puede estar azuzando al público contra un determinado participante, ni tampoco —por razones elementales de cultura— confundir un foro con una cena al tratar a los que intervienen de comensales. Con ello se aumenta la enajenación, y, como se pudo apreciar el domingo, se llega al extremo de tratar de abolir a golpes el derecho a disentir, algo claramente establecido en nuestra Constitución y que forma parte orgullosa de la tradición más chilena.

Ojalá lo ocurrido si haga pensar. La televisión es demasiado poderosa como para seguir creando intocables. No puede estar azuzando al público contra un determinado participante, ni tampoco —por razones elementales de cultura— confundir un foro con una cena al tratar a los que intervienen de comensales. Con ello se aumenta la enajenación, y, como se pudo apreciar el domingo, se llega al extremo de tratar de abolir a golpes el derecho a disentir, algo claramente establecido en nuestra Constitución y que forma parte orgullosa de la tradición más chilena.

Redacción / 3A

María y América

Por Darío ROJAS

Se cumplieron 450 años de la primera aparición de María Madre de Cristo al adolescente mexicano Juan Diego. Fue la única aparición habida en el continente en casi cinco siglos y en un mundo en que la devoción mariana es una tradición altamente vigorosa. Ocurrió en una tierra de relevantes alternancias humanas y en la que, por causas diversas, hubo persecución y martirio por profesar el cristianismo.

Si uno repasa la religiosidad popular latinoamericana se encontrará con que la piedad se concentra en decenas de grandes santuarios dedicados a la Virgen María bajo decenas de denominaciones y que recuerdan hallazgos de imágenes, hechos prodigiosos o el desarrollo de una tradición devota. El Carmen, la Merced, el Cobre, la Apureca, Luján y Guadalupe tienen el denominador común de una esperanza permanente puesta en el rol de medianera que corresponde a la Madre de Dios. Esas, precisamente, son las veneraciones más conocidas en América y las que alimentan en mayor proporción la fe en Cristo. Y entre nosotros, en este mismo mes de diciembre, hay que tener en cuenta la Purísima de Lo Vásquez y el Rosario de Andacollo como dos de los grandes centros junto al Carmen de la Tirana.

Los cuatro siglos y medio de piedad mariana no han transformado la presencia de la Madre de Cristo sólo en un hecho histórico remontable al 12 de diciembre de 1531, sino que han ensamblado vida y religiosidad del pueblo mexicano de una manera que vigoriza al catolicismo hemisférico como lo proclama en varias de sus alocuciones en esa tierra el Papa Juan Pablo II hace pocos meses de tres años. Más que una tradición, Guadalupe es fuente de energía para el cristianismo en el continente, para una tradición mariana profunda y es impulsado de una actitud, de una conducta, que puede ser promotora del futuro del catolicismo universal. El cristianismo, que soportó una apostasía generalizada en el siglo actual, se renueva en América Latina sólo sobre el modelo de una mujer que fue servidora de Dios en la justedad de su sentido y que estuvo siempre dispuesta a oír su llamado, oír su voz y atender su presencia en medio del quehacer de la humanidad en que le tocó convivir. El mensaje de Guadalupe no fue dictado a Juan Diego, sino vivido por María y el muchacho: sencillez, profundidad de fe, persistencia en la oración, respeto a todos los seres humanos. Y fue dado al más sencillo y menos complicado de los hombres de su tiempo y prolongado en la historia tal como a Dios le gusta hacerlo para confusión de los más solemnes, más intelectuales y más artificiosos.

Los 450 años de la aparición de María Madre de Cristo en el cerro de Tepeyac, dentro de Ciudad de México de la actualidad, se conmemoran en Chile en la misma semana en que varios siglos de tradición hacen el 8 de diciembre el "Día de la Virgen", aunque hoy por hoy es cada vez menos venerada por la apostasía generalizada que caracteriza al catolicismo contemporáneo. La aparición del Tepeyac lleva el nombre de uno de los mayores y más antiguos santuarios marianos españoles, el de Guadalupe de Cáceres. Pero hace cuatrocientos y tantos años que la denominación se americanizó y ha pasado a ser auténticamente nuestra. Dios quiera que el empuje mariano que caracteriza a los latinoamericanos les sirva como factor de unidad en la fe, en la oración y en la vivencia de sus valores comunes más calificados.

Nuevas Relaciones

La Reunión de Jefes de Estado de la Comunidad de Naciones, durante su sesión final en Melbourne, pidió una reducción internacional de aranceles y la creación de nuevas relaciones económicas entre las naciones ricas y pobres. Dicha petición está contenida en un comunicado de 90 puntos firmado por los 42 líderes como resultado de la conferencia que duró una semana, y constituye un compromiso, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, de efectuar negociaciones globales en asuntos concernientes a las relaciones Norte-Sur para ayudar a las naciones del Tercer Mundo.

Esta reunión también fue descrita como un intento para ejercer influencia en la posterior reunión cumbre de Cancún, México, sobre un nuevo diálogo entre las naciones ricas y pobres en asuntos claves como el comercio, la energía, los alimentos y las materias primas.

El Primer Ministro de Australia, Malcolm Fraser, quien presidió la reunión, señaló que tanto el comunicado conjunto como la Declaración de Melbourne sobre asuntos Norte-Sur habían sido diseñados para asegurar "un compromiso renovado y un mayor esfuerzo para mejorar la forma en que viven cientos de millones de personas en la Tierra".

La única división sobre el contenido del comunicado fue con relación al Medio Oriente. Australia y Canadá rehusaron afirmar que la Organización para la Liberación de Palestina debiera participar en negociaciones para un arreglo del conflicto con Israel. Gran Bretaña, al igual que Australia y Canadá, negó reconocimiento a la OLP como único representante legítimo del pueblo palestino.

Advertencia en el Caribe

Por Mario JOFRE

La Administración Reagan hizo advertencias a Cuba contra la intensificación o continuación de sus actividades subversivas en el hemisferio, las cuales "podrían motivar una fuerte y grave reacción en el área".

La posición norteamericana fue recalada por altos funcionarios de la Secretaría de Estado, en una reunión informativa que siguió a la presentación de un documento de estudio sobre Cuba ante la subcomisión de asuntos del hemisferio occidental, de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

El documento de 37 páginas, bajo el título de "Renovado apoyo de Cuba a la violencia en el hemisferio", fue entregado a la subcomisión por el Secretario de Estado Adjunto de Estados Unidos para Asuntos Interamericanos, Thomas O. Enders.

Enders, al describir lo que llamó "un estado de peligro en el Caribe", llamó la atención hacia la "nueva estrategia cubana de unificar a la izquierda de los países de la región, comprometiéndola a la violencia, proveyéndole armas, adiestrándola en el combate y, según dijeron, es poner en conocimiento del público las actividades cubanas en todo su alcance, en la esperanza de que otros lleguen a la misma conclusión".

El documento declara que Cuba ha renovado su campaña de los años 60 para promover la insurgencia armada, que esta campaña de violencia es de gran preocupación para muchos países, inclusive Estados Unidos, y que Cuba no debe escapar a la responsabilidad que contrae con sus ac-

tiones. Al exponer los esfuerzos de Cuba por fomentar la lucha armada, el documento dice que dicha intervención le saldrá muy costosa a Cuba.

Entre los principales aspectos mencionados en el documento se señala que Cuba ha laborado para unificar a los diferentes grupos radicales, con un compromiso a la lucha armada con el asesoramiento y asistencia material cubanas, la formación de cuadros adiestrados, provistos de armas, o para los que se han hecho arreglos para las mismas, y la utilización de asistencia y asesores militares a fin de obtener influencia en los frentes guerrilleros.

El documento menciona que Cuba está más activa en América Central, y que su nuevo impulso para la promoción de la insurgencia no discrimina entre democracias y dictaduras, y que la campaña de largo alcance la dirige el Partido Comunista cubano, y que sería imposible llevarla a cabo sin la ayuda soviética. La Unión Soviética ayuda a Cuba, afirma el documento con una cantidad que suma ahora más de ocho millones de dólares al día.

Los misiles atómicos de medio alcance ubicados en Europa no quedaron claros, ni el contenido ni el volumen.

No es de la competencia de la República Federal de Alemania el negociar sobre todo esto, pues el Gobierno alemán ha expuesto claramente cuál es su papel, y aquí no puede haber malentendidos. Por otro lado, la URSS no ha tratado en las conversaciones de Bonn de escindir a la RF de Alemania de sus aliados. Y sin embargo, está claro que Bonn no es un mero espectador de la conferencia de Ginebra.

"Los cohetes soviéticos de medio alcance apuntan hacia nuestro país en primer lugar y sería igualmente nuestro país en el que se instalarían los nuevos misiles atómicos norteamericanos de medio alcance, caso de que no tenga éxito la conferencia de Ginebra", subrayó el Canciller federal alemán.

De todo esto se deduce que la RF de Alemania tiene un especial interés en el éxito de las negociaciones soviético-norteamericanas de Ginebra, y la primera premisa para que esto ocurra es que Washington y Moscú se entiendan mejor que hasta ahora. Helmut Schmidt ha hecho aquí de intérprete. Para lo demás, el éxito de Ginebra depende de que el Occidente se mantenga firme.

Encrucijada de Alemania

Por Hans KEPFER

Las conversaciones del Jefe del Gobierno de la República Federal de Alemania, Helmut Schmidt, con el Jefe del Estado y del Partido Comunista de la Unión Soviética, Leonid Brezhnev, con ocasión de la visita oficial de este a Bonn, han puesto claramente de manifiesto que a pesar de las controvertidas posiciones respecto a los cohetes de alcance medio, se puede llegar a una solución viable en la conferencia de Ginebra.

Al final de la visita, Schmidt expresó su convicción de que tanto los soviéticos como los norteamericanos deben llegar a acuerdos resultantes en las negociaciones, ya iniciadas, en la ciudad suiza, aunque, de otro lado, Bonn es consciente de que las negociaciones serán duras y difíciles.

En las conversaciones celebradas en Bonn no se han ocultado las discrepancias, y así en el comunicado final constata la existencia de "diferencias de opinión" entre Bonn y Moscú en punto a los misiles nucleares de alcance medio. Por otra parte, el Canciller federal alemán ha señalado de forma inequívoca al Jefe del Estado y del Partido Comunista de la URSS que a partir de finales del año 1983 se estacionarán adicionalmente cohetes norteamericanos de medio alcance en la República Federal de Alemania si de aquí al otoño

Francia y Chile buscarán en el diálogo sus concordancias

□ Presentación de credenciales del nuevo embajador francés, León Bouvier

El Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, declaró que "el Gobierno tiene la mejor disposición para buscar con seriedad y prudencia las mejores soluciones a los diversos asuntos que interesan a Chile y Francia".

Así lo señaló el Jefe del Estado al recibir las cartas credenciales del embajador extraordinario y plenipotenciario de Francia en Santiago, León Bouvier.

La ceremonia se efectuó en el Palacio de la Moneda con el ceremonial acostumbrado, con asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames y del jefe de la casa militar, Coronel Jorge Ballesteros.

El diplomático había presentado antes sus cartas credenciales al Canciller Rojas. En el acto efectuado en el Salón O'Higgins, en el Palacio de la Moneda, se acreditó oficialmente ante el Presidente de la República.

DISCURSO DEL EMBAJADOR

"Señor Presidente de la República:

Para varios de mis predecesores la Embajada de Francia en Chile ha sido la coronación de una larga carrera al servicio de nuestro país. Es probable que sea lo mismo para mí. Estoy por lo tanto decidido a hacer todo lo posible para llevar a cabo mi misión con éxito. Quiero decir que emplearé toda la energía y la inteligencia de las cuales dispongo, para acrecentar las relaciones existentes entre nuestros dos pueblos desde hace más de un siglo y obrar, en caso de necesidad, en favor de soluciones satisfactorias a los problemas que pudieran surgir.

Un embajador es, esencialmente, un hombre de paz y de diálogo. La misión que mi Gobierno me ha encargado es de la misma naturaleza. Ella me lleva a desarrollar las relaciones comerciales y culturales entre Francia y Chile, en un plano de igualdad, de comprensión y de beneficio mutuo. Estoy convencido que para realizar esta política contaré no solamente con la benevolencia de Su Excelencia, sino también con la activa cooperación del Gobierno y de las autoridades chilenas.

Por otra parte me valdré de objetividad y de simpatía en la relación que haré a mi Gobierno de la vida en Chile. Se lo debo a mis camaradas chile-

nos quienes, durante la Segunda Guerra Mundial, se incorporaron voluntariamente a las fuerzas francesas libres y de los cuales muchos cayeron por Francia y por la libertad".

RESPUESTA DE S.E.

"Excelentísimo señor Embajador:

Al recibir las cartas que os acreditan como embajador extraordinario y plenipotenciario de Francia en Chile, deseé transmitir nuestra satisfacción al recibir a un destacado diplomático, de reconocida experiencia y vasta trayectoria, como lo es Vuestra Excelencia. Estoy seguro de que estas cualidades, sumadas a su ya manifestada voluntad de diálogo, contribuirán de manera decisiva al éxito de la misión que se le ha encomendado.

Por su parte, Vuestra Excelencia puede tener la seguridad de que encontrará, tanto en el Presidente que os habla, como en las autoridades de Gobierno, la mejor disposición para buscar con seriedad y prudencia las mejores soluciones a los diversos asuntos que interesan a nuestros dos países. A lo largo de más de un siglo de relaciones mutuamente provechosas, Chile y Francia han aprendido a tratar sus asuntos con altura de miras, haciendo prevalecer en todo momento los intereses permanentes de los estados por sobre eventuales diferencias temporales.

Nuestras relaciones se han desarrollado además con normalidad, gracias al respeto a los principios básicos de la convivencia internacional, entre los que se destacan, especialmente, los de la libre determinación y de la no intervención en los asuntos internos de los estados.

Para que nuestras relaciones continúen por la senda ya trazada, es importante desarrollar y perfeccionar todos aquellos vínculos que faciliten la mutua comprensión, esta comprensión se ve favorecida tanto por el intercambio directo de opiniones, como por la información franca y objetiva, que debe fluir en ambos sentidos. En este aspecto, no existe duda alguna sobre la especial relevancia que le cabe a Vuestra Excelencia en el desempeño de sus delicadas funciones.

Para concluir estas palabras, formuló sinceros votos por un continuo desarrollo de la amistad y de la cooperación entre nuestros pueblos.



Una visita de cortesía al Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, cumplió el Embajador de Ecuador en Chile, Gustavo Cordero. El diplomático dijo que las relaciones chileno-ecuatorianas se encuentran totalmente normalizadas. Asimismo informó que había transmitido al Primer Mandatario los saludos de sus compañeros y amigos de la Academia de Guerra del Ecuador, al cumplirse este año 25 años de la fecha en la cual el Presidente Pinochet fuera profesor de dicho Instituto Superior de Estudios Militares.



El nuevo Embajador de Francia en Chile, León Bouvier, presentó ayer sus cartas credenciales autógrafas al Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte.

SOLICITA CONCESSION DE SERVICIO PRIVADO ELECTRICO

La Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue concesión definitiva de servicio privado para establecer, operar y explotar en la Región Metropolitana comuna de Las Condes, una línea de transmisión en 110 Kv denominada La Reina-Los Bronces.

El objetivo de esta línea será suministrar energía eléctrica a las instalaciones de la mina Los Bronces, en la cual se desarrollará un proyecto de expansión.

En su recorrido atravesará las propiedades que a continuación se indican. En las propiedades particulares se deberán constituir servidumbres en conformidad a la Ley.

PROPIETARIO	NOMBRE DEL PREDIO	LONGITUD Mts
CMDLC	S/E La Reina	71,21
Fisco	Calle Valenzuela Puelma	54,20
Municipalidad de Las Condes		
La Reina	Parque Intercomunal	996,26
Providencia	Planta EMOS, La Reina Alta	1.189,39
Municipalidad de Santiago	Centro de Estudios Nucleares La Reina	64,20
Comisión Chilena de Energía Nuclear	Fundo Santa Rosa de Apoquindo	2.358,43
Luisa Guzmán vda. de Gandarillas	Fundo Apoquindo	1.489,35
Antonio Valech H.	Fundo San Carlos de Apoquindo	2.648,66
Pontificia Universidad Católica de Chile (Club Deportivo)		
Inmobiliaria DICH	S/N	371,45
Elfriede Maurach M.	Fundo Yerba Loca	4.682,54
Fisco	Río Mapocho	54,07
Humberto Maira	Fundo Nilhue	119,60
Fisco	Río Mapocho	63,50
Elfriede Maurach M.	Fundo Yerba Loca	2.039,01
Fisco	Río Mapocho	42,00
Raúl Du Bello	Fundo Piedras Blancas	172,25
Fisco	Camino a Santiago	10,00
Raúl Du Bello	Fundo Piedras Blancas	6.452,75
Fisco	Río San Francisco	52,00
Raúl Du Bello	Fundo Piedras Blancas	2.948,78
Fisco	Río San Francisco	26,06
CMDLC	Fundo San Francisco	7.754,34
Fisco	Río San Francisco y Camino a Santiago	109,70
CMDLC	Fundo San Francisco	308,39
Fisco	Camino y Río San Francisco	92,00
CMDLC	Fundo San Francisco	12.527,65

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, D.F.L. N° 4 de 1959, para que dentro del plazo de 30 días, contado de la fecha de publicación en el Diario Oficial, se formulen las observaciones a que hubiere lugar.

EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

FRANCISCO CABELO RIVEROS
Coronel (R)
Ingeniero Superintendente

Rango constitucional y potestad debe ser base de Contralorías

□ Reunión de organismos fiscalizadores superiores en Guatemala. Éxito de delegación chilena, presidida por el Contralor Iturriaga

Las ponencias que la delegación de Chile al VI Congreso Latinoamericano de Entidades Fiscalizadoras Superiores presentó contaron con la más decidida aceptación de los países concurrentes, por tratarse de estudios de alto nivel destinados a dar a estos organismos fiscalizadores la relevancia que les corresponde. El citado Congreso se llevó a efecto en Ciudad de Guatemala.

La delegación de Chile fue presidida por el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga, e integrada por personeros de alto nivel del organismo contralor, que goza de gran prestigio en todo el continente.

El Contralor General fue designado presidente de una de las 4 comisiones de trabajo y presidente de una de las más importantes reuniones plenarias que se celebraron.

RANGO CONSTITUCIONAL

Uno de los acuerdos que se adoptó en el Congreso especifica que las entidades fiscalizadoras tienen que ostentar rango constitucional y estar revestidas de atribuciones y potestades que les aseguren una independencia efectiva frente a los diversos órganos del Estado, como —también— los órganos contralores deben gozar del máximo de autonomía para el manejo de sus recursos, ya que la eficacia e independencia de las Contralorías Generales exigen de mecanismos que les permitan contar con los recursos financieros y humanos indispensables para el ejercicio pleno de sus funciones, en armonía con el régimen constitucional de cada país.

CONTABILIDAD DE GOBIERNO

En este aspecto, se aprobó una motion que señala que la contabilidad gubernamental sirve no sólo como instrumento de información a los poderes públicos, principalmente el Poder Ejecutivo, sino que, también, debe facilitar el control en cuanto al manejo de los recursos públicos.

Sobre esta materia, se concluyó que las entidades contraloras superiores deben estar dotadas de la autoridad indispensable para dictar sistemas, normas y procedimientos de contabilidad gubernamental.

OBRAS Y EMPRESAS PÚBLICAS

Es conveniente que las obras públicas se encuentren sometidas a sistemas especiales de control por parte de los órganos fiscalizadores. Dicho control debe efectuarse por personal especializado y con un concepto de unidad que tome cada proyecto desde su fase de generación hasta su total cumplimiento.

Las empresas públicas deben sujetarse, también, a modalidades especiales de control por parte de las Contralorías Generales. La fiscalización de estas debe extenderse inclusivamente.



OSVALDO ITURRIAGA
Contralor General de la República. Presidió la misión chilena con singular éxito.

ve a las sociedades de economía mixta y es indispensable que existan mecanismos adecuados de fiscalización para cautelar la debida percepción de los recursos públicos. Para ello debe asignarse a cada entidad superior de control una responsabilidad muy clara.

El Congreso se desarrolló en un ambiente de extraordinaria cordialidad y los diversos temas fueron estudiados con gran responsabilidad, ponderándose adecuadamente las exigencias y realidades diferentes de los países concurrentes.

Si bien el análisis de los problemas inherentes al temario del Congreso, hubo especial preocupación sobre las nuevas orientaciones y procedimientos de control en concordancia con la dinámica y eficacia de la gestión administrativa del Estado. Al respecto se enfatizó la conveniencia de hacer reformas y establecer sistemas que permitan proteger en mejor forma el patrimonio público y el ordenamiento jurídico, pero todo ello en perfecta armonía y sin menoscabo de la eficiencia que debe tener la administración.

PRÓXIMO CONGRESO

A proposición de la Contraloría General de Chile y de otras representaciones, se acordó que el próximo Congreso ordinario de los organismos fiscalizadores superiores se realice en Brasil. Asimismo se acordó acoger un ofrecimiento hecho por la delegación de Ecuador en el sentido de que durante el año 1982 se realice en Quito una reunión extraordinaria de expertos, con el apoyo técnico del Instituto Latinoamericano de Instituciones Fiscalizadoras (ILACIF), con el objeto de tratar materias especializadas relativas a control contable, tendientes a uniformar conceptos y procedimientos.

Entregarán 28 centros abiertos para 3.750 niños en todo el país

Vientiocho centros abiertos para tres mil 750 menores de escasos recursos económicos en todo el país, serán entregados en enero de 1982 en otras tantas localidades de todo Chile.

SOCIEDAD AUSTRAL DE ELECTRICIDAD S.A.

SAESA

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de diciembre de 1981 a las 12:00 hrs. en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Ahumada 179, Piso 12, de la ciudad de Santiago, para tratar las siguientes materias:

A) Modificar los estatutos sociales en los aspectos que siguen:

- 1— Establecer como sigla social la de SAESA
- 2— Establecer la duración indefinida de la Sociedad
- 3— Ampliar su objeto
- 4— Aumentar el capital
- 5— Ampliar el período del mandato de los Directores
- 6— Sustituir el régimen de remuneración del Directorio
- 7— Establecer el cargo de Gerente General
- 8— Adecuar los estatutos a la ley 18.046, suprimiendo, agregando o modificando los artículos que corresponda; eliminando aquellas normas coincidentes con disposiciones legales o reglamentarias derogadas, y estableciendo un nuevo texto de estatutos.
- 9— Incorporar las normas transitorias necesarias para determinar la forma de completar el capital; dejar constancia de ciertos pronunciamientos no permanentes de la Junta, y de otros destinados a facilitar el estudio futuro de los antecedentes legales.

B) Adoptar los acuerdos que sean necesarios a fin de llevar a la práctica las resoluciones que la Junta adopte.

Calificación de Poderes.- La calificación de poderes se hará por la misma Junta al iniciarse la reunión.

Participación de Accionistas.- Habiéndose eliminado el cierre del registro de accionistas por la ley 18.046, de conformidad a su Art. 62, podrán participar en la Junta y ejercer sus derechos de voz y voto los titulares de acciones inscritas en el registro de accionistas con cinco días de anticipación al de la Junta.

Santiago, Diciembre de 1981

La convocatoria a cuatro licitaciones públicas para la construcción de dos puentes, uno sobre el Canal San Carlos y el otro sobre el Zanjón de la Aguada, la adquisición de 44 casas, obras de pavimentación y saneamiento urbano en diversas comunas de la Región Metropolitana, formuló el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

Además se llamó a propuesta para la demolición e inhabilitación de inmuebles en Santiago y Núñoa.

Las fechas de presentación de las ofertas y proyectos fueron fijadas para distintos días, entre el 28 de diciembre y el 15 de enero.

Los nuevos puentes beneficiarán a las comunas de Núñoa y La Reina y serán financiados a través de convenios de las municipalidades correspondientes y el Servicio de Vivienda y Urbanización Metropolitano.

EL PRESIDENTE

Obispos chilenos y argentinos intensificarán labor por la paz

Acuerdos adoptados en la reunión de la Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal

Los obispos chilenos multiplicarán los contactos con los miembros del episcopado argentino, para orar por el éxito de la mediación papal y lograr la distensión entre ambos países.

Así lo dio a conocer el reelegido presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor José Manuel Santos, al referirse en conferencia de prensa, a los acuerdos de la asamblea plenaria de obispos realizada, recientemente en Punta de Trafula.

El prelado destacó, que durante el encuentro se analizaron diversos temas relativos a la Iglesia chilena y otros de interés internacional como el proceso que lleva adelante el Papa Juan Pablo II por la paz definitiva entre nuestro país y Argentina.

Al respecto, resaltó el hecho que el Santo Padre haya dado realce a la ceremonia de entrega de firmas por la paz, en el Vaticano, al cumplirse un año de la propuesta del Papa para solucionar el diferendo limítrofe entre ambos países.

Sin embargo, reconoció que para muchos se esperaba que en esa fecha quedaría definitivamente superado el problema. "La paz es laboriosa y difícil, dijo. A pesar que ambos pueblos la desean y la necesitan, se tendrá que trabajar y orar por conseguirla".

Explicó también que si bien es cierto la campaña de firmas por la paz en Argentina tuvo menores resultados que en nuestro país, el pueblo trasandino siente y desea la paz, tal vez más intensamente que nosotros.

ASUNTOS INTERNOS

Monseñor Santos, acompañado del Secretario General de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, destacó también que durante la asamblea se analizó el Congreso Eucarístico, el cual, a juicio de los obispos, tuvo una participación masiva del pueblo chileno, incluso más de lo esperado.

También se reafirmaron las orientaciones pastorales, llevadas adelante por la Iglesia Católica, y esto se demostró, según explicaron, con la reelección de los jefes eclesiásticos.

Por su parte, Monseñor Piñera, explicó que otro de los problemas atendidos en la asamblea fue la relación que mantiene la iglesia con el Gobierno.

Al respecto, lamentó que por malas interpretaciones de la labor pastoral, por parte de algunas personas, se vea perjudicada o entorpecida la misión de sacerdotes extranjeros en el país.

En los últimos meses, dijo, 11 sacerdotes y religiosos han sido notificados para que abandonen Chile, sin acusaciones precisas. Ello queda demostrado que deben levantarse esas sanciones por falta de méritos, pero se les obliga a estos realizando constantemente una serie de trámites para renovar sus permisos de residencia.

Sería importante, dijo Monseñor Piñera, que si la autoridad considera cuestionable la labor de un sacerdote, lo ponga en conocimiento de las jerarquías eclesiásticas para aclarar el asunto y si se necesita sanción legal, no opondremos a que se practique.



LA TEMPORADA DE PLAYA SE INICIO. — Gran cantidad de bañistas se dio cita en las distintas playas de nuestro litoral central, las que fueron oficialmente habilitadas el miércoles. En el grabado, un aspecto parcial de la Playa Acapulco, de Viña del Mar, una de las más céntricas y confortables de la Ciudad Jardín.

Se inaugura hoy

Estación terrestre de ENTEL vía satélite en Coyhaique

Hoy a las 18.00 horas, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. (ENTEL-Chile) inaugurará la Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite en Coyhaique.

Satélite Coyhaique, con lo cual la XI Región se unirá al mundo con telecomunicaciones de alta confiabilidad, como las que ya existen en el resto de nuestro país.

Con este nuevo sistema, que es similar al que funciona en la ciudad de Punta Arenas, se espera satisfacer totalmente las necesidades de telecomunicaciones de esa apartada región. Actualmente es atendida por un sistema de ondas cortas con un total de 20 circuitos que no tienen la calidad ni la confiabilidad que da la vía satelital, ni permite transportar todos los sistemas de telecomunicaciones.

La radioestación construida por ENTEL-Chile en Coyhaique, y que en la actualidad está en período de prueba, podrá transportar 36 comunicaciones telefónicas simultáneas y además dar servicios de télex, facsimil, transmisión de datos y teléfonos. También será factible recibir televisión.

La antena de 13 metros de diámetro fue instalada, junto con el resto de los equipos, en pleno centro de la ciudad.

El proyecto fue encargado a la firma norteamericana AYDIN Corporation, y su inversión alcanzó a los US\$ 2,5 millones, incluidas la ingeniería, instalación y puesta en marcha.



Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite de Coyhaique.

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago rematará 31 diciembre 1981, 11 horas, local Tribunal, Compañía 1213, tercer piso, los siguientes bienes: 1) Propiedad ubicada calle Fresia 638 al 644, Comuna Providencia. Mínimo posturas \$ 1.021.131. 2) Propiedad ubicada en calle Chacabuco 564 al 568, Comuna Santiago; mínimo posturas \$ 1.820.813. 3) Propiedad ubicada en calle Virreyato 36, Comuna Santiago; mínimo posturas \$ 4.863.707. En cada caso regirá lo siguiente: precio se pagará al contado. Para tener derecho a posturas subasta interesados deberán presentar boleta garantía orden tribunal o dinero equivalente al 10% mínimo fijado. Las propiedades se venden ad-corpore libres todo gravamen. Mayores antecedentes interesados encontrarán en juicio civil Rol N° 5486-80, "Banco de A. Edwards con Enrique Venturino Soto y Cia. Ltda. Secretario".

El Banco de A. Edwards podrá estudiar la posibilidad de otorgar crédito para el financiamiento. Los interesados deberán solicitar tal crédito con diez días de anticipación al remate. Secretaría.

16-17-18-19



PREMIO "MANUEL MONTT". — El Intendente de Santiago, mayor general Carol Urzúa, hizo entrega del premio "Manuel Montt", que se otorga a los mejores egresados de la enseñanza media y de las escuelas matrículas de las FF. AA. y Carabineros. La ceremonia se efectuó en el edificio Diego Portales. Los premiados de enseñanza media fueron los jóvenes Sonia Ramos Moreno, de la II Región, Francisco Ovalle Valenzuela, de la Región Metropolitana, y Claudio Rieke Siegmund, de la X Región. En el plano deportivo, se galardonó a Marcelo Humberto Zamorano Becerra. De las escuelas matrículas, a René Alvarez Cárcamo, de la Escuela Militar; Julio Matthei Bullemer, de la Escuela de Aviación, y Alejandro San Martín Lara, de la Escuela de Carabineros, a quien saluda el Intendente Urzúa.

Entregados títulos de dominio a 3.608 familias metropolitanas

Con asistencia de autoridades regionales, provinciales y comunales como del sector habitacional, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo entregó un total de 3.608 títulos de dominio correspondientes a nueve comunas de la Región Metropolitana.

La ceremonia se efectuó en la población "Villa Las Hortencias" de la ciudad de Talagante.

Las familias que pasaron a ser definitivamente propietarias de los inmuebles que ocupan recibieron las correspondientes escrituras pertenecientes a las comunas de Buin, Conchalí, La Cisterna, La Granja, Nunoa, Pudahuel, Puento Alto y Talagante.

Las poblaciones favorecidas son las siguientes: Buin, población "Rosario de Champa", que recibirán los documentos en su misma sede; Conchalí, población "Santa Ana", recibiendo los títulos en la sede social, ubicada en el pasaje Ortiz Donoso; La Cisterna: poblaciones "Lo Sierra" B y "El Almendro". Los títulos se entregarán en el Gimnasio Municipal de Puento Alto.

En todas estas comunas los funcionarios del SERVIU Metropolitano, entregaron las escrituras.

Experiencias de un embajador chileno en misión en Israel

El ex Embajador de Chile en Israel, General (R) Jorge Gana Eastman, dictará hoy viernes una charla acerca de su experiencia como Jefe de la Misión Diplomática nacional en aquel país del Medio Oriente, en el cual se encuentran los lugares santos de las tres principales religiones monoteístas: judaísmo, cristianismo e islamismo.

La conferencia del General y ex

Embajador tendrá lugar a las 19.00 horas en la sede del Instituto de Cultura Hispánica, Providencia 927, y cuenta con el patrocinio de la Asociación de Ex Beca Chilenos en Israel "Shalom".

Este grupo reúne a decenas de profesionales chilenos que han realizado cursos de perfeccionamiento profesional en Israel.



INSTITUTO CHILENO ISRAELI DE CULTURA. — El Embajador de Israel, Itzhak Shefi, segundo de izquierda a derecha, destacó los vínculos culturales y de amistad entre su país y Chile. Le acompañan el Prorector de la Universidad de Chile, Héctor Humeres; la escritora Olga Arratia, ex presidenta; y el Consejero de Estado, abogado William Thayer, nuevo presidente del Instituto.

EDITORIAL UNIVERSITARIA S.A.

Aumento Valor Nominal Acciones y Emisión de Acciones Liberadas

Se comunica a los señores accionistas que, en conformidad a los acuerdos de la Junta Extraordinaria celebrada el 19 de noviembre de 1981, el valor nominal de sus acciones ha sido aumentado de \$ 1.- a \$ 1.60, con cargo a la capitalización de \$ 18.000.000 del Fondo de Reserva de Futuros Aumentos de Capital, por lo cual deben traer sus títulos a nuestras Oficinas para retimbrarlos con el nuevo valor.

Se comunica, además, que en virtud del mismo acuerdo, el Directorio ha acordado emitir 6.000.000 de acciones liberadas de valor nominal de \$ 1.60 cada una, con cargo a la capitalización del saldo del mencionado Fondo y de otros Fondos Sociales, las que se distribuirán entre los señores accionistas en la proporción de 1 por cada 5 acciones que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas.

Para estos efectos se comunica que el Registro permanecerá cerrado desde el 22 hasta el 26 de diciembre de 1981, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Exito en la campaña para alfabetización de adultos

SAN BERNARDO, (Por Luis Abarca, corresponsal). — Trescientas quince personas resultaron beneficiadas en los dos últimos trimestres de la campaña de alfabetización, según se desprende de la información entregada en una ceremonia de clausura del tercer trimestre de esta campaña.

Los grupos funcionarios en diferentes lugares de la comuna de San Bernardo, como el campeonato Villa El Pino, Oscar Bonilla, Los Arneros, Portales Oriente, La Portada, Las Lías, Rinconada de Chena, Confraternidad, Club Magallanes, Consultorio El Pino y Tejas de Chena, con lo cual se logró despertar el interés de los propios beneficiados.

Para poner término a las actividades del tercer trimestre, se llevó a efecto una ceremonia de clausura en el salón de conferencias de la Municipalidad de San Bernardo, con la asistencia del alcalde subrogante, Gonzalo Cortés Carrasco; representante del Gobernador Provincial de Maipo, comandante Juan Stiven, vicepresidente de CEMA Provincial, Oriana Ibáñez de Ibáñez y otras altas autoridades. En la ocasión, después de numerosos artísticos, hizo uso de la palabra el alcalde subrogante, Gonzalo Cortés, quien destacó la importancia de llevar adelante esta iniciativa expresando que "el camino que se les abre, sepan aprovecharlo; la civilización, la cultura y el mundo avanzan paulatinamente y esto se transmite a través de la educación y lo básico para ello es aprender a leer y escribir. No se fará en esta posibilidad que el Gobierno les da, porque ustedes están recién en el umbral de la civilización", dijo el jefe comunal.

En la campaña de alfabetización, tuvieron especial participación las alumnas en práctica del Servicio Social, que fueron designadas a diferentes grupos de alfabetización, debiendo realizar una labor coordinada con las organizaciones comunitarias, a fin de integrar a los miembros de cada grupo el desarrollo social.

Rectificación de Motores Diesel y Bencineros AUTO BLOCK



ESPECIALIDAD EN:

Rectificación puño Cigüeñal \$ 200

Rectificación Eje Leva \$ 200

Rectificación de Bielas \$ 180

Rectificado de Válvulas \$ 90

Rectificado Asiento de Válvulas \$ 100

Encamisados de Cilindro \$ 1.440

Cepillados de Culatas (iva incl.)

SERIEDAD, RAPIDEZ Y GARANTIA

ATENCIÓN A INSTITUCIONES Y EMPRESAS

CREDITOS DIRECTOS Y POR FINANCIERAS

PARA AJUSTE DE MOTORES

ANTONIO EBNER 1113

BISMARCK 1128

FONO 734404

SAN PABLO ALT: 4400

81
JUGUETINA
Feria Del JUGUETE y Del REGALO NAVIDEÑO
112 Stands con la mayor cantidad y variedad de juguetes y regalos venidos de todo el mundo
1º al 24º de diciembre

RECINTO DE EXPOSICIONES

Lunes a Viernes 15 a 22 Horas
Sábados y Domingos 10 a 22 Horas

Rejas de la Alameda

En el nuevo recinto de Exposiciones "Las Rejas de la Alameda" ubicado a pocos pasos de la salida del Metro "En Estación Las Rejas"

AV. LIB. B. O'HIGGINS 5455

NOTICIERO ECONOMICO

Crédito externo para mejorar agua en Iquique

El Ministerio de Hacienda autorizó a la Dirección General del Servicio Nacional de Obras Sanitarias, SENDOS, para contratar un crédito externo hasta por la suma de US \$ 11.277.946,17.

Estos recursos provenientes del extran-

jero, serán destinados a financiar la adquisición de materiales necesarios para el proyecto "Mejoramiento del Sistema de Agua Potable de Iquique".

El servicio de este empréstito lo hará la Tesorería General con los recursos que SENDOS ponga a su disposición provenientes de su presupuesto normal.

El dólar estuvo en alza

LONDRES, Diciembre 17 (AP).— El dólar se vio en alza hoy frente a la mayoría de las divisas extranjeras, en medio de escasas operaciones matutinas. Los precios del oro y de la plata tuvieron altibajos.

Un corredor de divisas dijo que había un ambiente de duda a causa de la crisis polaca. "Hasta que pase algo nuevo en Polonia, es probable que permaneceremos estancados" en los niveles actuales, manifestó.

En Tokio el dólar tuvo leves alzas respecto a la moneda japonesa y cerró a 218,65 yen, mientras que ayer lo hizo a 218,25.

La libra esterlina avanzó frente al dólar por tercer día consecutivo al operarse a 1,8405 dólares, comparada con los 1,8910 de ayer a última hora.

Otras cotizaciones matutinas del dólar en Europa, comparadas con las de ayer al cierre:

2.2745 marcos alemanes occidentales (2,2695).
1.8253 francos suizos (1,8260).
5.7575 francos franceses (5,7500).
2.4875 florines (2,4818).
1.214,50 liras (1.212,13).
1.1910 dólares canadienses (1,1898).

Las operaciones con el oro también fueron calificadas como extremadamente encaladas.

Las cinco principales empresas londinenses que operan con el metal precioso recomendaron un precio matutino de 418,00 dólares la onza troy, con un alza de 1,50 respecto a los 416,50 del fin de la jornada previa.

En Zurich el oro se cotizó a 418,50 dólares, comparado con los 417,50 de ayer al cierre.

La plata costó en Londres 8,81 dólares la onza, mientras que ayer cerró a 8,65.

Obligación sobre contenedores

VALPARAISO.— La administración del puerto de Valparaíso informó ayer aquí que fue prorrogada del primero de enero al primero de febrero la obligatoriedad de los camiones transportadores de contenedores dentro del territorio.

En el puerto se indicó que la obligatori-

edad para incorporar "el sistema "calsogiratorio".

La medida administrativa y de seguridad fue prorrogada a petición del Gobierno de Transportistas.

En el puerto se indicó que la obligatori-

edad para transportar "contenedores" tomando las mayores precauciones en beneficio de la población se tomó verificando los numerosos accidentes con pérdidas de vidas humanas y daños materiales que se han registrado.

Precios productos petroleros

BRUSELAS.— Diciembre (ANSÁ).— El nivel de los precios en dólares (excluidos los adicionales y las tasas) de los principales productos petroleros subió en un promedio del 101 por ciento en los países de la Comunidad Económica Europea entre el 15 de diciembre de 1978 y el 23 de noviembre de este año. Entre el 16 y el 23 de noviembre de este año los precios disminuyeron en un 2,9 por ciento respecto de la semana precedente. Los datos analíticos relativos fueron dados a conocer en Bruselas a través del boletín que la comisión europea publica semanalmente con el intento de asegurar la transferencia de los mercados petroleros.

Los precios en dólares, por miles de litros, en vigor desde el 23 de noviembre eran los siguientes:

	Gasolina super	Gasolina normal	Gasoil tracción	Fuel-Oil calefac.
Bélgica	378,94	357,83	346,16	313,04
Dinamarca	356,33	347,40	332,99	314,45
RFA	345,92	326,48	327,81	297,32
Grecia	443,22	409,48	282,40	282,40
Francia	349,49	333,76	311,41	298,52
Irlanda	405,55	398,32	372,49	330,61
Italia	343,90	319,32	300,72	286,51
Luxemburgo	369,70	347,80	330,12	313,76
Paises Bajos	379,16	356,55	333,16	307,95
Reino Unido	349,85	338,84	353,46	358,59

Ministros con dirigentes de I.R.T.

Por especial disposición del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, los dirigentes de los Sindicatos Uno y Dos de Industria de Radio y Televisión, IRT, serán recibidos por los Ministros del Trabajo y Economía, para estudiar la situación laboral a raíz de la quiebra de la empresa.

Así informaron Sergio Vergara, y Jorge Diaz, presidentes de los sindicatos quienes entregaron copia de una carta recibida de parte del Jefe de la Casa Militar, coronel Jorge Ballesteros, en la que transmite las excusas del Jefe del Estado por no poder recibirlas dada su limita-

da disponibilidad de tiempo.

En la nota, la autoridad hace presente que debido al interés del Jefe de Estado por su situación, ha dispuesto que les reciban en su representación los titulares de las carteras mencionadas.

Indicaron los dirigentes que la entrevista fue fijada para el lunes próximo a las 16.00 horas. Simultáneamente, están realizando gestiones ante la Sindicatura de Quiebra para el pago de remuneraciones y beneficios provisionales antes de Navidad.

Los dirigentes citaron a las bases a una asamblea para el sábado próximo a las 10.00 horas en Vicuña Mackenna 3101, para informar de las últimas gestiones del gremio.

Vaticinios de la Escuela de Chicago

LIMA.— Diciembre (ANSÁ).— Contra todos los pronósticos, el norteamericano Michael Mussa dijo aquí que las perspectivas económicas para la década del '80 son muy auspiciosas y que la crisis mundial no golpeará tan fuertemente, como lo fue en la década pasada.

Discípulo de Milton Friedman y profesor de la Escuela para Graduados de la Universidad de Chicago, Michael Mussa estimó que será controlada la inflación a extremos de reeditar las bonanzas de los años '50.

Para ello, reclamó control sobre la expansión del crédito bancario y la emisión de billetes (en el caso de Perú, "La Prensa" reveló que la emisión primaria saltó de 524,100 a 709,200 millones de soles, entre enero y noviembre, marcando un incremento del 35 por ciento).

Mussa, que obtuvo en Lima para intervenir en el Sexto Congreso Nacional de Economistas, atribuyó a la baja de las cotizaciones de materias primas los problemas económicos de Perú. Sin embargo, consideró de primera prioridad controlar la evangardura del déficit fiscal peruano (equivalente al ocho por ciento del producto bruto interno).

Informe del Bank of America

Desarrollo de Chile destaca en el crecimiento latinoamericano

exportación de materias primas básicas".

MEJOR QUE OTROS CONTINENTES

El especialista afirmó que América Latina tendrá el próximo año un ingreso per cápita superior al de África y Asia. Agregando que su potencialidad económica le ha permitido probablemente sea de relativa importancia en comparación con la experimentada en años anteriores.

Atribuyó, a la oferta petrolera y su mayor precio, la causa principal de dicha crisis. Sobre este particular, expresó que América Latina también tuvo mayor capacidad para hacer frente al alza de dicha oferta y que incluso algunas de estas naciones ahora son exportadores de crudo.

ECONOMIA MUNDIAL

El informe anual del Bank of America "Economic Outlook World 1982", afirma que el próximo año la economía del mundo "será mejor que

la de este año, con ciertas dificultades persistentes".

Vaticina que a mediados del año, la economía de Estados Unidos promete "comenzar a recuperarse de su recesión, pero esta mejoría probablemente sea de relativa importancia en comparación con la experimentada en años anteriores".

En cifras se añade que la economía mundial tendrá un aumento del 2,4% en términos reales lo que se compara con el 2% estimado para 1981.

LUCHA ANTINFLACIONARIA

Los gobiernos de "las economías claves mundiales", mantienen sus políticas de crecimiento moderado antiinflacionario para evitar otro retorno de la alta inflación. "En consecuencia, la expansión económica será lenta a principios de 1982, pero mejorará después de mediados del año en la medida en que disminuya la inflación".

Hace hincapié el informe en que los países que practican políticas austeras

- Economía del continente aumentará más en 1982
- Situación mundial también será mejor en próximos doce meses

de recuperación, enfrentan el riesgo común de presiones políticas para lograr sistemas monetarios más drásticos en presencia del lento desarrollo y alto desempleo.

La economía mundial superaría las proporciones más altas de aumento en desarrollo en marzo en las naciones industrializadas. "Sin embargo, se espera que el ritmo de la inflación, sostenidamente más lento en los países desarrollados". La inflación se disminuirá a un poco más del 12 por ciento, asegura.

Se profundiza crisis económica argentina

- Reconoce informe oficial del gobierno de Buenos Aires

Buenos Aires.— Informe oficial sobre la marcha de la economía argentina durante el último trimestre del año reveló una profundización de la crisis, aunque con perspectivas favorables para el próximo.

Los índices oficiales indicaron una caída del 11,4 por ciento en el producto interno en el período analizado, mientras que los índices negativos fueron del 0,9 y del 2,8 por ciento en los períodos precedentes. Para todo el año, la baja total del producto interno será de un 4,5 por ciento, respecto a 1980, según el informe.

En la actividad industrial, la fuente del 22,9 por ciento. La construcción bajó un 18,2 por ciento y el sector comercial en un 16,8 por ciento.

Durante los primeros nueve meses del año, el balance de pagos arrojó resultado negativo de 3.047,8 millones de dólares y la baja del salario entre julio y septiembre fue del 18,9 por ciento, respecto a igual período.

"En 1981 la situación se agravó cuantitativamente a las dificultades existentes sumó la significativa retracción de la demanda interna, como consecuencia de los fuertes ajustes económicos que fue indispensable introducir en abril y septiembre", dijo el informe oficial del Ministerio de Economía, Hacienda y Finanzas.

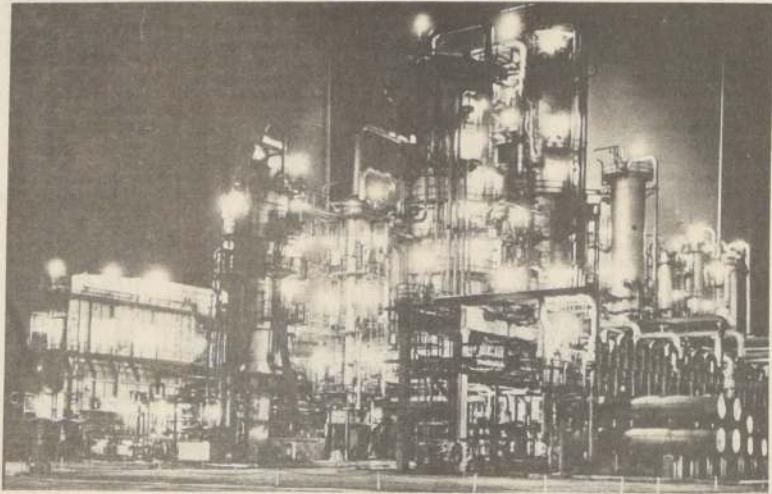
EFFECTOS DE DEVALUACIONES

Añade que el "efecto inmediato" de las devaluaciones prácticas con el efecto de restablecer precios relativos más favorables a la producción local, se reflejó en un alza de precios absolutos y en una caída en los ingresos de la población y, por consiguiente, en menor capacidad de compra, lo que a su vez repercutió negativamente sobre los niveles de actividad".

La inflación creció entre enero y noviembre de este año en un 11,9 por ciento, contra 80,8 por ciento en igual período del año pasado.

El informe obstante, indica que las medidas adoptadas en 1981 permiten anticipar perspectivas favorables para el año próximo. La reactivación del mercado interno será consecuencia de la esperada mejora en los ingresos y del reemplazo de las costosas importaciones ingresadas en los últimos años, estimadas por un tipo de cambio sobrevalorado".

En enero cada dólar costaba 210 pesos y ahora se cotiza a 11,600 pesos.



El Instituto de Kiel

Pronostican panorama sombrío para economía alemana en 1982

portación disminuirá, ya que en otros países industriales ha empeorado también la situación coyuntural. Además, estiman, existe el peligro que los crecientes esfuerzos proteccionistas menoscaben la exportación.

BAJAN SALARIOS REALES

La presión en los costos y las desfavorables esperanzas de ventas, según el instituto, impulsarán a las empresas a mantener bajas las existencias. El aprovechamiento máximo de la capacidad económica global retrocederá en Alemania Federal al nivel de 1975, más o menos. Y en vista de la ocupación sólo puede adaptarse con demora al desarrollo de la producción, el número de los sin empleo, aún cuando se registre un giro favorable en la coyuntura entre la segunda mitad y fines de 1982, será de pro-

medio anual de 1.750.000.

En vista de la desfavorable situación del mercado, los expertos estiman como una necesidad urgente poner las condiciones para una reanimación sostenida de las inversiones, para poder crear puestos de trabajo competitivos. Para esto, es necesario no sólo pasar a otra política sobre el volumen monetario y una política financiera de crecimiento, sino también una extrema reserva en la política salarial.

Así, los economistas del instituto recomiendan, como primer paso, una pausa en el alza de los salarios nominales en las negociaciones de los convenios colectivos de 1982. Con una prolongación de los actuales convenios laborales en un año, las partes del mercado laboral tendrían así en cuenta el desfavorable desarrollo económico.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de Cambio	\$
AÇIONES	
FANCHEILE (+)	529.000
SHC	34.850
BTCE	1.303
CAJAREASE	1.500
CARTONES	81.015
CEVEZAS	9.148
CHILE	142.854
CHOLQUAN	39.917
COTA (+)	3.000
COLOBO	41.648
CONCHATORA	11.000
COPEC (+)	197.816
EDWARDS	6.166
ELECTRAL (+)	1.300
EPERVA	156.903
FORESTAL (+)	111.648
GAL STGO	24.337
GRANDE	2.100
INDUS	28.013
INFOPSA	128.520
IOQUIQUE	44.448
MELON	735.82
MINERA (+)	15

Dos muertos y dos heridos al chocar furgón con puente

□ Accidente ocurrió en la madrugada de ayer en el kilómetro 264 de la Ruta Cinco Sur, en las proximidades de Talca

TALCA.— Dos muertos y dos heridos graves fue el resultado de un accidente de tránsito ocurrido a las 06.30 horas de ayer en las cercanías de esta ciudad.

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por Carabineros el furgón Subará, patente de Providencia que viajaba con cuatro pasajeros y una carga de papas, se estrelló con la base narponiente de puente en el peso sobre nivel situado a la altura del kilómetro 264 de la Carretera Panamericana, cayendo luego al vacío.

En el mismo lugar falleció el pasajero Elías Godoy Montes, de 53 años, con domicilio en Muñoz Gamero 393, de Conchali.

Síntesis policial

UN DETENIDO POR ATENTADO A BANCO MORGAN FINANSA

SANTIAGO.— Carabineros tuvo antenoché a Nolberto Jaime Salazar Vásquez, de 21 años, quien en compañía de dos hombres y una mujer que se dieron a la fuga, lanzaron dos frascos con tinta roja contra el edificio del Banco Morgan Finansa, situado en Moneda 843, hecho ocurrido a las 20.30 horas.

Los pesados frascos lanzados contra los cristales rompieron cuatro ventanas de 3,50 por 1,50 metros, a la vez que mancharon con el líquido las alfombras y mobiliario del establecimiento bancario.

El detenido fue puesto a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Santiago, mientras que la policía realiza las diligencias para detener a sus cómplices.

CONSTERNACION POR MUERTE DE HIJO DE PERIODISTA

CONCEPCION.— Honda consternación en círculos penquistas produjo el accidente ocurrido ayer y que costó la vida al empleado del Banco Concepción, Edgardo Arroyo Muñoz, de 23 años de edad, soltero, hijo del antiguo periodista de Concepción y actual corresponsal del diario "El Mercurio", Julio Arroyo Kuhn.

En el accidente resultó con heridas menores graves Erica Opazo Parra, de 21, también empleada, novia de Edgardo Arroyo. La pareja precisamente procedería en el día de hoy al cambio de argollas. El joven empleado había ingresado hacia solo algunos meses a la institución bancaria.

La tragedia se produjo a las 21.15 horas en el kilómetro dos entre Concepción y Penco, cuando al parecer debido a una mala maniobra la citroneta, que gobernaba Edgardo Arroyo chocó de frente con el taxi-bus de pasajeros que manejaba Carlos Inostroza Tillería.

Los funerales de Edgardo Arroyo serán hoy, una hora que se avisará oportunamente.

En tanto, el profesional padre de la víctima, Julio Arroyo, recibió las condolencias esta mañana de parte de diversos círculos de profesionales de esta ciudad.

Cuatro activistas fueron detenidos por Carabineros

Cuatro activistas fueron detenidos ante-anoché por Carabineros cuando colocaban lienzos y lanzaban panfletos y "miguelitos" en el sector céntrico de la capital y en la comuna de Ñuñoa, hechos ocurridos entre las 20.00 y 21.00 horas.

En la esquina de Teatinos y Mendoza, funcionarios de la policía uniformada arrestaron al estudiante de derecho de la Universidad de Chile, José Jaime Ulloa Uribe, de 22 años, quien a las 20.30 horas colocó en el kiosco de la Plaza de Armas un lienzo de 2,50 por un metro, con leyendas injuriosas para con el Gobierno, lanzando a la vez alrededor de cien panfletos con propaganda del proscrito Partido Comunista.

A las 21.00 horas personal de radiopatrullas apresó en la esquina de Paula Jarquemada y Blest Gana, en la comuna de Ñuñoa, a Joaquín Vidal Mora de 22, estudiante de inglés de la Universidad de Chile, y a Sandra Eliana Herrera Alcayaga de 19, alumna de sociología de la misma universidad, quienes minutos antes arrojaron aserrín con petróleo, el que posteriormente encendieron en la esquina Sur Oriente de la Plaza Egaña, sembrando así mismo el lugar con "miguelitos".

Vidal Mora intentó agredir a los policías, por lo que uno de ellos hizo uso de su arma de reglamento impactándolo con una bala en el muslo derecho, debido a lo cual quedó internado con diagnóstico menos grave en la posta cuatro de la asistencia pública.

Prácticamente a la misma hora, en Irarrázaval y Diagonal Oriente, otra patrulla de Carabineros aprehendió a Sergio Alejandro Calderón Espinoza de 26, estudiante de ingeniería química de la Universidad de Santiago, quien participó en los mismos hechos de Plaza Egaña.

En poder de esta persona se encontraron cincuenta panfletos de carácter subversivo y 20 "miguelitos".

Todos los detenidos permanecen en unidades de Carabineros, a disposición del Ministerio del Interior.

El conductor del vehículo, Guillermo Muñoz Silva, de 34 años, con domicilio en Villa Huelén, Pasaje 4, Casa 36, de Quilicura murió cuando recibía las primeras atenciones en el Hospital Regional de Talca.

Con lesiones graves quedaron las siguientes personas:

Cristián Ramírez García, 10 años con domicilio en Chillán, que sufrió fracturas en ambos muslos y TEC, y

el conductor del furgón, Hernán Somoza.

El vehículo quedó con daños de consideración y fue rápidamente retirado de la vía férrea, por personal de la Cuarta Comisaría de Carabineros, al mando del mayor Hernán Somoza.

Continúa búsqueda del helicóptero extraviado

Siete patrullas del Ejército y dos helicópteros continúan la búsqueda del aparato Lama H-159 del Instituto Geográfico Militar extraviado hace 21 días en la zona del Cerro El Plomo, durante una misión de rutina, consistente en el reconocimiento de puntos trigométricos, localizados en la re-gión.

En la búsqueda participaron un comienzo, además de efectivos del Ejército, helicópteros del Servicio de Búsqueda de Rescate de la FACH.

Luego de cumplidos los 10 días de una búsqueda oficial, establecidos por normas internacionales, el 6 de diciembre, continuaron efectuando esta labor solamente patrullas de la

ENAMI aclara acción judicial de Sociedad Minera "Pucará"

En relación con una publicación, acerca de una demanda que fue iniciada contra la Empresa Nacional de Minería, en torno a lo que se señaló como "anomalías en una licitación minera", el Jefe del Departamento Legal de ENAMI, Alfredo Martín Illanes, entregó una declaración, mediante la cual se especifican y aclaran materias que dicen directa relación con la referida acción judicial.

LAS ACLARACIONES

El texto de las declaraciones formuladas por ENAMI, a través de su Departamento Legal, es el siguiente:

1.— Es absolutamente inefectivo que la Sociedad Minera Pucará Ltda. se haya adjudicado en dos oportunidades la licitación de las acciones que ENAMI posee en la Compañía Minera Chañaral y Taltal S.A. y otros bienes la suma de 4 millones de dólares, como se pretende hacer creer en la publicación aludida.

2.— Tampoco es efectivo que ENAMI haya declarado desierta la licitación después de haber sido adjudicada ésta a la Sociedad Minera Pucará Ltda.

3.— ENAMI rechazó todas las ofertas y declaró desierta la licitación en uso de sus atribuciones y facultades, ajustándose en todo momento a lo preventivo en las Bases de Licitación.

Reo por lesiones graves

Embargarán bienes de H. Hoffens con ayuda de la fuerza pública

□ Futbolista se negó a aceptar resolución judicial

□ Tuvo orden de detención 24 horas antes del partido contra Colo Colo

El magistrado Julio Miranda Lillo emitió una orden de embargo, respaldada por la fuerza pública y con des-cerramiento si fuese necesario, contra el futbolista del Club Deportivo de la Universidad de Chile, Héctor Hoffens Valenzuela.

La resolución judicial fue motivada por la oposición del jugador profesional de fútbol al primer embargo, efectuado a comienzos de la pasada semana por el receptor Gastón Vargas Ordóñez, en cumplimiento de una determinación del 14º Juzgado del Crimen en el proceso que se le sigue por lesiones graves en juegos deportivos.

En la oportunidad mencionada se iban a incautar los bienes de Hoffens hasta por la cantidad de 263 mil pesos, como resultado de una medida precautoria adoptada por el juez Miranda Lillo, a solicitud del abogado René Rubio, representante jurídico del suplementero Luis Humberto Silva, víctima de las lesiones graves.

En esta nueva oportunidad, el receptor Vargas Ordóñez irá acompañado de un contingente de Carabineros hasta el domicilio del player de Universidad de Chile, ubicado en calle Rodrigo de Araya N° 2140, con el objetivo de incautarse de especies y bienes hasta por la cifra ya indicada.

ORDEN DE DETENCION

El jueves de la semana pasada, el magistrado instructor de la causa dictó una orden de detención contra Héctor Hoffens, encargado reo por el delito de lesiones graves, por no haberse presentado al trámite de filiación que deben efectuar todos los reos en la oficina del Gabinete de Identificación, ubicada en el interior del Centro de Detención Preventiva (ex Cárcel Pública).

La misma determinación obedecía a que el futbolista no había concurrido, en ninguna oportunidad, a firmar el registro de reos en libertad bajo fianza, en el Décimo Cuarto Juzgado del Crimen.

El jugador profesional se presentó el viernes en la mañana al tribunal, 24 horas antes del trascendental en-

Luis Segundo Palma Palma, de 59 años casado con domicilio en Pedro Donoso 625 de Santiago, fracturas muslo izquierdo y TEC grave. Estos heridos se encuentran internados en el Hospital Regional de Talca.

El vehículo quedó con daños de consideración y fue rápidamente retirado de la vía férrea, por personal de la Cuarta Comisaría de Carabineros, al mando del mayor Hernán Somoza.

El conductor del furgón, Hernán Somoza.

El vehículo quedó con daños de consideración y fue rápidamente retirado de la vía férrea, por personal de la Cuarta Comisaría de Carabineros, al mando del mayor Hernán Somoza.

El conductor del furgón, Hernán Somoza.



El Presidente Pinochet recibe el saludo del Director de LA NACIÓN, Jaime Valdés, momentos antes de iniciar la cordial reunión que el Jefe del Estado sostuvo con representantes de los medios de comunicación en el Centro Nuclear Lo Aguirre.

S.E. a representantes de los medios de comunicación

La prensa también debe estimular lo positivo

Un llamado a los medios de comunicación a que estimulen lo bueno y destaque las noticias positivas más que aquellas negativas formuló ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, durante una cordial reunión que sostuvo con los representantes de la prensa en el Centro Nuclear Lo Aguirre.

El Jefe de Estado y su esposa, la Primera Dama, señora Lucía Hirsh, invitaron a reporteros, redactores y empresarios a un almuerzo, a jefe a todo protocolo, amenizado por un show que contó con la participación de Horacio Romero, Firulete; Carolina Prieto, el Mago Larraín, la orquesta de Horacio Saavedra, los Huasos de Algarrobal y María Olga Fernández.

A este encuentro de camaradería los participantes asistieron vestidos en tenida deportiva, dejando un agradable momento a la Primera Dama, los Ministros del Interior, Sergio Fernández, y Secretario General de Gobierno, general Julio Bravo Valdés, además de otras autoridades del campo de las comunicaciones.

Al ofrecer un brindis por la prosperidad y éxito para el año próximo, el Presidente Pinochet dijo que Chile atraviesa por una situación donde efectivamente hay problemas, pero también cosas positivas.

“¿Por qué no comentan ustedes, se preguntó, que hoy no se rebajan los sueldos como en otras administraciones? Antes efectivamente aumentaban los salarios, pero a la vez aumentaba la inflación y si el lunes compraban diez cosas, al otro día, con la misma plata, compraban sólo ocho o nueve”.

Asimismo, el Jefe de Estado reiteró que nadie ha pensado en rebajar los sueldos, destacando que hoy como nunca el Gobierno se ha preocupado de mantener el nivel de los salarios.

Conjuntamente interrogó a los presentes de por qué cuando dan las noticias acerca de quiebras de industrias no se refieren a la creación de otras, que darán trabajo a más de tres mil personas.

“Somos derrotistas. Nos gusta que nos peguen y sentimos mártires. Los medios de comunicación deben estimular lo bueno. Ahora el país necesita que se entreguen informaciones positivas. Ustedes deben velar porque el pueblo se sienta más optimista, levantando la moral porque hay cosas buenas que no se destacan”, puntualizó el Mandatario.

Terminó diciendo que formulaba votos por la ventura y éxito de cada uno de los presentes, a la vez que señaló que ojalá sea para cada uno un año de agrado y afecto, donde todos aporten su colaboración en bien del país. “Chile hoy tiene una política clara y sabe dónde camina. Debemos estar optimistas”, finalizó indicando el Primer Mandatario.

Saludo presidencial a la XI Región

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dirigió ayer en la tarde un conceptuoso

mensaje de saludos a los habitantes de la XI Región con motivo de la inauguración de la estación terrestre de comunicación por satélite. El mensaje expresa textualmente:

“Con profunda alegría saludo hoy a los habitantes de esa hermosa región. La estación terrestre de comunicaciones por satélite, recién inaugurada, les permitirá un acercamiento mayor al resto del país y del mundo.

“El avance de la tecnología hace posible la materialización de aquellas esperanzas de incorporación al resto del país, largamente anheladas por la región. El empuje y dinamismo de los habitantes de esas lejanas tierras merecen todo el reconocimiento de este Gobierno.

“Su aislamiento será en breve recordado del pasado, pues a los lazos de la comunicación por satélite hoy abierto, se agrega la construcción de una carretera que facilitará el transporte desde y hacia la zona.”

“ENTEL Chile, consciente con los programas de desarrollo e integración de las regiones más apartadas del país que este Gobierno ha impulsado, y gracias a sus esfuerzos y capacidad técnica, ha logrado llevar a Uds. uno de los adelantos más increíbles del mundo actual.

Versiones inconfirmadas señalan que junto a Cumsille, otros tres comerciantes de San Fernando están bajo observación de los detectives.

Cumsille es propietario de un supermercado y tiene negocios en otras ciudades de la Zona Central.

Habilitado legalmente dirigente Juan Jara

La Tercera Sala de la Corte Suprema, en fallo definitivo suscrito por la unanimidad de sus ministros, anuló hoy una resolución de la Dirección del Trabajo, determinando que Juan Jara Cruz está habilitado para desempeñarse como dirigente de los taxistas

de la capital. Los taxistas obtendrán el año lectivo, los alumnos de los cursos lectivos para los alumnos de Bachillerato general básica y media y de calificaciones finales de promedio general, el que corresponde a los resultados obtenidos de las normas establecidas en las normas.

Los alumnos que hubieren alcanzado una calificación final insuficiente en un o dos asignaturas, tendrán la oportunidad de rendir una prueba especial.

El dictamen se fundamentó en el hecho que el citado dirigente fue condenado a “pena afflictiva”, como infractor a la Ley de Seguridad del Estado, y sancionado a 541 días de prisión, la que fue remitida al control durante 1.082 días por parte del Departamento de Reos.

Pinochet presidió graduación de los alfereces de la FACH

□ Alfredo Porras Silva recibió premio “Presidente de la República” por obtener la primera antigüedad de la promoción

El alferez Alfredo Porras Silva recibió anoche el premio “Presidente de la República”, de manos del Capitán General Augusto Pinochet, tras obtener la primera antigüedad de la promoción '81 de la Escuela de Aviación, que se graduó anoche en una brillante ceremonia realizada en la Escuela Matriz de esa institución, ubicada en la Base Aérea El Bosque.

El acto contó con la asistencia, además de la Primera Dama de la Nación, del Comandante en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei; del Ministro de Defensa, Teniente General Carlos Forestier; del Vicecomandante en Jefe del Ejército, Teniente General Julio Canessa, quien entregó al oficial Porras el premio “Comandante en Jefe del Ejército”; el Vicealmirante Maurice Poisson, quien entregó el estímulo correspondiente a la Armada, todo el cuerpo de generales, Ministros de Estado y altas autoridades civiles y militares.

En la oportunidad se realizó el relevo de escoltas y se otorgaron presentes a los alumnos que egresaban. El alferez Porras Silva recibió casi una veintena de premios, en tanto que se otorgó un reconocimiento material al instructor de mayor permanencia en el plantel, capitán de bandera Julio Araneda; a los alfereces Rodrigo Pérez, que se destacó en el cumplimiento de las normas de seguridad de vuelo; Osvaldo Jara, mejor compañero y primera antigüedad rama técnica y Eduardo Jara, primer lugar de la especialidad de ingenieros.

Rechazado recurso del Sindicato de Futbolistas

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones rechazó por voto unánime de sus ministros un recurso de protección interpuesto por el Sindicato Interempresarial de Trabajadores Futbolistas Profesionales de Chile, en contra de la empresa que edita y comercializa el álbum “Figuritas Campeonato”.

Con el patrocinio del abogado José María Ezquerra García de la Huerta, el sindicato de futbolistas recurrió a los Tribunales de Justicia denunciando que la sociedad “Salo Editores Ltda.” estaba realizando una actividad comercial y lucrativa con las imágenes de los jugadores profesionales —a través de la venta del álbum y láminas con sus fotografías— sin que previamente existiera un convenio entre ambas partes.

El escrito se presentó con las firmas de Benjamín Valenzuela Becker (presidente), Eduardo Bombal Godoy y Leonardo Vélez Díaz.

La defensa de la empresa denunciada fue asumida por el abogado Jorge Ovalle, quien sostuvo en estrados que la sociedad Salo Editores realizaba una actividad que “evidentemente tenía que ser lucrativa”, al igual que toda empresa de esa naturaleza, agregando que su finalidad era “cultural e informativa” en el terreno deportivo, similar —dijo— a cualquier otra empresa periodística de iguales fines.

Los Tribunales, para mejor resolver, tuvieron a la vista los estatutos del citado sindicato de trabajadores futbolistas. El fallo de la Corte de Apelaciones expresa que las normas contenidas en el establecen que dicho organismo se preocuparía únicamente y exclusivamente de los aspectos gremiales “sin fines de lucro” por lo que rechazó el recurso de protección.

La defensa de los jugadores apeló de inmediato de esa sentencia, pidiendo se elevaran los antecedentes a la Corte Suprema de Justicia.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

castrodonoso

Alpacas Inglesas \$999 ml
Palm Beach Marzotto 100% lana \$799 ml
Alpacas Super 80% Marzotto \$1.399 ml
12 colores

Moneda 950 — Fones 71869 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

Entre los recién egresados figuran dos subtenientes guatemaltecos, quienes fueron mencionados por el coronel Silva por el “enriquecedor aporte que dieron estos dos distinguídos cadetes de la nación hermana”.

Cerró la ceremonia un desfile apoyado desde el aire por una formación de aviones Menhor y T-37, los cuales sobrevolaron la élite de la Escuela, que se encontraba en ese momento totalmente oscura, lo que resultaba notablemente el espectáculo brindado por los aparatos.

A exceso de velocidad viajan los buses interprovinciales

□ La mayoría de los partidos cursados ayer en el Terminal Sur obedecieron a dicha causa

Cinco partidos fueron cursados a igual número de buses en el Terminal Santiago, durante una visita inspectiva que encabezó el secretario regional metropolitano de Transportes y Telecomunicaciones, Mauricio Mena Cruzat.

La autoridad concursó sorpresivamente al recinto para verificar si los buses interprovinciales cumplen con las disposiciones establecidas por el Ministerio de Transportes, concretamente la que se refiere a la Resolución N° 1.269.

Los partidos dirigidos al Juzgado de Policía Local correspondiente por mal estado del tacógrafo, instrumento que registra la velocidad, el tiempo y paradas de los vehículos, y exceso de velocidad, lo que da a entender que la mayoría de los accidentes se producen por fallas humanas.

REVISIÓN TÉCNICA

En cuanto a revisión técnica, estado de neumáticos y parabrisas, la autoridad confirmó que no existen problemas pues ese control se verifica semanalmente y se intensifica en fechas previas a fines de semanas y feriados, cuando aumenta el número de viajes y la cantidad de pasajeros.

De los partidos cursados, uno fue para la empresa de Buses Santa Cruz, con un vehículo con tacógrafo en mal estado. Otro para Lit, al constatar que la máquina que llegaba desde Viña del Mar registraba en su tacógrafo que durante 10 minutos de recorrido, viajaba a 120 kilómetros por hora.

Un tercer sancionado fue un pullman bus con tacógrafo sin tarjeta. El bus que iba saliendo fue detenido y la empresa debió reemplazarlo inmediatamente.

También incurrieron en las mismas faltas los buses de las empresas La Estrella y Ruta H.

En total se revisaron 21 buses. Estos controles, que realiza unas tres veces al mes el secretario regional ministerial, las hace diariamente el administrador del recinto.

Favorable reacción de Eduardo Frei Montalva

Favorablemente reacciona el ex Presidente Eduardo Frei en su primer día de tratamiento, luego de haber sido sometido a una nueva intervención. El informe al respecto, emitido a las 22.15 horas de ayer, en la Clínica Santa María, señala textualmente:

“Considerando la gravedad del cuadro clínico que ha presentado don Eduardo Frei, su tolerancia al acto quirúrgico de la quadruplicada de ayer, fue satisfactoria. A consecuencia de la intervención y medidas de tratamiento intensivo que se están aplicando, el enfermo reacciona favorablemente en su primer día post operatorio”.

Por otra parte, en la Catedral Metropolitana se oficiará a las 19 horas de hoy, un oficio religioso para rogar por el pronto restablecimiento del ex Primer Mandatario.



GANADOR DE "CHILENAZO". — Oscar Andrade, autor e intérprete del tema “Noticiero crónico” fue el triunfador de la sección “Una canción para Chile”, del programa que condujo Jorge Renoret por Teleonce. El segundo lugar lo obtuvo Antonio Gubbins con la canción “Magdalena Rapa Nui”, y el tercero correspondió a Natacha Forquerá con “Mi búsqueda”, de María Angélica Ramírez.

LA FLORIDA

COMPAÑÍA 1078
entre Bandera y Ahumada



Precios desde \$ 500
Los más novedosos trajes de baño de la famosa marca
CATALINA
para Damas, Caballeros y Juveniles. En todas las tallas, especialidad en tallas muy grandes. Bikinis y shorts en diseños modernos de hermoso colorido. Precios muy rebajados

SU TRAJE A LA MEDIDA EN HONG-KONG CON LAS MEJORES TELAS DEL MUNDO

A Hombres y Mujeres elegantes, les tomamos las medidas en Santiago, y les hacemos los trajes en Hong-Kong, con las mejores telas del mundo a elegir, y sin pagar más.

Por cada traje regalamos una fina camisa y una corbata

Consúltenos:

ATENCIÓN
DE LUNES A VIERNES
15 a 19 HORAS

EN OTRO HORARIO
CON CITA PREVIA

SOC. IMPORTADORA
TRANSPACIFICO LTDA.
POTE RIOS 21 OF. 22
Tel. 383545

Naciones Unidas desea un acuerdo político para El Salvador

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, Diciembre 17 (AP).— La Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU) ha exhortado a que se llegue a un acuerdo político negociado en la guerra civil que se desarrolla en El Salvador, y solicitó a "todos los Estados que se abstengan de intervenir en la situación interna" en ese país centroamericano.

La resolución, aprobada ayer por una votación de 68-22 con 53 abstenciones, también criticó a las "Organizaciones paramilitares del gobierno salvadoreño".

Asimismo, requirió a todos los países que actualmente apoyan respectivamente a los bandos en el conflicto que "suspendan todos los suministros de armas y todo tipo de apoyo militar, a fin de permitir que las fuerzas políticas en este país restablezcan la paz y la seguridad".

REACCION DE DUARTE

SAN SALVADOR, Diciembre 17, (LATIN-REUTER).— El Presidente de la gobernante Junta Cívico Militar salvadoreña, José Napoleón Duarte, restó importancia anoche al voto de las Naciones Unidas (ONU) en favor de una solución política entre su gobierno y los guerrilleros izquierdistas.

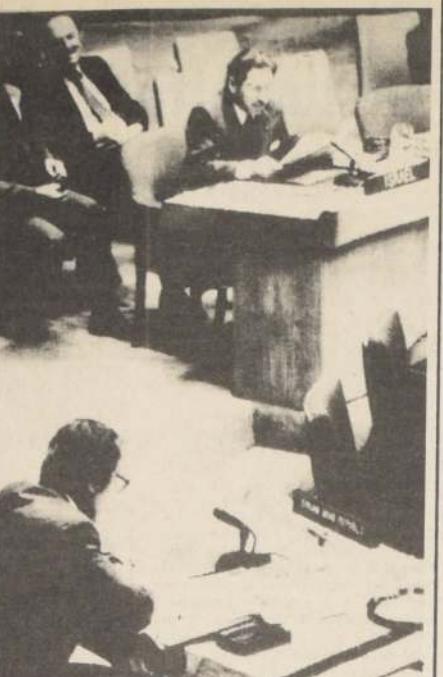
Duarte no dio mayores detalles de sus objeciones a la resolución de la ONU, aprobada por una gran mayoría de votos, que criticó también la actividad de grupos oficiales paramilitares.

El Presidente salvadoreño, dijo que los países de la región ya habían demostrado su apoyo a la iniciativa del gobierno salvadoreño de encaminarse hacia la democracia y denunció la violencia de los guerrilleros.

OFENSIVA

SAN SALVADOR, Diciembre 17 (UPI).— Las Fuerzas Armadas enviaron otros mil infantes al Departamento Nororiental del Salvador, donde los militares mataron a 30 guerrilleros izquierdistas, dijeron las autoridades.

Un periodista que retornó del extremo nororiental dijo que 28 vehículos de transporte militar con unos 1.000 hombres llegaron ayer a las cercanías de Corinto, en el Departamento de Morazán, a unos ocho kilómetros de la frontera con Honduras.



NACIONES UNIDAS.— El embajador sirio, Dia Allah El-Fattal (parte inferior izquierda) y el israelí, Yehuda Blum, leen un diario durante la reunión del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas en Nueva York. (Radiofoto AP).

Los comandantes locales no dieron información sobre si estas tropas intentarán unirse a otros centenares de soldados que participarán en una ofensiva cercana a la norte de la capital de Morazán, San Francisco Gotera.

Aviones y artillería atacaban las posiciones rebeldes en su operación de una semana al norte de San Francisco Gotera. No hubo informes de bombardeos alrededor de Corinto. Las autoridades dijeron que 30 guerrilleros y tres soldados murieron.

Síntesis del cable

TEMBLOR

BOGOTÁ, Dic. 17 (UPI).— Un leve temblor de tierra sacudió hoy a Bogotá y a otras ciudades colombianas, pero no causó víctimas ni daños materiales, informó un vocero del Instituto Geofísico de Los Andes. El temblor se sintió con mayor intensidad en los edificios más altos, provocando alarma entre algunas personas. Para otros, el sismo pasó inadvertido.

FACTO ANDINO

BOGOTÁ, 17 (AP).— Dirigentes sindicales de la Federación Interamericana de Trabajadores de la Industria Textil, del Vestuario y del Cuero denunciaron la "ausencia de voluntad política" en los gobiernos de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela para enfrentar los problemas del Pacto Andino.

NOMBRE MOLESTO

NUEVA YORK, 17 (AP).— Un hombre acusado de poseer y traficar heroína, cuyo juicio se iniciará aquí la semana entrante, pidió a la Corte Suprema de Justicia del Distrito de Manhattan que disponga que se le juzgue bajo un nombre supuesto. El acusado se llama Archie Outlaw. Su apellido quiere decir, en inglés "fuera de ley" o "forajido". Outlaw, de 34 años de edad, adujo que el ser juzgado bajo su nombre real influiría negativamente en el ánimo de los jurados. El juez Robert M. Haft aceptó el pedido de Outlaw y dijo que él mismo elegirá el alias bajo el que se juzgará al encausado.

POETA PROLIFICO

BOGOTÁ, 17 Dic. (ANSA).— El viejo político y periodista colombiano, Rafael Tamayo, mejor conocido como el "poeta Tamayo", falleció a los 118 años de edad, luego de no haber escrito ningún poema, pero si muchos artículos en defensa de los pobres y haber dedicado su fortuna a los aproximadamente 100 hijos que procreó. La esposa de Tamayo, doña Lucila de Bautista, informó que de su matrimonio solo hay siete hijos, pero "anteriormente tuvo algo más de cien hijos" de uniones libres.

BEBES DE PROBETA

RIO DE JANEIRO, 17 (ANSA).— El médico Jean Cohen, del hospital de Savres (Francia), afirmó que "cerca de una centena de bebés de probeta"—de los cuales una docena en Brasil—son esperados para 1982. El científico no reveló los lugares donde son realizadas las experiencias, a fin que "no sean perjudicadas por la curiosidad pública".

HUELGA DE HAMBRE

LA PAZ Dic. 17, (LATIN-REUTER).— Aproximadamente 800 trabajadores de una fábrica de zapatos de Cochabamba ingresaron hoy en una huelga de hambre, respaldando a más de 50 obreros fabriles que en esa ciudad y la paz adoptaron la misma actitud exigiendo amnistía general y vigencia sindical.

AUTORIZAN ASAMBLEA

MONTEVIDEO, Dic. 17 (UPI).— El Gobierno militar uruguayo autorizó la realización de una asamblea de trabajadores con propósitos de reorganización sindical, hecho sin precedentes desde el golpe de estado de 1973. La asamblea fue convocada para el sábado por la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay.

CHINA

PEKIN, Dic. 17 (LATIN-REUTER).— China elogió hoy la designación del peruano Javier Pérez de Cuellar como Secretario General de las Naciones Unidas, y dijo que demuestra el importante papel desempeñado por los países del Tercer Mundo.

China vetó reiteradamente la postulación de Kurt Waldheim para un tercer período, insistiendo en que el nuevo jefe del organismo mundial debía provenir del Tercer Mundo.

No habrá...

(Viene de la Pág. 1A)

ban los sueldos en forma indirecta y de eso la gente no se da cuenta. Ahora, no se han rebañado los sueldos y se mantienen en un valor permanente".

Ante una consulta acerca del informe efectuado por dos norteamericanos en el sentido de que Chile atravesaría por una grave recesión, el Primer Mandatario señaló que para creer dicha aseveración primero es necesario ver quiénes efectuaron el estudio, ya que hay numerosos grupos que dirigen dichos antecedentes para mentirle al mundo señalando que nuestro país desde hace siete años se está hundiendo. "Distinto sería, afirmó, si el informe lo hubiese entregado una firma de prestigio mundial, un banco u otra entidad seria. No sé nada de esas personas, tal vez tengan buena intención. No lo sé. En todo caso haré investigar su procedencia".

MEDIACION

Al referirse a la mediación el Jefe de Estado señaló que la posición chilena, al igual que hace un año cuando

recibió las proposiciones del Papa Juan Pablo II, es la misma: de serenidad y confianza en Su Santidad.

Respecto al mismo tema dijo que no se pronunciaba acerca de si el cambio de gobierno en Argentina influirá en este proceso. "Ese es un problema de ellos", puntualizó.

POLONIA

En cuanto a la situación que en estos instantes vive Polonia, el Mandatario dijo que ésta aún no se ha aclarado. "En Polonia, explicó, ha habido un gobierno militar, los trabajadores tomaron ciertas características y el gobierno, que era comunista-militar, les puso la mano encima. Los comunistas ocupan puestos, ocupan la administración pública, ocupan el gobierno y después los señores trabajadores se acabán. Lo mismo habría sucedido en Chile".

Al mismo tiempo, dijo que no cree que esa crisis afecte el proceso de la mediación, por el hecho de que el Papa Juan Pablo II es polaco, a la vez

que se negó a referirse a la actitud de Estados Unidos respecto a la penetración marxista.

FREI

Ante una consulta acerca de su pensamiento respecto al estado de salud del ex Presidente Eduardo Frei, el Jefe de Estado informó que ha lamentado mucho su situación y que en todo momento ha estado informándose en forma directa por su recuperación.

También se refirió a la posición boliviana en el sentido de que Chile es el que debe dar el primer paso en cuanto al problema de la mediterraneidad, señalando que nuestro país ya dio un primer paso y que ahora el problema es de ellos. "Nosotros, afirmó, hemos actuado bien, hemos actuado fraternalmente".

Finalmente se refirió a la renuncia de los directores de las empresas del Estado, expresando que aún no están decidido los cambios, a pesar de que adelantó que efectivamente hay variaciones en algunas firmas. "Esa materia la estoy estudiando y analizando. Va a haber algunos cambios", terminó diciendo el Presidente de la República.

que se utilizan son obsoletos y están atrasados en varios años".

Al respecto, el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova, sostuvo que la SOFOFA está "mucho más adelantada que el INE" y en el mes de marzo del próximo año se sacarán los nuevos índices con base 1980, con una ampliación de la cobertura de las empresas que actualmente se están encuestando.

Crecimiento...

(Viene de la Pág. 1A)

Dijo que este año el comercio crecerá en un 8 por ciento; la energía en un 5,6; el transporte en un 4,7; los servicios en un 4,4; la agricultura en un 3,8; la pesca en un 3,5 y la minería en un 1,6 por ciento.

Extremista...

(Viene de la Pág. 1A)

Momentos después de ocurrida la balacera, el sector fue aislado por fuerzas de Carabineros y de la Central Nacional de Informaciones, CNI, para permitir que peritos de la Sección Huellas de Investigaciones realizaran el examen dactilar al occiso, para comprobar su verdadera identidad.

Asimismo, oficiales de seguridad procedieron a empadronar el sector, ya que existen fundadas presunciones que el individuo abatido en el tiroteo se dirigía a algún inmueble de las cercanías, donde probablemente existe

Bardón manifestó que los índices que entrega el Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril no corresponden totalmente con la realidad porque "los sistemas

conjuntamente con la Tercera División del Ejército se encontraban tras los pasos del extremista Iván Alfredo Quintero Martínez, abatido ayer en la mañana, cuando se enfrentó a tiros a efectivos de seguridad.

De acuerdo a investigaciones efectuadas por los medios técnicos de los servicios de seguridad, Iván Alfredo Quintero Martínez había nacido el 21 de enero de 1953 y tenía su domicilio en calle Luis Risopatrón 2180. Estado civil, soltero y con carnet de identidad 6.441.291. Se le consideraba elemento de alta peligrosidad.

Estaría encargado por la Fiscalía Militar de Valparaíso y la Tercera División del Ejército por acciones subversivas desde 1974.

ESTADÍSTICAS
BUSCADO EN VALPARAISO
La Fiscalía Militar de Valparaíso

Multilateral de la Cancillería, Luis Winter, se refirió a la aprobación de que el llamado fondo fiduciario para los derechos humanos en Chile haya sido universalizado. Al respecto indicó que "si bien fueron los países socialistas quienes quisieron establecerlo, desde el momento que se universaliza demuestra una derrota y que ellos comienzan a darse cuenta que si ahora es para todas las víctimas de situaciones de derechos humanos en el mundo, desde luego, podrá ser aplicado en beneficio de las víctimas, que hay muchas, en las naciones socialistas".

nacional y el 10 restante para el folklórico. Cabe destacar aquí que Olmué recibió para su XIII versión del Festival Huaso un total de 115 temas.

30 MIL DÓLARES EN PREMIOS

Los ganadores de ambos géneros, folklórico e internacional, recibirán 7 mil dólares el primero (\$ 280.000), la cifra fue aproximada por la comisión del festival, que preside el alcalde Edmundo Crespo; 3 mil dólares el segundo (\$ 120.000), 2 mil dólares en tercero (\$ 80.000). Además el intérprete más popular del género internacional recibirá un premio de 3 mil dólares (\$ 120.000), más el símbolo del festival —La Gaviota de Plata— creada hace 23 años por Vittorio Di Girólamo.

Festival de la Canción

Hoy se cierra plazo para la recepción de temas en Viña

VIÑA DEL MAR.—Un total de 305 canciones han llegado a las oficinas de eventos especiales del XXXIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar a pocas horas de finalizar, imponentemente, el plazo de recepción.

Así lo dio a conocer el vicepresidente ejecutivo Vicente Gaponov, manifestando que hoy a las 12 horas

se cerrará definitivamente el plazo de recepción.

Sólo se recibirán aquellos sobres cuyo matasellos de Correos indique el día 18 de diciembre o una fecha anterior, aunque llegue posteriormente a estas oficinas del Festival, tanto de Chile como del extranjero. Estas canciones se informó que el 90 por ciento son para género inter-

S.E. y Primera Dama asistieron a la inauguración

Museo de Historia Natural abre al público 16 salas remodeladas

Con modernas técnicas audiovisuales se inauguraron las 16 nuevas salas refaccionadas del Museo Nacional de Historia Natural, en una ceremonia a la cual asistieron el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte y la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Este centro cultural es el más antiguo de Chile y de América Latina. Justo en la fecha en que cumple 150 años de existencia se entregan al público las salas remodeladas, trabajos que tuvieron una inversión de 35 millones de pesos y cuyos aportes los entregó el Ministerio de Educación.

A la inauguración de esta obra remodelada, que contempla una superficie de cuatro mil 500 metros cuadrados asistieron además el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; representantes de la Junta de Gobierno; el Director Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; la Directora del Museo, Grete Mostny Glaser y autoridades del cuerpo diplomático, militares y de educación.

IDENTIDAD CULTURAL

Durante la ceremonia intervino el titular de Educación, quien señaló

que esta obra junto a las otras que se están desarrollando en museos y bibliotecas es el sentido de un Gobierno que aspira a la unidad nacional de los chilenos, a que nos enorgullecemos de nuestra historia, a que amemos y cuidemos nuestra tierra, "en otras palabras, a que preservemos y desarrollemos una identidad cultural propia que nos hace ser un pueblo distinto a otros".

"Por aquí deberán pasar miles de niños y jóvenes que al conocer mejor su tierra quedarán advertidos a cómo utilizar y cuidar el medio que nos rodea, a fin de evitar que ocurra con ellos lo que ha sucedido con generaciones anteriores. Este es un paso más, y con gran proyección futura, en la construcción del nuevo Chile en que se encuentra empeñado el Presidente de la República", añadió el Ministro Prieto.

Por su parte, la directora del Museo principal precursora de esta obra, agradeció al Supremo Gobierno por la colaboración prestada en el financiamiento de estos trabajos... "El Museo Nacional de Historia Natural ha mantenido su lugar de excelencia continental".

NUEVAS SALAS

Luego de las intervenciones, el Primer Mandatario junto a su esposa recorrieron las nuevas salas, donde al año podrán desplazarse 120 mil personas, las cuales están ubicadas en un túnel tridimensional.

En la sala central permanece la ballena azul de 19 metros de largo. Las alas laterales del edificio se bajaron para aprovechar la altura y de un piso sacar dos.

Sin embargo, lo más relevante son las modernas técnicas audiovisuales (dioramas), que ornamentan las salas donde los chilenos podrán conocer su país, su historia y vestigios de sus antepasados.

A través de la luz, color, atmósfera, sabor y tacto y audio, que conforman la nueva comunicación museológica, este museo "de vida" cuenta mediante un espectacular escenografía la riqueza de las diferentes regiones del país, la flora, fauna e historia.

EL TIEMPO

Despegado se presentará el tiempo en la mayor parte del territorio nacional, según el informe de la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile, que anuncia para Santiago una temperatura mínima probable de 10 grados y una máxima, también probable, de 30 grados. Las temperaturas extremas de ayer fueron de 9,5 grados la mínima, que se registró a las 5.50 horas, y una máxima de 27,4 grados registrada a las 18,30 horas.



Sector centro

Le ayudamos a buscar, a elegir y comprar su mejor alternativa

De todo y para todos, en diferentes precios y direcciones, el público puede comprar sus regalos navideños. Nuestra primera sección de hoy tiene para ustedes los rubros de vestuario (masculino), perfumería (para ellas) y la línea electrodomésticos para toda la familia.

En el primer rubro se ha podido apreciar que las líneas y modelos coinciden totalmente, no así sus precios y calidad. Sin embargo, la tendencia de este año es una gran cantidad de telas, confecciones y artículos importados, especialmente italianos, españoles, ingleses y franceses.

Los regalos más prácticos que se han estado comprando en estas tiendas son, exactamente, los que ofrecemos a continuación. Al parecer, el chileno ya ha comprendido que la ropa es un excelente obsequio en estas fiestas navideñas y para ello tiene

además la garantía que muchas de estas prendas provienen de las mejores casas de Europa y Norteamérica.

De acuerdo a lo señalado por los dependientes, las damas son las que más compran estos productos, y los artículos de decoración o uso suministrador no son tan solicitados.

En el rubro perfumería, los tipos que se ofrecen pueden ser encontrados también a precios ofertas. Es el caso que un mismo artículo, sea este loción colonia, perfume o agua de baño, tiene diferente precio en distintos locales de venta.

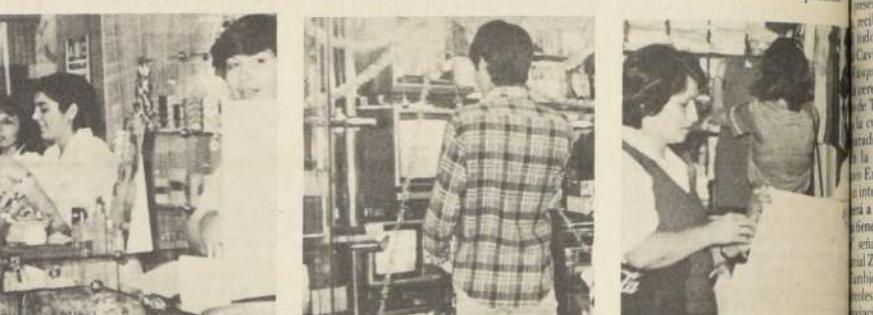
La tendencia general es a comprar perfumes franceses e ingleses, aunque las lociones americanas para hombres y mujeres han acaparado la atención, en parte, por el baño de publicidad que han sido promovidos en los últimos meses.

Los electrodomésticos, regalos tan

esperados por las dueñas de estas tiendas, tienen grandes variaciones en precios. Básicamente se trata de rubros y modelos diferentes. Los refrigeradores italianos, las cocinas y los relojes, han sido los más solicitados.

Como se trata de valores altos, el público ha preferido los créditos. No obstante, muchas personas esperan los últimos días para efectuar compras con el objeto de comprar preciosos, las marcas y los modelos.

Para ello, entregamos hoy la primera parte de esta Guía Regalos, donde se encontrarán los datos que necesitan las direcciones aquí señaladas corresponden a las tiendas del centro en tener de matrices, es decir, se muestra que las mismas tiendas pueden ofrecer los artículos a los mismos precios.



Vestuarios

JUVENS Huérfanos N° 1034	PIERRE CARDIN Huérfanos N° 1030	SHOPING GROUP	SCAPPINI Agustinos N° 1039	AGUSTINOS Agustinos N° 1039
\$ 10.880	15.000	10.170	10.780	14.150
\$ 9.300	10.000	9.900	10.200	12.500
7.850	12.000	12.800	16.000	10.300
5.650	7.235	5.740	5.980	5.980
6.800	6.500	6.220	6.220	9.680
980	1.500	1.480	1.670	1.980
980	2.400	1.690	1.670	1.980
1.650	1.990	1.990	1.270	2.290
1.680	1.950	3.580	5.960	1.530
2.150	2.690	1.950	890	890
790	890	490	1.250	1.480
880	1.990	1.900	1.980	1.980
1.750	1.990	1.900	1.590	1.590
1.950				

Perfumerías

ABC Huérfanos

JEAN LE PINS DENIM	\$ 150	MAGGIE NOIRE NINA RICCI
CACHET	275	FIDJY PACO RABANNE
JEAN NATE	420	AGUA BRAVA
CAPTAIN	424	CHLOE
LANCOME	445	CARVEN
CHARLIE	449	EAU CALANDRE
MILLIONAIRE	450	SAUVAGE
OFF SHORE	480	ESTIVALE

La Nación Mundo de la Hípica

Santiago de Chile
Viernes 18 de Diciembre de 1981

Cuerpo B

Clásico Haras de Chile-Grupo I

TRES GENERACIONES EN PUGNA

- Quinientos mil pesos para la ganadora de este premio en distancia de 2.000 metros y reservado exclusivamente a hembras, en La Palma
- Estaca representa a la "vieja guardia"; Mocita Brava, Pilladora y Shake a las de 4 años; Heledy con Pegajosa, Quebrantada y Seminola, a la tresañas

Mañana se disputa en la arena del Hipódromo Chile la segunda versión de un importante evento para hembras de tres años y más, que hacía falta en nuestras programaciones clásicas. Nos referimos al Premio HARAS DE CHILE - GRUPO I, en distancia de 2.000 metros y dotada, esta vez, de una recompensa equivalente a doce mil quinientos dólares.

Partiendo de la base que no están las dos mejores hembras en una y otra pista (Marimilla-Milwaukee), no es menos cierto que Estaca, Quebrantada y Seminola son un equipo que le da la real categoría que debe revestir siempre este evento.

La llegada de los criadores a La Palma ha significado un avance espectacular en materia de organización administrativa e hípica, además de otros adelantos que con un poco de preocupación era fácil de concretar.

Nadie lo había hecho y el mérito es para aquellos que se atrevan. Ha aumentado el público al circo palmeño; se mantiene la tradición de ser un hipódromo netamente popular y "timbrado"; la línea no se da mucho

pero lo importante es que atrae y mantiene espectadores que buscan el "batatazo" que los salva en muchísimas ocasiones. En fin, el Hipódromo tiene ese encanto de la incertidumbre hípica que es lo que interesa al fin de cuentas.

Por otra parte, la llegada de los criadores también trajo consigo un considerable aumento en los premios que obligaron a la otra "parroquia" a igualarlos pero esta carrera está llegando a su fin al tenor del millonario saldo en contra del fondo de premios en ambos centros capitalinos. Pero en el camino se arregla la carga y en lo hípico, se agregaron nuevos clásicos como el que nos preocupa.

HARAS DE CHILE

Existiendo una pobre programación clásica exclusivamente para hembras, era lógico esperar que los criadores agregaran una competencia de este tipo. Decimos lógico, porque siempre se están enfrentando a los machos y éstos llevan una clara ventaja en todo sentido. Inclusive, el odioso

handicap las perjudica al tener que otorgar kilos (y a veces muchos) a otros de su misma edad.

Por eso que la instauración de este tipo de competencias (curiosamente el Club Hípico ofrece mayores pruebas de este tipo), ha venido a satisfacer una larga aspiración para poder enfrentar sólo a yeguas, pensando en un posterior viaje al haras para la reproducción.

TRIPLE CORONA

Estos clásicos tienen esa y no otra finalidad. Que algunas yeguas vayan a la cría con el título de ganadoras clásicas y ojalá de grupo, como lo es este Haras de Chile, competencia que tiene la obligación de formar una primera, segunda o tercera etapa de la Triple Corona para hembras y que podría estar formada (la triple Corona de yeguas) por el Julio Subercaseaux Browne y otra prueba de este tipo en milla en el Sporting Club.

Podría ser que por ser ambas en dos

(Pasa a la Pág. 2-B)

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.

MINOLA, escolta de Marimilla en Las Oaks con marca registrada para tan importante evento

en la enemiga número uno

Estaca, vencedora del Haras de Chile el año pasado.</

Tres generaciones... (Viene de la Pág. 1-B)

kilómetros, una milla en el pasado (el Doroma, el Campino u otro) podría sacarnos del paso, en un futuro próximo, para llegar a este campeonato entre las nuevas y las "viejas" que, como Estaca, se mantienen en la plenitud, y mejores a veces, de sus condiciones corredoras.

ESTACA-SEMINOLA

A nuestro juicio el clásico de mañana tiene en Estaca y Seminola un doble que puede alzarse con los honores. La primera por sus dos últimas y espectaculares triunfos en el Club Hípico y por ser la dueña del primer cetro de este clásico, el año pasado, cuando derrotó a Lureño, Tarántula y Pilladora.

La segunda —Seminola— por su reciente segundo puesto a nariz de Marimbula en Las Oaks y antes cuarta de Arrebato en los dos kilómetros del clásico Club Hípico de Santiago.

Un detallado análisis de las opciones de todas las participantes, nos deja la impresión que Estaca y Seminola deben estar allí, en la línea de fuego, para incorporar a sus carteras el medio millón de pesos.

ESTACA (Escaño-Petite Fadette-Le Petit Ro).

Es la primera ganadora de este clásico y ya por repetición. Con Sergio Vásquez, doce cuenta, el año pasado, de Lureño, Tarántula, Pilladora, Jasna, Blackboard, D'Alillo, Nakamura, Miss Evá y Folpina con marca de 2.06.1/5.

En el presente año ha tenido destacada actuación y en sus últimas presentaciones ha sido cuarta de Tucumán y Mandato en la milla del Jorge Silva S.; cuarta de Mariotte, Shake y Cifra en la milla del Doroma-Gregorio Amantegui J.; PRIMERA en el clásico Primavera-Francisco Baeza, en 2.400 metros donde derrotó a Tucumán, Metapá y Molíere; y PRIMERA en el Julio Subercaseaux B., 2.000 metros, sobre Cifra, Shake, Seminola, Mariotte y Lureño. Es la clásica del lote y ha estado delante de varias de sus adversarias de esta ocasión.

Preparador: José Melero. Jinete: Nelson Urrutia. Criador y propietario: Stud "Apalita".

MOCITA BRAVA. (Mocito Guapo-Bossa Nova-Country Life). En sus cinco últimas presentaciones

le anotamos dos victorias (en 1.400 y 1.900 metros) en handicap. En la primera postergó a Asesino y Exmouth; en la otra a Pripol y Cayaqui. Luego fue segunda de Lureño en el clásico Armada Nacional mientras que tercera y última se anotó Pilladora. En sus más recientes actuaciones ha figurado octava (Penúltima de Bloqueado y Borocotó en el clásico handicap, Selección Chilena de Fútbol) y quinta de Michalángelo y Cafamero en el clásico Liberty sobre 1.400 metros hace un par de semanas.

Preparador: Jorge Inda Guzmán. Jinete: Gustavo Barrera. Criador y propietario: Haras Tarapacá.

PILLADORA (Rigel II-Pilicura-Espacio Vital).

Después de figurar quinta de Veritable y Niño Moro en 1.500 metros, ganó el clásico Rayita (1.500 metros) sobre Shake, Luna Fria, Estaca y Lureño. Quebrantada la derrotó en el clásico Constantino Silva M. y en su última llegó ganando a uno en el clásico Valparaíso Sporting Club que ganó Declarado a Maxbor y Michelangelo en 1.500 metros.

Preparador: Enrique Beuzenberg. Jinete: Claudio Leighton. Criador: Haras Santa Amelia. Propietario: Stud "Umbria".

SHAKE (Sharp-Eyed-Quillo y Never Again-Bold Lover).

Viene de ser tercera de Estaca y Cifra en el Subercaseaux. Antes, segunda de Mariotte en el Doroma. Escotó, también, a Pilladora en el clásico Rayita y en medio anota un séptimo y un noveno de Magnesio y Maxbor en 1.400 metros.

Preparador: Alonso Carreño F. Jinete: Sergio Vásquez. Criador: Haras Geoffrey Bushell. Propietario: Stud "Pucudeguia".

HELEDY (Hennessy-Peptona-Parnaso II).

La mayor parte de su campaña la ha cumplido en el Sporting Club. Viene de adjudicarse un handicap de 1.700 metros con índice 23. Antes fue segunda y tercera en otros handicaps de 1.700 y 1.400 metros. También viene al Chile a correr el clásico Victor Matetic donde Quebrantada derrotó a Exploradora y Pobladora, ocupando la décima posición.

Preparador: Fernando Olave. Jinete: Sergio Vera. Criador: Haras Talquén. Propietario: Stud "Bambino".

que podría estar con los caballos hasta que me encontré. Conversamos y me quedé porque una de las metas suyas eran que alguno de sus hijos fuera jinete".

RUMBO A LA ENSEÑANZA

Romo, que en la actualidad es preparador, vio que el muchacho tenía muchas condiciones y lo ayudó en todo. Los primeros pasos fueron enseñarle a tomar las riendas y algunas nociones de la conducción.

"Con un mes de permanencia, él me hizo montar pero me llevó de tiro porque, primero, no tenía patente de empleado y segundo no era permitido que cualquiera persona condujera en forma particular,

Eso no era lo que deseaba y un día me decidió a sacar a un aminal por mi cuenta, llevándolo donde nadie me vierá. Esa vez sería la última de mis travesuras de niño en el corral de Covarrubias ya que al día siguiente me cambiaba de corral a petición del mismo".

Un palomilla... (Viene de la Pág. 1-B)

ser alguna vez jinete profesional. Tenía en ese tiempo 12 años de edad y ya era un palomilla en potencia.

Me agradaba que me dejaran solo y me iba a las diversas dependencias del Club Hípico para estar junto a las grandes figuras de ese tiempo. En mi niñez era feliz estando al lado de los pingos. La idea se me metió en la cabeza hasta que una vez me escapé de la casa para dedicarme de lleno a las actividades de empleado.

Esa vez se me habían perdido los libros y cuadernos a la salida del colegio y no me atrevía llegar a la casa porque era seguro que me darían un fuerte castigo. Por esa razón parti a la cuadra de César Covarrubias y mi primer contacto fue con el capataz, Víctorino Romo. Allí estaban los mejores animales del momento y me entusiasmó la posibilidad de ingresar. Don Víctorino, recuerdo que me dije que conversaría con el patrón para permitirme el ingreso. Dos días después ya laboraba. A todo esto en mi casa no me veían desde el escape. Mi padre, al parecer calculó

que podría estar con los caballos hasta que me encontró.

Conversamos y me quedé porque una de las metas suyas eran que alguno de sus hijos fuera jinete".

RUMBO A LA ENSEÑANZA

Romo, que en la actualidad es preparador, vio que el muchacho tenía muchas condiciones y lo ayudó en todo. Los primeros pasos fueron enseñarle a tomar las riendas y algunas nociones de la conducción.

"Con un mes de permanencia, él me hizo montar pero me llevó de tiro porque, primero, no tenía patente de empleado y segundo no era permitido que cualquiera persona condujera en forma particular,

Eso no era lo que deseaba y un día me decidió a sacar a un aminal por mi cuenta, llevándolo donde nadie me vierá. Esa vez sería la última de mis travesuras de niño en el corral de Covarrubias ya que al día siguiente me cambiaba de corral a petición del mismo".

CLUB HIPICO DE SANTIAGO**Fondistas...** (Viene de la Pág. 1-B)

lombia que hace suya Royal Nadir (fue cuarto) y enseguida sexto en la Carrera a 1.500 metros sobre Cobelli y Par de Escalas, llegó 14º de Piara en el Repùblica Federativa del Brasil. Luego se anotó quinta de Massera en 2.000 metros. Cuando Mariotto ganó a Shake la entró séptima. En sus dos últimas fue tercera de Toquito en 1.500 metros y cuarta de Marimbula, Seminola, Salinidad en Las Oaks.

Preparador: Oscar González. Jinete: Juan Berrios. Criador y Propietario: Haras "Santa Olga".

QUEBRANTADA (Sovereign Deck-Queflor-Estuardo II).

Escotó a Pulcra en la Especial Dolceza (antes se había adjudicado una idéntica competencia) y 14º en el Club Hípico, en Especial que ganó Rolling Girl. Sus dos últimas son ganancias clásicas. Va por primera vez a la Internacional y en La Prueba; 3º en La Copa y padre de notables ganadores clásicos como Tablao, Recalada, Honra, Mirna, Motivo, etc.), de Pandore (5 carreras) y de La Portora (5 carreras) incluso Especial, 2º en el Tanteo de Potrancas y madre de La pibe y Pepino, ganadores), de Pegaso (5 carreras), de Presidente y El Porteno (ganadores) y de PRINCESA PAOLA (ganadora de 9 carreras incluso 3 Especiales, figuraciones clásicas y madre de Presumido, Primus y Príncipesca, todos ganadores).

El presente año ha disputado 8 carreras (una de ellas en Perú) viendo en CUATRO; una vez segundo; una vez tercero; un sexto y noveno en la Internacional de Lima.

En resumen, ha triunfado en TRECE (13) ocasiones, incluyendo los clásicos Repùblica Argentina (2.200 metros), Valparaíso Sporting Club; Invierno (Grupo II), Sociedad Hipódromo Chile; (todas en 2.400 metros), Club Hípico de Santiago (1.800 metros Grupo I), Carabineros de Chile (1.500 metros en el Sporting), Invierno (Grupo II), 2.400 metros en 1981), Sociedad Hipódromo Chile (nuevamente 2.400 metros) y éste, Copa Reina Isabel II, en 2.400 metros.

Ha ganado 10 veces en el césped del Club Hípico; dos en la arena del Hipódromo Chile y una en el pasto del Sporting Club. Acumula en premios, sólo en el presente año \$ 1.134.000.

ORIGEN

PINGANILLA, nacido el 6 de octubre de 1976 en el haras Matancilla, es un mulato por Balconaje (padrillo a quien nos hemos referido en varias oportunidades con ocasión de los triunfos clásicos de Premio Nobel, Marimbula, Mariotte, etc.) y la yegua Pinganilla, ésta por Cencerro y La Porteña en Médicis.

PIMPOLLA, que lució los mismos colores del haras Matancilla durante su paso por las pistas, estuvo bajo la preparación de Emilio Cáceres Muñoz para vencer en 7 ocasiones, incluyendo los clásicos Rotary International, Sociedad de Criadores en el Hipódromo de Chile, Pedro del Río Talavera, la Especial Ejército de Chile y otras figuraciones. Llevada a la reproducción, produjo a Pigalle (por Bambré, ganador en la capital y en provincia), a Palomilla (Balconaje que no corrió), PINGANILLA (su cuarta cría ya que la segunda murió en el haras), en 1977 y 1978 quedó va-

cía de Par de Ases; en 1979 parió un macho (Peregrino) por Schleswig y no hay noticias de ella en 1980 y 81 y sólo se sabe que fue servida otra vez por Balconaje ante el éxito del defensor del Stud Liliana.

Fue cuarto en la Especial Repùblica de Colombia que hizo suyo Royal Nadir; quinto de Tiber en condición de 2.000 metros; sexto de Actinio en la Carrera a 1.500 metros; séptimo de Chalotín en el clásico Diario Mercuro; fallando solamente (se

en el clásico Armas de Chile), Panfilo Ganso en el Primavera, Apple King en el Club Hípico de Santiago y de Paconí en el clásico Diario Mercuro.

Fue cuarto en la Especial Repùblica de Colombia que hizo suyo Royal Nadir; quinto de Tiber en condición de 2.000 metros; sexto de Actinio en la Carrera a 1.500 metros; séptimo de Chalotín en el clásico Diario Mercuro.

Nacido y criado en el haras Matancilla en 1965, es propria hermana de Palmera (5 carreras y exportada a EE.UU.) y materna de PRINCE MEDICIS (ganador de los clásicos Alberto Vial Infante, Club Hípico de Santiago en Viña, San León, Príncipe de Gales, Club Hípico de Santiago; 2º de La Sexta en El Encanto; de Lily Pons en la Internacional y en La Prueba; 3º en La Copa y padre de notables ganadores clásicos como Tablao, Recalada, Honra, Mirna, Motivo, etc.), de Pandore (5 carreras) y de La Portora (5 carreras) incluso Especial, 2º en el Tanteo de Potrancas y madre de La pibe y Pepino, ganadores), de Pegaso (5 carreras), de Presidente y El Porteno (ganadores) y de PRINCESA PAOLA (ganadora de 9 carreras incluso 3 Especiales, figuraciones clásicas y madre de Presumido, Primus y Príncipesca, todos ganadores).

LA PORTENA —abuela de Pinganilla— fue importada desde Argentina y es ganadora de 5 carreras en su país de origen, y hermana materna de Gardel y Paraguaya (ganadores en Perú) y de Argentino (ganador en Parímero) y de Falucho (5 carreras).

OLOMIADA —bisabuela de Pinganilla— es hermana materna de Guadafazio (2 carreras) y de Black Bird (2 carreras) y madre de Bandina que produjo ganadores.

SEVERN LIGHTS —cuarta madre de Pinganilla— es ganadora en Inglaterra desde donde vino importada a Argentina y hermana de varios ganadores, siendo hija de SEVERN TUNNEL, hermana de otros ganadores en Inglaterra.

TRABAJAR SIN PATENTE

El riesgo lo tomó por cuenta propia porque como le era adverso patente de jockey optó por ir a cualquier lugar con tal de adquiriendo experiencia: "años me los pasé con fusta y costeando junto a Juan Pérez Leighton, que estaban en las más

condiciones. También los

nos presentamos a los diarios

que no dieran tribuna y nos avan-

ran a conseguir el permiso. Fa-

ta la insistencia que al fin la

Consección de Patentes nos la concedió".

Y nos...

(Viene de la Pág. 1-B)

después de tres vueltas por la pista de arena no hubo forma que pudiera debidamente lanzar al pie salvo entero.

Esa "talla" no me la perdonaron

me echaron de inmediato. Me

muchacha pena y el llanto no basta

Carreño, que a petición de su ma-

ciones en la cuadra."

Y nos...

(Viene de la Pág. 1-B)

la tabla de salvación llegó a tiempo

reinvindicarse y aceptó el desafío.

Hoy, Urrutia está feliz porque subió

la fortuna le sonríe de ahora en adelante. Y aunque siempre sufre

rácteres por sobre todas las cosas, de que ingresó a la hípica, eso no

que siempre haya llevado intrínsecamente un talento que ahora maneja con estas posibilidades. Los ejemplos anteriores sirvieron para señalar este temperamento indócil es el mismo que cuando conduce, porque más se entrega... una muestra más fue el triunfo con Estaca en el Clásico Hípico donde impidió que Tuco la relegara al segundo lugar en el clásico Primavera-Francisco Baeza.

El Pollón de "Don Sergio"**G R U P O S**

1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	DOBLE	TRIPLE
1	2	3		
4	5	6		
7	8	9		
10	11	12		
13	14	15		
16	17	18		
19	20	21		
22	23	24		
25	26	27		
28	29	30		
31	32	33		
34	35	36		
37	38	39		
40	41	42		



PETRONIO: sobresalió en los escasos cotejos que se realizaron en la pista palmeña. La marca del animal lo hace abrigar esperanzas en futuras presentaciones. Movió los 500 metros en 30 segundos.

Hipódromo Chile

Petronio se mantiene en óptimo training

PETRONIO fue uno de los buenos ejemplos que se registraron en la última jornada de cotejos en el Hipódromo al pasar los 500 metros en 30 segundos, clavados junto a la conducción del jinete Oscar Pérez. La cantidad de trabajos fue inferior a las oportunidades. Pese a la escasez de variados destacados ejemplares salieron en busca de buenos tiempos, tanto como Dolphin, Declarado, Barca Domado, entre otros.

PETRONIO de 400 metros de bajada, destinado a un quinto. Orlando López encargado de conduciría.

Finalmente ILUSO movió 600 metros en 36 segundos y un quinto de la compañía del jockey Gustavo Martínez.

Los mejores de los cotejos palmeños fueron estos:

PISTA DE SUBIDA

400 Metros de bajada

TIMBADA, A. Salas, en 22 3/5
MENSULA, G. Fernández, en 23 (del partidor)

SALADINA, O. López, en 22 1/5
ABRILERA, I. Sandoval, en 23

500 Metros

PETRONIO, O. Pérez, en 30
DECLARADO, J. Turreta, en 30 1/5

MILAHUE, J. Castillo, en 31 3/5
MISS ATRACTIVA, G. Valencia, en 31 4/5

TALONE M. Berrios, en 30 2/5 (mano del club)

REUNIDA, P. Cerón, en 30 2/5

EXMOUHT, J. Carrasco, en 30 3/5

BARCA INDIA, V. Rojas, en 29 del partidor bajada

METRO

COTONER, J. Farfán, en 25

600 Metros

DOLPHIN, O. Castillo, en 38 a voluntad
NO PARKING, G. Fernández, en 37

PACOMIO, J. Turreta, en 36 2/5

ILUSO, G. Barrera, en 36 1/5

NAVEGANTE, R. Herrera, en 37

700 Metros

RITUAL, A. Pérez, en 42 3/5

800 Metros

MANCHON, J. Turreta, en 51 (mano del club)

DOMADO, M. Olguín, en 53 a voluntad

1.000 Metros

CAZADORA, M. Sepúlveda, en 1.03

Club Hípico

"Sencillo" movió 500 en 28.3/5

SENCILLO fue uno de los cotejos que sobresalieron en la pista de arena del Club Hípico de Santiago al pasar los quinientos en 28 segundos y tres quintos junto al jinete Juan Berrios.

Otros registros destacados fueron estos:

Los demás tiempos fueron estos:

PISTA DE ARENA

400 Metros CRISTANITA, M. Alvarez en 23

500 Metros ORO Y CIELO, G. Barrera en 29 3/5

ENTREDICHO, G. Silva en 29

FARNESIA, R. Pérez en 30 dos años

SENCILLO, J. Berrios en 28 3/5

RAQUETERO, Stgo. Pérez en 30, dos años
SACUDITA, C. Amestelly en 29, dos años.

ESTABA, G. Silva en 29 1/5

BALEADA, C. Donoso en 30

GOLDEN FIRE, J. Pérez en 28 1/5

RELATIVA, L. Muñoz en 29 2/5

APRONTE, C. Amestelly en 29 3/5

MICA, A. Muñoz en 29 1/5

AVALADO, R. Miranda en 29 1/5

JURERO, N. Espina en 29 1/5

600 Metros BARBARICA, A. Muñoz en 37

CEBOLLITA, E. Suárez en 35

KELOLO, C. Amestelly en 35 1/5

MASTER, J. Berrios en 35 1/5

PANCHOTE, J. Romero en 36

700 Metros BARBARICA, A. Muñoz en 37

CHARLIE CROSS, G. Barrera en 41

3/5 AGIL, J. Berrios en 41 4/5

ANIMADOR, J. Berrios en 41 2/5

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

EDUARDO SUÁREZ, arduo trabajo con Salinidad, Saint Mesme y otros.

METRO

La Nación Espectáculos

Poco comunicativa llegó ayer a Chile Grace Jones

□ Se disculpó diciendo que venía "muy cansada"



Vestida con un buzo color sandía, con un turbante en la cabeza y sendos lentes oscuros, llegó en la mañana de ayer a nuestro país la cantante jamaicana Grace Jones, quien viene a presentar su nuevo show en una discoteca santiaguina. La artista viajó desde Montreal, Canadá, donde acaba de estrenar este espectáculo, del cual no quiso adelantar palabra diciendo sólo que "será una gran sorpresa".

Se quedará en Chile durante unos cinco días y aprovechará de visitar Viña del Mar y Zapallar, localidad que aún no conoce y de la cual "me han hablado mucho".

Aunque no quiso hablar detenidamente con la prensa y se cubrió la cara con una bufanda, se supo que la Jones estaba dispuesta a captar ofrecimientos para actuar en televisión, aunque para ello las contrataciones deberían hacerse con la empresa que la trajo a nuestro país.

Grace Jones cerrará hoy y mañana, en forma exclusiva, la temporada 81 de la discoteca donde actuará. Y seguramente, será "cuidada", en cada una de sus presentaciones o salidas, por los dos acompañantes varones que arribaron junto a ella.

La singular artista Grace Jones, conocida en nuestro medio por sus éxitos musicales y excentricidades, baja sonriente las escaleras del avión que la trajo hasta nuestro país.

(Gentileza de Tour Express).



Antonio Vodanovic es el seguro animador del Festival

Un mes demorará el montaje de la escenografía de Viña

□ Los trabajos en la Quinta Vergara se iniciarán los primeros 10 días de enero y, en esta oportunidad, prescindirá de armar algunas estructuras en Se

Dentro de los 10 primeros días de enero próximos se iniciarán el montaje de la escenografía monumental que dará marco al Festival Internacional de la Canción en su vigésima tercera versión.

Se calcula que la instalación total se prolongará por algo más de un mes, con la novedad que la totalidad de los trabajos se efectuarán en la misma Quinta Vergara, prescindiéndose de armar en Santiago parte de la estructura como se ha hecho en años anteriores.

El proyecto contempla modificaciones en muchos aspectos, especialmente en los referidos a desplazamientos de artistas y la ambientación del lugar. Según señaló el director Sergio Riesenberg, "la idea es recrear ambientes naturales y por eso tiene rocas, caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

cenógrafos de Canal 7. Bautista Eduardo Nuñez, responsable, tuvo la difícil misión de las estructuras pétreas a través de la instalación de rocas plásticas informó que para evitar impactos, que producirían impactos sonido, las caídas de agua y flores, todo enmarcado en un fondo infinito de estrellas".

Asimismo, en beneficio de otorgar una mayor movilidad a las figuras, la Quinta Vergara tendrá escenarios entrelazados, en distintos niveles, que se prolongarán hasta la misma platea, permitiendo que el jurado, por ejemplo, no utilice las escaleras de los costados como ha sido hasta ahora, sino que llegue al estrado desde sus respectivos asientos.

A los lados de la "concha acústica" se ubicarán dos pasarelas por las cuales se desplazarán dos cámaras y también cada

noche baterías de fuegos artificiales accionadas para cerrar el show.

Estas y la parte central del escenario forman una vela, símbolo del torneo musical.

Pedro Miranda, secundó

Romy Schneider demanda a periódicos franceses

□ La actriz presentó una millonaria querella por artículos acerca de la trágica muerte de su hijo que "representan una violación a la esfera íntima de una persona"

PARÍS, Diciembre 17 (DPA).— La actriz de cine Romy Schneider presentó demanda judicial por varios millones de francos contra diversos órganos de prensa franceses que habían informado sobre la trágica muerte de su hijo David en julio último.

"Los artículos representan una violación de la esfera íntima de una

persona", dijo hoy durante una primera audiencia el abogado de la actriz. En un tribunal parisino se ventilaba ayer la presentación de Romy Schneider contra los periódicos franceses "Paris Match", "France Soir", "Ici Paris", "France Dimanche" y "VSD". Los informes, bajo el camuflaje de compasión, fueron ofensivos, contradictorios y mórbidos.

Posteriormente la actriz demandaría igualmente a una serie de órganos extranjeros que publicaron fotografías del cadáver de David tomadas ilegalmente.

David Christopher, de 14 años, hijo de Romy de su matrimonio con el director teatral alemán Harry Meyen, quien se suicidó hace dos años en Hamburgo, sufrió un fatal accidente en julio pasado cuando se hallaba jugando en la mansión de los entonces suegros de Romy Schneider, los padres de Daniel Biasini, de quien entre tanto está divorciada. El accidente ocurrió cuando el niño pretendió trepar una reja perdiendo el equilibrio, clavándosele una verja de hierro punzada en el vientre que le ocasionó la muerte.

La artista regresó a las pantallas y escenarios, recién en marzo del 82 y deberá reducir su ritmo de acción, durante un tiempo. El grupo que la incluyó en su reparto como Casandra representando "Agamenón", decidió suspender, en forma definitiva, su temporada.

PREMIADA

Anita González feliz con su premio otorgado por un suplemento de espectáculos, dice sentirse algo mejor de su reciente fractura en un pie. La artista sigue en sus programas de radio y espera que en el 82 se haga realidad su actuación en la pequeña pantalla.

PREMIADE

Carmen Morell, durante 15 años, formó una de las parejas más conocidas de España entre los años 50 y 60 y via



**COMENTARIO DE
YOLANDA
MONTECINOS**

Teatro: Una invitación con sabor a tiempos pretéritos

problemas y se mantuvo digno y sereno hasta el final.

LO EXTERIOR DE ESTE CARROMATO

Se siguió el diseño tradicional que muestra los nobles carrozados del renacimiento, pre-teatro El Globo en Londres o salas cerradas en todas sus formas de desarrollo, en el mundo europeo. Cuando los actores eran algo más que juglares y algo menos que el intérprete, de nuestro tiempo, con mucho de medieval y bastante del nuevo sentido del mundo, aportado por el renacer de los ideales grecorromanos. Una carreta tirada por bueyes y encima, los histriones; expertos en todo, capaces de malabarismos y otros matices para vivir en cada plaza y pueblo, la magia de la comunidad, a través del espectáculo teatral.

Teatro, para dar al aire libre, con aditamentos para gritar, los parlamentos, pantomima, bailes populares y artistas que eran trashumantes como los cómicos de la legua de Lope de Rueda y aun Molierre en sus primeros años. Este carrozado, ideado por Teatro de Cámara, es un desafío a la rutina, a la línea conocida de hacer teatro en sala y una posición de choque de un grupo de profesionales chilenos, para invitar al público a incorporarse a sus actividades.

Nos pareció que la producción es digna de toda alabanza, porque, de alguna forma, apoya bien la idea de provocar el círculo completo en el hecho escénico. El teatro partió como acto religioso, buscó como tal la comunión, la catarsis, la reflexión, la propagación de ideas, dogmas, etc. Sus cultores tenían que ser hombres-orquestra, dispuestos a expresar y usar bien todos los recursos permitidos entonces.

Debian llamar la atención, provocar interés e impacto llenando su objetivo. Una forma de pureza y, a la vez, de lucha que, en algunos pasajes, de su rica historia y desarrollo, el teatro ha llegado a perder de vista. El retorno, en pleno decenio del 80, a las raíces mismas de este espectáculo primitivo y noble cierra el círculo. Formados en escuelas, bucean en el medievo con pensamientos de hombres de su tiempo y, así, el teatro tendría que beneficiarse. El uso de cabezones, máscaras, cornetas, personajes múltiples, vestuario de época, apoya y muy bien el total, tanto como los títulos, pasajes de la obra y la parte plástica, en general.

Hubo en esto una línea inteligente, so-

fisticadamente primitiva, con el sello de Maya Mora y con una respuesta inmediata de parte del público. Toda la difícil alegoria, los símbolos y elementos abstractos con que juega el auto sacramental se visualizan de modo claro y original, despejando cualquier divagación excesiva. El grupo de músicos, buenos en sus especialidades, recrea bien, con Pato Solovera y Bastián Bodenhofer, lo que era esta parte del espectáculo. Usaron los más diversos temas populares, hoy, pero con la intención de aquellos tiempos heroicos del teatro callejero. Hubo por tanto, en lo plástico y en lo musical una identidad de espíritu y de estilo que beneficia a la presentación en general.

LA OBRA Y LOS ACTORES

"Los encantos de la culpa" es un acierto como auto sacramental tipo, muestra didáctica e interesante de poner en escena. Un filósofo y teólogo de la categoría de Pedro Calderón de la Barca reflexiona y muere a hacer otro tanto sobre los poderes, tentaciones, caída y triunfos del hombre entre el bien y el mal. De modo simple, profundo y gráfico, acciona y divide a éste en sus cinco sentidos, proclives a la vida fácil y a la caída en los pecados. Con su lenguaje menos barroco y un estilo menos conceptual que en sus grandes obras. Calderón de la Barca muestra el hombre en su proceloso viaje por el mar de la vida. Piñero es su entendimiento, mitad guía, mitad conciencia, quien tiene como único apoyo al santo de Dios, un enviado angelical con flores blancas, símbolo de apoyo y de emblema espiritual. El resto lo constituyen los pecados capitales y como líder, la culpa, la sensualidad, la sirena encantadora, bella e irresistible que tiene con todos los sentidos dominados fácilmente. El hombre elige y a la postre como era de pensar, determina —en acto libre— su destino y prosigue con su barco a mejor puerto.

La dirección de Rodolfo Bravo aprovecha bien las posibilidades del carrozado y el conjunto entrega una obra aparte, previa al auto sacramental mismo. Esta supone cambios de vestuario, toma de contacto con el medio físico, situar el camarín, casa ambulante de los artistas, sus pasarelas, sus banderas y sus máscaras. Cada actor está llamado a convertirse en varios personajes y se traza para todos una coreografía ágil, dinámica y convincente. Nos parece que los intérpretes habrían ganado con el uso de altavoces más avanzados y con mayor ensayo. Que faltó además una mejor coordinación de grupo y que la falla máxima son las voces. La expresión corporal es muy convincente y rica; no así el buen uso del sistema que permite la obra. Salvo algunos casos, se escuchó poco y Calderón precisa ser oido en su totalidad. Se notó un desnivel profesional suprido en algunos intérpretes, pero en forma sólo parcial por un fervor, interés y entusiasmo que conmovió al espectador, bien dispuesto hacia el espectáculo.

Destacaron en sus diversos roles, Mario Lora como el hombre con una actitud justa de símbolo de toda la humanidad. Mané Nett, múltiple y efectiva; Gabriel Prieto, buen mimo. Ana María Palma mantuvo su estilo, con matices que la aproximan en forma natural, pero peligrosa, a la riqueza de expresión de Paz Irrázaval y quedó algo despegada del total. Impresiona la forma en que se consiguió el efecto de una familia de cómicos, entregados a las faenas de hacer teatro, armando el escenario, variando ropa, componiendo vestuario, esto es, como intérpretes, escenógrafos, bailarines, mimos y todo. Los vitores del público fueron elocuentes. La experiencia tiene respuesta, y estos días con "Los encantos de la culpa" en diferentes centros de Santiago, será la más efectiva campaña para invitar al espectador en potencia al teatro. Doble beneficio reciproco que por si sólo justifica esta hermosa iniciativa. En el último momento supimos que los caballos destinados a conducir al elenco de un punto a otro eran dos y que uno abdicó por falta de sentido profesional.

En resumen, una obra que cumple con su función y que invita a seguir viendo teatro.

Yolanda Montecinos

Periodista y crítica teatral

Editora de la revista "El teatro"

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro de la Cámara de Diputados

Presidenta del Comité de Teatro

La Nación Deportes

Reutemann firmó contrato con el equipo de la Williams

LONDRES (AP).— El piloto argentino de Fórmula Uno, Carlos Reutemann descartó sus planes de retiro y firmó un contrato para encabezar el equipo Williams para 1982, dijo anoche un vocero del dueño de la escudería.

"Firmó ayer un contrato como principal piloto, y como se esperaba, Keke Rosberg, de Finlandia, será el corredor número dos" dijo el vocero Andrew Marriott a The Associated Press.

"Frank Williams, quien se encuentra actualmente en Arabia Saudita, ha dicho que está sumamente satisfecho por haber persuadido a Carlos para que cambiara de opinión con respecto a su retiro y que continuara en el equipo por una tercera temporada", dijo Marriott.

Williams quedó positivamente impresionado con la actitud de Rosberg y su capacidad profesional durante las pruebas para el equipo, y piensa que "es otro Alan Jones en potencia", explicó Marriott.

Reutemann anunció su retiro del equipo Williams y de las carreras luego de perder el campeonato de 1981 por un punto ante el brasileño Nelson Piquet en la última carrera en Las Vegas. Pero el principal piloto del equipo, el australiano Alan Jones, también se retiró, dejando a Williams sin sus dos corredores para 1982.

Fuentes de la escudería dijeron que Williams realizó jugosas ofertas a Reutemann a fin de convencerlo para que corra en 1982. El otro corredor será el finlandés Keke Rosberg, quien ha estado experimentando con el nuevo Williams de seis ruedas.

Los informantes dijeron que es poco probable que el automóvil experimental sea usado en carreras hasta dentro de varios meses.

Reutemann, a los 39 años, es el más veterano y experimentado corredor del Gran Premio Fórmula Uno, luego de que se anunció que el norteamericano Mario Andretti abandonará esa categoría para dedicarse al tipo de automóviles empleado en las carreras de Indianápolis.

Master de Menores

Dramática lucha entre tenistas de Santiago y Viña del Mar

Se inició ayer en las canchas del Club de Tenis Santiago el Torneo "Master" de Menores, el cual incluye a las ocho mejores raquetas nacionales de cada categoría en damas y varones, según el ranking después de haberse jugado los eventos de las ciudades de Viña del Mar, La Serena y Concepción.

Después del primer día de competencia los resultados son los siguientes:

SERIE PROMOCION VARONES (10-12 AÑOS)

Cristián Araya, Viña del Mar ganó a Reinaldo Cortés de Santiago 6-3 y 6-3; Ian Paul Jofré, Santiago, a Andrés Arizábal, Las Condes, 7-5 y 6-3; Mauricio Jara, Las Condes a Eduardo Latman, Viña del Mar, 6-4 y 6-1; Enrique Andrade, Santiago, a Sergio Solari, Viña del Mar, 6-0 y 6-0.

SERIE DAMAS PROMOCION (10-12 AÑOS)

Maria Luisa García, Viña del Mar a Pabla Escudero, Santiago, 6-1 y 6-3; Laura Prieto de La Serena a Francisca Liach, Viña del Mar, 6-3 y 6-0; Carolina Corbo, Viña, a Carolina Baéza, Santiago, 6-1 y 6-1.

SERIE VARONES INFANTILES (12-14 AÑOS)

Sergio Fuentes, Las Condes a Walter Claren, Las Condes, 6-1 y 6-2; Cristián Contreras, Santiago, a J.C. Cisterna, Concepción, 6-2 y 6-1; Sergio Cortés, Santiago, a Fernando Alvarez, Santiago, 6-3 y 6-4; Rubén Gajardo, Santiago, a Max Walther, Las Condes, 6-1 y 6-3.

AYARZA

TEXTIL

JULIAN AYARZA CONTRERAS

**TAPICES
FELPAS Y
CHENILLES
ESCOCES
LISTADOS
Y LISOS**
IMPORTADOS Y NACIONALES

San Nicolás 996 - Parad. 11
Gran Avenida
Fono: 514880 - Casilla 101
San Miguel - Stgo. 13



**FABRICA
DE LAMPARAS**

GLUZMAN
LAMPARAS ARTISTICAS
EN BRONCE FUNDIDO
MODERNAS
Y EN TODOS LOS ESTILOS
TAMBIEN IMPORTADAS
MESAS, ARRIMOS, ESEJOS
PERCHAS, etc.
TRANSFORMACION DE ARREGLOS
PRECIOS MUY CONVENIENTES
20% DESCUENTO
VICUÑA MACKENNA 1885
FONO: 50882
SANTIAGO

**LAMPARAS ARTISTICAS
EN BRONCE FUNDIDO
MODERNAS**

**Y EN TODOS LOS ESTILOS
TAMBIEN IMPORTADAS
MESAS, ARRIMOS, ESEJOS
PERCHAS, etc.**

**TRANSFORMACION DE ARREGLOS
PRECIOS MUY CONVENIENTES**

20% DESCUENTO

VICUÑA MACKENNA 1885

FONO: 50882

SANTIAGO



"YEYE" HERNANDEZ Y SAMMY ROOCKAR se enfrentan esta noche en el combate estelar del Estadio Chile. El negro cuando supo lo fuerte que pega "Yeyé", se llegó a morder el labio, como lo demuestra el grabado. Se vaticina un K.O. antes del quinto asalto en favor de "Yeyé".

Esta noche enfrenta a Sammy Roockar

En el combate de "Yeyé" Hernández rondará el K.O.

PROGRAMACION

Para la oportunidad el empresario Lucio Hernández ha confirmado una atractiva programación:

Cuatro asaltos, medio mediano ligeros: Andrés Cartes enfrenta a Luis González.

Seis rounds, supergallos: Jorge Araña (Chile) con William Bolanos (Colombia); 8 asaltos

medio mediano ligero: Fernando Mena (Chile) con Marcelo Romero (Argentina); 8 rounds, liviano junior: Eduardo "Maravilla" Prieto (Chile) enfrenta a Enrique Tomás Agüero (Argentina); 8 asaltos, pluma: Juvenal Ordenes (Chile) con Ramón Domínguez (Argentina), y 10 rounds, medio mediano: Héctor "Yeyé" Hernández (Argentina) con Sammy Roockar (Estados Unidos).



Patricio Yáñez entre los mejores de América

Zico destroñó a Maradona

CARACAS (ANSA).— El famoso futbolista brasileño Arthur Antunes Coimbra, internacionalmente conocido como Zico, fue consagrado nuevo "Rey del Fútbol de América", desplazando de ese sitio al no menos popular crack el argentino Diego Armando Maradona, en la encuesta de un diario local realizada entre periodistas especializados del continente.

La encuesta del difundido vespertino caraqueño "El Mundo", que se celebra anualmente entre 18 expertos de América, estuvo muy reñida aun cuando "destronó" a Maradona.

Zico también había resultado triunfador en 1977, en vísperas igual que ahora de un Mundial de Fútbol. La clasificación quedó de la siguiente manera:

1) Zico (Flamengo) 83 puntos; 2) Maradona (Boca Juniors) 77; 3) Junior (Flamengo) 24; 4) J.C. Uribe (Sporting Cristal) 17; 5) Patricio Yáñez (S. Luis) 10; 6) Daniel Passarella (River Plate) 8; 7) Falcao (Roma) 5 y 8) Socrates (Corinthians), también por 5.

La encuesta, conducida por el especialista Lázaro Candal, se celebra desde hace once años.

Candal hace notar que Zico impidió este año que Maradona igualara el record impuesto por el chileno Elias Figueroa durante tres años, ya que el argentino había ga-

nado la distinción durante 1979 y 1980.

Candal elogia también el tercer lugar de Junior, que permite al Flamengo tener a dos jugadores entre los cinco mejores de América.

Senala como digno de elogio el cuarto lugar del peruviano Julio César Uribe, y el quinto logrado por el chileno Patricio Yáñez.



ENTRE LOS MEJORES.— Patricio Yáñez, de San Luis de Quillota, fue nominado entre los mejores de América.

Tenis Copa "Sunshine"

NUEVA YORK. (ANSA).— Brasil y México pasaron a los cuartos de final del torneo de tenis "Sunshine" para under 18 masculinos, que se juega en el Ray Beach (Florida).

En los octavos, Chile eliminó a Checoslovaquia por 3 a 0 y México a Chile por 2 a 1.

En los cuartos Brasil se enfrentará con Italia, México con España, Estados Unidos con Dinamarca y Canadá con Suecia.

EL CAMPEON DE CHILE Juvenal Ordenes aseguró que esta noche saldrá en andas después de derrotar al argentino Ramón Domínguez, donde seguirá jugando con el invicto.

Ecuador

Barcelona volvió a coronarse campeón

QUITO (ANSA).— El ídolo guayaquileño, Barcelona, volvió a coronarse campeón del décimo tercer torneo ecuatoriano de fútbol, al derrotar en su propia ciudad al Nacional, de Quito, por un gol a cero.

La victoria la obtuvo con un gol de penal a los 30' del primer tiempo, marcado por el brasileño Ephenor.

Barcelona suma así 10 puntos en la liguilla y aún cuando faltan dos fechas, no será alcanzado ni por Nacional, con 6 puntos, ni Liga Deportiva Universitaria, con 4.

El vicecampeón podría definirse entre los dos conjuntos quitenos en el Estadio Atahualpa de esta ciudad, el próximo domingo.

Los dos primeros del torneo participarán más tarde en las eliminatorias de la Copa Libertadores de América, enfrentando primero a los equipos de Chile.

Barcelona tuvo este año a brasilienses como Ephenor, Oliveira y Gardel y ecuatorianos de calidad como Torres Garcés, Tenorio, Nieves y Mariidueña.

Argentina

Menotti entregó lista de jugadores para España '82

BUENOS AIRES (DPA).— El director técnico de la selección argentina de fútbol, César Luis Menotti, dio a conocer esta noche los nombres de 25 jugadores que conformarán el plantel que trabajará a partir de febrero próximo con vistas al mundial de España.

Integrarán la lista los siguientes jugadores: Ubaldo Fillol, Héctor Valle, Nery Pumpido, Julio Olarticoechea, Mario Olgui, Luis Galván, Daniel Passarella, Alberto Tarantini, Enzo Trossero, José Van Tuyn, Edgardo Bauzá, Juan Barbas, Américo Gallego, Diego Maradona, Mario Kempes, Ramón Díaz, Santiago Santamaría, Enzo Bulleri, Gabriel Calderón, Daniel Valencia, Jorge Gordillo, Patricio Hernández y los que están jugando en el exterior Daniel Bertoni y Osvaldo Ardiles.

Menotti comenzará a trabajar con los nombrados en la residencia Villa Marista, ubicada en el balneario de Mar del Plata, a 400 kilómetros al sur de Buenos Aires, a partir del 15 de febrero de 1982.

Santiago de Chile
Viernes 18 de Diciembre de 1981

Ultima ronda

HOMENAJE A LA SELECCION CHILENA

La selección chilena de fútbol asistió anoche al Teatro Pedro Valdivia para recibir el homenaje "Deporte Total", con motivo de las exitosas actuaciones que culminaron con la conquista del título de España del próximo año.

En la oportunidad, los invitados a la exhibición en "Avant Première" del filme "Fuga a la Victoria", mezcla aventuras y deportes Segunda Guerra Mundial.

La cinta, que será ofrecida estrenada en Chile para la Navidad, es protagonizada por el ex astro futbolista brasileño Pelé y los artistas Sylvester Stallone, Mel Gibson, y Max Von Sydow y dirigida por el conocido cineasta John

PRUEBA CICLISTICA EN LA DECIMA REGION

PUERTO MONTT.— Se celebra en alrededor de 50 ciclistas las competiciones para el gran premio de la Décima Región, que se corre el domingo entre Osorno y la ciudad.

La prueba será largada a las 10 horas desde Osorno y los pedalistas deben llegar a la meta que se ubica en Panamericana frente a Sodimac, en esta ciudad, cerca de las 13.00 horas.

Esta competencia es auspiciada por la firma Benotto y Cía. Cía. Reymont, de este puerto organizada por la Asociación Regional de Ciclismo. Se informó en su inauguración que participarán ciclistas de la Octava, Novena y Décima Regiones y probablemente varios de la Región Metropolitana, a la que también se extiende la invitación.

CLERC EN SEMIFINAL "IVECO"

TURIN, (ANSA).— El argentino Luis Clerc, protagonista reciente final de Copa Davis, se enfrenta hoy a Fausto Marchetti por 6/3 6/7 7/6, italiano Corrado Barazzutti por 6/3 6/2.

Hoy Clerc debutará en el juntón con el italiano Adriano Panatta enfrentándose con el español Juan Orantes y el italiano Gianni Rinaldini.

En otros partidos de cuartos de final del individual, el estadounidense Sandy Mayer derrotó por 6/3 6/7 7/6 al portugués Henrique Sá, el francés François Muret por 6/3 6/2.

A su vez Tele Santana, quien se enfrenta en Belo Horizonte con su familia, confirma la preparación de la "Tocca de Belo", donde se concentra habitualmente desde hace varios años la selección brasileña, para decidir las principales reformas necesarias en su sede, se informó aquí.

Según la CBF será aumentado el número de departamentos de concentración de la selección, se construirán dos campos de fútbol y se mejorará la seguridad del local.

A su vez Tele Santana, quien se enfrenta en Belo Horizonte con su familia, confirma la preparación de la "Tocca de Belo", donde se concentra habitualmente desde hace varios años la selección brasileña, para decidir las principales reformas necesarias en su sede, se informó aquí.

Según la CBF será aumentado el número de departamentos de concentración de la selección, se construirán dos campos de fútbol y se mejorará la seguridad del local.

A su vez Tele Santana, quien se enfrenta en Belo Horizonte con su familia, confirma la preparación de la "Tocca de Belo", donde se concentra habitualmente desde hace varios años la selección brasileña, para decidir las principales reformas necesarias en su sede, se informó aquí.

El campeonato de fútbol tendrá un desarrollo irregular en la Primera División y normal en la Segunda División.

Así informó Abel Alonso, presidente de la Asociación Central de Fútbol, al dar a conocer parte de las bases del torneo. Explicó que se comenzará con el campeonato de Primera División, el oficial, salvo el de la Segunda División, en que habrá un retraso de dos semanas.

Los campeones de la Segunda División comenzarán el programa de entrenamientos físicos y de fuerza el 15 de febrero.

RECESO POR EL MUNDIAL

El campeonato de fútbol tendrá un desarrollo irregular en la Primera División y normal en la Segunda División.

Así informó Abel Alonso, presidente de la Asociación Central de Fútbol, al dar a conocer parte de las bases del torneo. Explicó que se comenzará con el campeonato de Primera División, el oficial, salvo el de la Segunda División.

Los campeones de la Segunda División comenzarán el programa de entrenamientos físicos y de fuerza el 15 de febrero.

CUANDO PARAN LOS PEDALES

Por Tito Paris



Vientos se renovaciones soplan en diferentes escuadras del ciclismo nacional para la temporada que se avecina. Era lógico. En una etapa netamente profesional era vital que las directivas de los mencionados cuadros se reajustaran a un reajuste vital. El ciclista de hoy es pagado. Desde juniors hasta arriba, tiene un sueldo y premios por actuaciones mensuales. Se estacionó durante toda la temporada NO JUSTIFICARON SUELDO... allá van los dirigentes que gustan regular dinero, pero es que es una fea costumbre de mal profesional que se acostumbra a ROBAR en vez de ganar con el sueldo.

—ooOoo—

Lo que preocupa realmente es la suerte de tres o cuatro pedaleros que este año pasado consiguieron obtener algunos triunfos y clasificaciones de méritos. Por ejemplo, qué ocurrirá con Manuel Aravena... un pedalero categoría, tal vez el mejor finiquitador que hay en el pedal nacional Avendano, del cual se cuentan innumerables historias, pero alguien debe disciplinarlo y Miguel Droguet, otro valor en avance constante pero totalmente responsable en su profesión. ¿Qué pasará con ellos? Es tan grande la falange del pedal nacional que nadie se interesa por sus servicios.

—ooOoo—

Menudo lo se armó en la culminación de la Vuelta Ciclista a Guatemala número 23 cuando en la capital del Quetzal ganó por cinco segundos el local Héctor Dubón Schwandner al costarricense Alexis Villalobos en la clasificación individual.

Lo ocurrido fue que hasta la última etapa, el líder de la prueba era otro local Miguel Arias que superaba a Dubón por 35 segundos. El presunto ganador de la Vuelta tuvo en la etapa final una rodada al ingresar al velódromo "Mateo Flores" de la capital guatemalteca y los jurados le computaron el tiempo en la meta misma.

La jornada final fue ganada por el norteamericano Steve Tilford que lo despegó pese a Dubón llegó a 120 metros de diferencia. Pero los jueces dieron a ambos el mismo tiempo... a cien metros de Dubón lo hizo un par de pedaleros donde ingresó también Arias... pero con un tiempo diferente al suficiente claro para perder la Vuelta.

Los dirigentes de Costa Rica, reclamaron pero nada hubo de claro. Los reglamentos fueron contundentes. Primero, el tiempo no debió computarse dentro del velódromo, jamás se realiza así, en base a que se le dan las facilidades a los competidores. Segundo, las diferencias de tiempo fueron ilógicas. Porque el segundo llega a 150 metros y tiene el mismo que su antecesor, pero no así para el que llega a cien.

Esto lo traemos como hecho anecdótico pero también para ratificar una opinión. La Vuelta a Chile jamás la ganará un nacional por las maravillas. Somos demasiado honestos y orgullosos de nuestra prueba. Los jueces chilenos se prestarían para un hecho así. Eso también es otra cosa lo que quieren llamar.

domingo en la capital

Maratón selectiva para la corrida de San Silvestre

Carácter masivo será la maratón atlética que se disputará el próximo domingo en esta capital y que organizará la rama respectiva del Club Universitario Católica.

Atleta internacional, Fernando Sotomayor, que figura entre los organizadores, señaló que la prueba será considerada como selectiva para la corrida de San Silvestre, que se llevará a cabo la noche del 31 de diciembre en Sao Paulo.

La maratón partirá desde el frontis del Estadio Santa Rosa de Las Condes y donde también estará ubicada la meta. Los atletas inscritos, tanto como varones, deberán recorrer una distancia aproximada de 9 mil metros. La San Silvestre tiene 8.600 metros de recorrido), los atletas bajarán al puente Pío Nono (altura Escuela de Derecho) y luego regresan avenida Santa María.

Federación de Atletismo, en base al resultado de esta competencia, seleccionará a los dos varones mejor clasificados para otorgarles los pasajes para una firma particular, la AVON, ha prometido donar un pasaje a la dama mejor ubicada.

"La Corrida de San Silvestre" es organizada anualmente por el periódico "A Gazzetta Sportiva" y se disputa al terminar la noche del 31 de diciembre.

COLOMBIA

BOGOTÁ, 17 (AP).— La Federación colombiana de Atletismo acordó participar en la carrera de San Silvestre, de São Paulo, Brasil, pero bajo punto de vista que los organizadores del evento no oficializaron su invitación.

Al principio la entidad había comunicado que no enviaría atletas. Consideró la situación se optó por inscribir a Silvio Salazar, Alfonso y Humberto Antonio.

La prueba femenina actuará Teresa Rodríguez y tienen posibilidades Luis Carlos Mora y Rafael Parra. Salazar figuró segundo en la verano 1980-81.

El pasado ganaron los colombianos Alvaro Mejía, Víctor Mora y Dora Tibauza. Mora se impuso en tres ocasiones.

MUNICIPIO TÉCNICO

Santiago se llevó los aplausos del béisbol

Mejor lanzador, Esteban Núñez de San Antonio; Mejor receptor, Hans Maison de Tocopilla; Mejor primera base: Alejandro Pereda de Santiago; Mejor segunda base, Gonzalo Vergara de Santiago; Mejor tercera base, Luis Silva de Santiago; Mejor parador corto: Jaime Sepulveda de San Antonio; Mejor jardinero izquierdo: Alejandro Villarroel de Santiago; Mejor jardinero centro, Hiroshi Ochi de Santiago; Mejor jardinero derecho: Iván Larrocha de Arica; Mejor jornero: Roberto Ramos de San Antonio.

Se pone hoy término en el Estadio Nacional al Torneo Metropolitano de la Asociación Santiago con dos juegos por el título, infantil y adulto.

Hoy viernes: Infantil: 16.00 hrs. USA — Universidad Católica por el 1er. lugar; 16.00 hrs. La Florida — U. de Chile por el tercer lugar.

Domingo 20: Infantil: 10.30 hrs. U. Católica — USA, por el primer lugar; 10.30 hrs. La Florida — U. de Chile por el 3er. lugar.

Adulto: 10.30 hrs. USA — U. Católica por el título.

REPELENTE DE INSECTOS Y PARASITOS

—No irrita la piel

REPELEX
Solicítelo en Farmacias y Supermercados
INSTITUTO SANITAS S.A.



El voleibol vuelve a cobrar actividad este fin de semana con el torneo internacional que organiza la rama respectiva de Universidad Católica por la Copa Stefano Pirola. La atracción es la representación argentina de Regatas de Mendoza con sextetos de damas y varones.



IMPORTADORA ROCHEY & CIA. LTDA.
El Castillo del Juguete

EL CASTILLO DEL JUGUETE

UN MUNDO DE JUGUETE CON LOS JUGUETES DEL MUNDO
Le Invitamos a Conocer el Surtido más Grande Del País

MUÑECAS DESDE \$ 46



AUTOS DESDE \$ 16



VENTAS A

INSTITUCIONES COMERCIANTES
SINDICATOS MAYORISTAS
CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR

Sala de exposición y ventas

JOSE DOMINGO CAÑAS
1395
TELEFONOS
748142-461697
744736

IMPORTADORA ROYAL LTDA.



Desde 2 HP hasta 200 HP
Motores fuera de borda Evinrude

Radios japoneses AM-FM
Toca cassette

Faroles de yodo de largo alcance

Molduras auto adhesivas anchas y angostas. Varios colores

Bocinas de 12 volt. de dos tonos y musicales

Pisos de goma de varios colores

Moto Yamaha 80

Silvines de 12 6volt. USA

Llantas deportivas aros 12-13-14-15"

americanas magnesio y metal

Neumáticos patones americanos

Cortinas parabrisas trasero

Cera para automóviles

Bobinas de 12 volt. Bosch alemanas

Gatas-Bobines-Ampolletas-etc.

ADEMÁS -Botes inflables

-Balsas de goma

-Flotadores para piscina y mar

-Cañas de pescar

-Anzuelo, naylon (ABU)

-y de todo para el pescador

-Carpas Importadas

Para dos y cuatro personas

IMPORTADORA ROYAL LTDA.
ARTURO PRAT 32 FONO 382065

Regatas Mendoza, atracción en la copa de voleibol "Stefano Pirola"

Esta tarde parte el torneo internacional "Esteban Pirola" que organiza la rama de voleibol del club deportivo Universidad Católica a jugarse este fin de semana en los gimnasios del Stadio Italiano y club Providencia en damas y varones.

La entidad colegial ha querido con este evento brindar un homenaje a una de las más destacadas figuras directivas del club, recientemente fallecida y en acto de servicio: Stefano Pirola Dell'Orto fue por muchos años secretario general del club deportivo de la Universidad Católica, alto miembro del ski y colaborador de voleibol en la UC, rama que por su parte ha querido expresar su recuerdo con un evento a nivel internacional.

Por desestimiento de Valdivia

Nacional juvenil de básquetbol trasladado a Valparaíso en enero

El Nacional de Básquetbol juvenil se va a Valparaíso. Tal información salió de labios del vocero de la Federación, el recordado crack Víctor Mahana.

La Comisión Técnica que preside Mahana determinó la sede del puerto en vista que Valdivia desestimó el realizar el torneo. El certamen en consecuencia tendrá como recinto oficial al Fortín Prat de Valparaíso. Todo está programado para que se efectúe los días 8, 9 y 10 de enero próximo. To-

marán parte en este cuadrangular final los equipos de Santiago, Antofagasta, Valparaíso y el ganador del último encuentro clasificatorio entre Punta Arenas y Valdivia a cumplirse el día 6 de enero. La Federación cancelará la mitad del gasto que significa el viaje de los puntarenenses a Valdivia, y si es ganador de la clasificación, la continuación a Valparaíso.

Este campeonato posee gran importancia, ya que la lista de los posibles seleccionados juveniles que deberán ir a Montevideo en abril, saldrá de los integrantes de estos cuatro equipos.

CORDILLERA CAMPEON

Cordillera se tituló campeón intermedia masculina del básquetbol de Valparaíso. El título lo obtuvo al ganar 72-60 al Deportivo Arabe.

El lance resultó dramático en su primera etapa, cuando ambos planteles empataban a 30 puntos. Tanto Arabe como Cordillera resultaron buenos animadores de este campeonato, por disponer con parejos elementos en sus filas.

Por Cordillera golearon, Roberto Fango 26 puntos, y por Arabe, Enzo Repetto, con 24 puntos.

Dirigió al equipo campeón Alexis Cabello y ayudante Pablo Valdés.

Cordillera culminó su actuación con todas sus divisiones vice campeón; vale decir, mini, infantil, y juvenil. Los campeones serán agasajados el sábado próximo en la sede social de la institución.

Los mejores del fondismo nacional retornarán a las calles del Gran Santiago, esta vez en procura de una posibilidad para viajar a la Corrida de San Silvestre. La foto pertenece a la prueba que LA NACION llevó a cabo con gran éxito en el aniversario de la Unión de Fondistas de Chile y que hiciera suya en gran actuación el sureño Aníbal Briceño.

HAMDORF MAQUINARIAS MAQUINARIA MADERERA

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

- HOJAS DE SIERRA HUINCHA UDDEHOLM Y RAMADA HASTA 12" DE ANCHO
- UCHILLOS PARA CEPILLADORAS Y REGRESADORAS
- FRESAS REGULABLES
- SIERRAS CIRCULARES CON DIENTE WIDIA Y CORRIENTE
- LIJAS PARA LIJADORES MANUALES Y DE BANDA
- SIERRAS CIRCULARES PORTATILES FESTO
- LIJADORES MANUALES FESTO
- MEZCLADORAS DE COLA FESTO
- CEPILLOS PARA DESTACAR LA VETA DE LA MADERA FESTO
- RECALCADORES E IGUALADORES LANGER
- MOTOSIERRAS

A PRECIOS DE LIQUIDACIÓN
ADEMÁS OFRECEMOS TODA CLASE DE
MAQUINARIA MADERERA Y METAL
MÉCANICA

MAYORES INFORMACIONES:

J. HAMDORF
Ernesto Escala 2535
San Eugenio 878
Fono: 90200/316 Santiago

Hernán Godoy le responde al entrenador nacional

"Que Santibáñez mejor no hable porque se puede arrepentir"



El entrenador Hernán "Clavito" Godoy de Audax Italiano, hizo fuertes declaraciones en el entrenamiento de su equipo en el Estadio Municipal, de La Florida, en relación al control de "doping" solicitado por Universidad Católica.

"Entiendo que esta petición es la característica "guerra sicológica" que acostumbra a realizar Santibáñez antes de los partidos. (Audax juega con Católica en la próxima fecha). Acepto el control, pero siempre que sea para todo el fútbol chileno, para los encuentros de primera, segunda y tercera división. En esto hay mucho paño que cortar, de lo contrario me opondré al control en mi equipo, y además, haré declaraciones que con facilidad abrirían muchas heridas y producirían escorzo. Por eso, es mejor que Santibáñez esta vez no hable porque se puede arrepentir".

Agregó que le llamaba la atención esta actitud de Santibáñez cuando había llamado justamente a dos jugadores de su equipo a la selección nacional joven. "Si estima que somos "pichicateros" para que llame a jugadores del plantel, agregó el técnico. "Tengo acreditivos de entrenador conseguido en Chile y en el exterior. Jugué fútbol, algo que no han hecho nunca, y a lo mejor por eso buscan estos subterfugios para evitar acusar en forma directa. Pero puedo entrenar en cualquier país del mundo", finalizó señalando el técnico del cuadro italiano. Segun informó el propio Godoy tiene dos dudas para enfrentar a Católica, el zaguero Zamorano y el delantero Batista.

Audax vuelve a entrenar hoy y luego queda concentrado esperando el match del sábado.



EL PLANTEL DE SANTIAGO MORNING se prepara para su compromiso que sostendrá el próximo miércoles 23 del presente en Melipilla ante Universidad Católica, con motivo de finalizar las actividades programadas por su aniversario.

con la "UC" el 23 del presente

Santiago Morning culmina actividades aniversarias

— La directiva del Club Santiago Morning informó que el próximo miércoles 23 se llevará a cabo en el Estadio Municipal de Melipilla, el final de su programa de actividades de celebración de los 78 años de la institución.

En la ocasión, el cuadro local debutará al de Primera División de Universidad Católica, en compromiso que pendiente del convenio entre el jugador Armando Díaz.

Finalmente, durante el acto deportivo

El domingo en Nou Camp

Barcelona y Real Madrid, el "derby" del fútbol español

MADRID, Dic. 17 (ANSA). — El Valencia y el Real Madrid se enfrentarán el próximo domingo en "El gran clásico" de la decimosexta jornada campeonato de Liga, que tendrá como escenario el "Nou Camp" barcelonés.

Lo que acapara la máxima atención de los aficionados, no sólo porque de un duelo entre seguramente los dos mejores equipos españoles, sino porque el Real Sociedad, que por ahora ocupan los dos primeros puestos de la clasificación y, de ganar Madrid, desbarataría al Barça en el primer.

En la categoría de uno y otro, los dos equipos son para todos los gustos, ya que tanto el conjunto barcelonista, principalmente por jugar en su cancha, en tanto que el Real Madrid, desbarataría al Barça en el primer.

El Athletic de Bilbao recibe al Santander, al que supera en un punto,

con las apuestas del lado vasco, que no conocen derrota en su "Manzanares"

en tanto que los santanderinos no han ganado aún en sus salidas.

El Valencia tiene un más que difícil compromiso frente al Sevilla: el partido se jugará en el feudo sevillano, en el que su propietario no conoce la derrota, además de que los valencianistas no han ganado aún en sus salidas.

Todas estas medidas están destinadas a limitar los desmanes en los campos de juego ingleses. Los clubes sin embargo consideran estas medidas como "bastante insuficientes".

El Atlético de Madrid-Español se presenta bastante incierto debido a la poca afortunada campaña que llevan los dos y sólo el jugar en su "Manzanares" da cierto favoritismo a los atletistas.

En el Sporting de Gijón-Cádiz, lo mismo: sólo aventajan en un punto los asturianos a los gaditanos, mal aquellos y algo peor éstos.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

En la categoría de uno y otro, los dos equipos son para todos los gustos,

ya que tanto el conjunto barcelonista,

principalmente por jugar en su cancha,

en tanto que el Real Madrid, desbarataría al Barça en el primer.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.

El Real Betis —quinto clasificado con 11 puntos, dos menos que el Atlético— y a sólo uno del Real Madrid, recibirá al Osasuna, con las chances de los realistas vascos del año pasado e imbatible en su estadio en el presente torneo.



El duelo entre Colo Colo y Cobreloa aún no termina. Mejor dicho, recién está comenzando, y sólo se definirá cuando ambos rivales se enfrenten entre sí en cuatro fechas más.

¡Momentito!... Cobreloa aún no dice la última palabra

Faltando pocos minutos para las ocho de la noche del miércoles pasado, los colocolinos que llegaron en gran número hasta el Estadio Santa Laura eran puras sonrisas. Su equipo reserva acababa de coronarse campeón de ese certamen organizado por la Asociación Central de Fútbol y en la cancha estaba Unión Española, con todos sus titulares, esperando a Cobreloa.

Perfectamente se podía pensar en ese momento que los hispanos serían capaces de quitarle uno o dos puntos al cuadro naranja en su último encuentro postergado desde aquella lucida participación en la Copa Libertadores de América.

Sin embargo, a los siete minutos de juego algo había cambiado en el semblante de los partidarios albos. Y no solo fue el gol de Merello en su primera aparición mortífera frente al arco de Yávar, sino que toda la maciza exposición de fútbol que desplegó en ese lapso el campeón chileno sobre el pasto del campo de la Plaza Chacabuco.

Estamos absolutamente seguros de que jamás en todo lo que va corrido del año (y mucho menos en esta segunda rueda en que marchaba invicta) Unión Española se vio tan importante para contrarrestar la notoria superioridad de su adversario, como ocurrió en esta oportunidad hasta los 15 minutos del segundo tiempo.

Hizo dos goles más Rubén Gómez y el 3-0 del marcador reflejaba fielmente lo que ocurría en la cancha. Por un lado, Cobreloa, con la seguridad de su defensa, la tremenda aplicación de Alarcón en mediocampo, la batuta de Merello y el talento de Gómez en la creación y arriba la movilidad de Puebla, la presencia de Sivero y la abnegación de Ahumada. Todo un equipazo.

Al frente, un equipo reducido a su más mínima expresión. Inseguridad en Yávar, permeabilidad defensiva a excepción de Carlos Díaz, descontrol en mediocampo y absoluta inoperancia en ataque al encontrarse Simaldone y Neumann con dos marcadores como Tabilo y Escobar que no les dieron tiempo ni espacio, tal como acontecía por el medio con Estay y la marca de Jiménez y Rojas.

Solo Luis Rojas emergía en la formación de Unión Española tratando de cambiar los acontecimientos.

SE PRODUCE EL VUELCO

La última media hora del segundo

Los colocolinos no parecen tan seguros como el domingo de que tienen el título en el bolsillo, porque el campeón demostró en Santa Laura que va a defender su corona con dientes y muelas

tiempo tendría que figurar por fuerza entre lo mejor que se ha visto durante mucho tiempo en el Estadio Santa Laura.

Nació todo en una gran jugada de Luis Rojas que se sacó a tres hombres en el área y habilitó Simaldone que fusiló a Wirth con un tiro alto que terminó con el largo tiempo invicto que había acumulado el arquero loíno.

De ahí en adelante no es exageración decir que el público vio todo lo que quedaba del partido de pie. Porque Unión se jugó su suerte al todo o nada. Novello sacó a dos defensas (González y Machuca) para incluir a dos volantes de ataque (Frías y Carvallo) que desataron un verdadero vendaval de pelotazos sobre el área visitante.

Hizo otro golazo Estay y Cobreloa terminó atrincherado junto a Juan Páez, pidiendo la hora y sacando la pelota para cualquier parte. Soportando incluso la rigurosidad del árbitro Hernán Silva que le cobró una

serie de faltas cerca del área que provocaron esperanzas en las tribunas e inquietud manifiesta para Wirth.

CONCLUSIONES FINALES

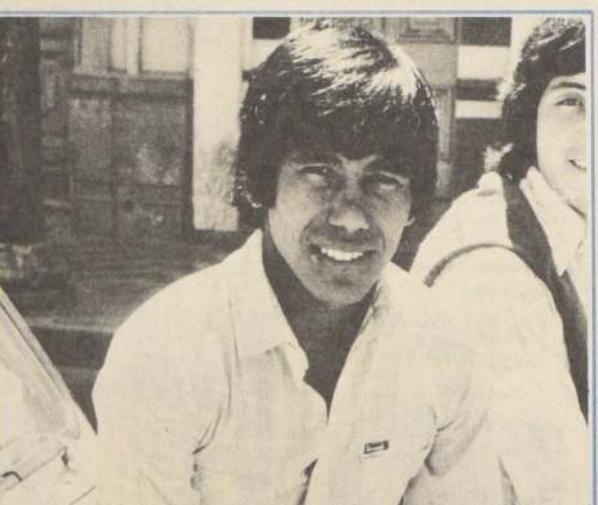
Ambos equipos se retiraron de la cancha ovacionados.

Unión Española, con el convencimiento de que le faltó tiempo para redondear su hazaña.

Cobreloa, con la seguridad de tener dos puntos más en sus bolsillos, con lo que se reduce considerablemente la distancia que lo separa del líder.

Los espectadores neutrales se fueron felices. No era para menos: habían visto uno de los mejores partidos del año.

Los colocolinos, que eran mayoría, también pensaban lo mismo. Pero, más que contentos iban preocupados. Porque en Santa Laura quedó bien en claro que Cobreloa no ha dicho la última palabra en la pelea por el título. (Gerardo Ayala).



Y EL "PELE" ALVAREZ también podría quedar entre las cartas ofensivas de Colo para el sábado.



Luis Miranda podría ser uno de los punteros titulares ante San Luis...

CHILE A ESPAÑA 82



Especialmente por su resistencia

Cheskoslovaquia podría ser un "hueso duro de roer" en España

Con gran base de elementos maduros, el equipo de Josef Venglos puede darle más

correcta de las reales posibilidades de conjunto checoslovaco.

MUY RESISTENTES

Al equipo de Venglos se le reconoce únicamente una notable resistencia física y una velocidad en ataque que permanece constante a lo largo de los 90 minutos. Pero por otro lado, co-

mo admite el mismo D.T., "es necesario buscar sobre todo hacer una jugada más dinámica y mejorar las prestaciones de la defensa".

Hasta ahora, efectivamente, mejores resultados del equipo lo han obtenido en gran parte del empeño de los jugadores fuera de serie: el capitán Zdenek Nehoda (29), de poderoso mate desde fuera del área, y Antonín Panenka (30), un volante entre los más veloces de Europa, actualmente en el "Rapid" de Viena.

CON UN BUEN PASADO

Cheskoslovaquia clasificó para la final, llegando segunda en el grupo europeo, detrás de la URSS, y en minoría a Gales (por mejor diferencia de goles). Islandia y Turquía.

Precedentes: segunda en Italia-Checoslovaquia 2-1) y en Brasil-Checoslovaquia 3-1). En cuartos de final en Brasil-Checoslovaquia 2-1). Aunque en 1930 (no inscrita). Eliminada en rondas de clasificación en 1950, 1966, 1974 y 1978.

PLANTELES EXPERIMENTADOS

Director técnico: Dr. Josef Venglos (Checoslovaquia).

Actual formación tipo: Zdenek Hruska (27 Bohemians Praha), Fiala (25-Dukla Praha), Jozef Nehoda (29-Dukla Praha), Premysl Burek (27-Dukla Praha), Antonín Panenka (30 Rapid Vienna), Miroslav Masny (31-Slovan Bratislava), Zdenek Nehoda (29-Dukla Praha), Miroslav Kriz (22-Dukla Praha).

Principales reservas: Stanislav Stanislav (29-arquero-Lokomotiva Prague), Ladislav Jurkemik (28-Defensor-Bratislava), Werner Licháč Atacante-Banik Ostrava), Ludek Čela (30-Defensor-Dukla Praha), Jiří Nemec (25-centrocampista-Dukla Ostrava), Lubomir Pokluda (atacante-Ruda Hvezda Cheb), František Radimov (30-defensor-Banik Ostrava), František Stachamer (centrocampista-Dukla Praha), Miroslav Vizek (25-atacante-Dukla Praha)..

OJO CON LAS SORPRESAS

El D.T. checoslovaco indicó al Brasil y a la Argentina como sus favoritos para el título mundial. Entre los equipos europeos que pueden según él, aspirar a imponerse en un partido final a algunos de esos dos equipos sudamericanos, se encuentran sobre todo la URSS y Alemania Federal y luego, por el hecho de ser dueños de casa, los españoles. "Pero también Bélgica, Yugoslavia e Italia podrían reservar alguna sorpresa".

CON VENGLOS: PROGRESO

No es secreto que bajo la conducción de Venglos el seleccionado checoslovaco realizó en los últimos años notables progresos, que lo llevaron a los primeros puestos europeos, aunque con un rendimiento muy discontinuo entre temporada y temporada. Es precisamente esta discontinuidad en la capacidad de juego, unida a los cambios que en los próximos meses serán introducidos en la formación-tipo, lo que hace más difícil para los expertos elaborar una valoración

El Mandatario, que varias veces ha expresado su opinión en contra de la realización en Colombia del certamen, consignó que este requeriría una inversión de unos 225 millones de dólares y que los ingresos serían de unos 154,6 millones de dólares.

El sector que desea cumplir el compromiso adquirido hace seis años espera que el proyecto salga adelante impulsado por un nuevo presidente y otro Parlamento.

El Congreso volverá a sostener sesiones en julio de 1982 y un mes más tarde tomará posesión el sucesor de Turbay Ayala.

García deberá decidir entre Miranda, Alvarez, Santander y Vera

COLO COLO: LE SOBRAN CARTAS PARA ARREGLAR SU "NAIPE" ...

Los albos celebraron ayer el título de campeón logrado en Reservas

CON "ESCANDALO"

En Pedreros, ayer todavía se hablaba del bochornoso partido con Católica, por el título de las reservas. Varias de lo que fueron —paradójicamente— titulares en el elenco suplente aun comentaban el accidentado encuentro que finalmente le dio el triunfo a los albos por tres a dos. Según Carlos Rivas, el arbitraje favoreció claramente a Católica: "No sé si será coincidencia con lo que ocurrió con Magallanes, pero la verdad es que el árbitro dejó sin sanción dos penales clarísimos a favor nuestro. Felizmente nos sobrepusimos a eso para conseguir un título también importante para Colo Colo".

Los goleadores del cotejo decisivo fueron José Luis Alvarez, Jaime Vera y Rodrigo Santander, quien —casi al final— fue expulsado.

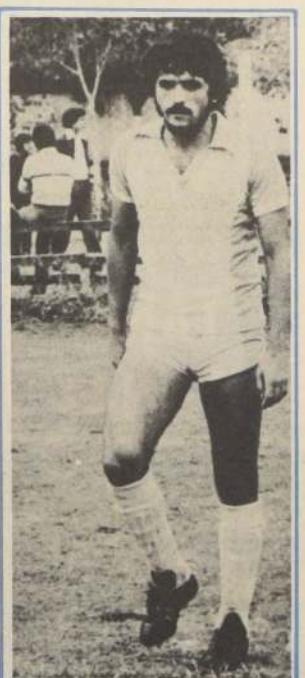
En ese certamen, Colo Colo alineó de la siguiente forma: Ibarra en el arco; Jorge Pizarro, Alejandro Hisis, Daniel Díaz y Pedro Medina en la defensiva; Carlos Rivas, Eddio Inostroza y Jaime Vera en mediocampo; Hugo Santander, José Luis Alvarez, Luis Miranda en la ofensiva.



Pedro García

Si Colo Colo se inquietó por la suspensión de Véliz y la lesión de Saavedra, no es menos efectivo que en este instante a Pedro García le sobran alternativas para cubrir esos puestos del ataque. Durante la práctica de ayer, García probó a Santander como puntero derecho, con Caszely como centrodelantero y Miranda o Vera de puntero izquierdo. Asimismo, el técnico alternó a Alvarez y Vera como aleros, deduciéndose que de ese "poker de ases" el entrenador albo escogerá sus mejores cartas para enfrentar a San Luis.

Tomando en cuenta las actuaciones en el cotejo de Reservas —que García presentó detalladamente— lo más factible es que Santander aparezca como "siete", con Caszely al centro y Alvarez, Miranda o Vera en la izquierda. No obstante, la expulsión de Santander —casi al concluir el cotejo con la UC— podría quitárselo al jugador la opción de ingresar como titular, no por quedar inhabilitado sino por una lógica medida "disciplinaria".



Magallanes está de acuerdo en la transferencia

Mineros pidieron precio por Juan Rojas y Marzoleta

Hugo Vidal, presidente de Magallanes, informó esta mañana que Cobreloa estaba interesado en el central y en el lateral izquierdo, ambos jugadores del equipo albiceleste.

Se trata de los jugadores Juan Rojas y Luis Marzoleta. Agregó el dirigente de San Bernardo que las conversaciones habían tenido el carácter oficial, por lo que tenía que contar al resto del directorio para entregar una respuesta a Cobreloa. El presidente de Magallanes no descartó la posibilidad que estos jugadores fueran transferidos al equipo minero.

Luis Marzoleta, el goleador que Cobreloa quiere incorporar a sus filas para la próxima temporada.